

English	. 4
Deutsch	. 6
Français	. 8
Español	. 10
Português	. 12
Italiano	. 14
Nederlands	. 16
Magyar	. 18
Polski	. 20
Česky	. 22
Dansk	. 24

Norsk	. 26
Svensk	. 28
Suomi	. 30
Ελληνικά	. 32
Русский	. 34
Türkçe	. 36
Български	. 38
Română	. 40
Slovenský	. 42
Hrvatski	. 44

URC-7557



- **Quick & Easy Set Up ...**
Schnell & Einfach Einstellen ...
Configuración rápida & fácil ...
Configuration rapide & facile ...
Configurazione rapida & facile 2

- **Key pad ...**
Tastenfeld ...
Teclado ...
Le Clavier ...
Tastiera 3



Quick & Easy Set Up

(Direct code set up)

1



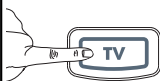
Bennet



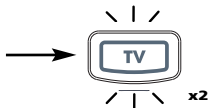
Page 46 - 67

R. Systems	0037	0352			0512	0037	0554	0191
hex	0032				0361	0349	0505	0010
cent	0037				0217			
ec	0012				Beko	0370	0486	0037 0606
miral	0087	0093	0363	0418	Bennett	0556	0037	
	0305	0213	0264		Beon	0037	0418	0032
lyson	0068	0217	0216	0032	Best	0337	0250	0421
gashi	0216	0264			Bestar	0037	0370	0374
SB	0516				Binatone	0217		
					Black Star	0247		

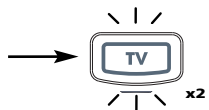
2



3



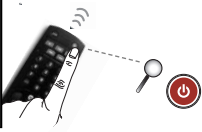
4



5



OFF = Ready




Key Pad

-  **TV** : Television / LCD / Plasma / Projector / Rear Projector.
-  **VCR** : Video Cassette Recorder / TV/VCR Combi / DVD/VCR Combi / PVR.
-  **SAT** : Satellite Receiver / Set-Top-Box / DVB-S / DVB-T / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD.
- CBL** : Cable Converter / Set-Top-Box / DVB-C.
- VAC** : Video Accessory like Media Centres / AV Accessories / AV Selectors.
-  **AMP** : Audio / Amplifier / Active Speaker System.
- RCV** : Audio / Audio Receiver/Tuner/Amplifier / (DVD) Home Cinema.
-  **DVD** : DVD Player / DVD-R / DVD Home Cinema / DVD Combi / DVD/HDD.





In AMP :
"Source Selection"
 (e.g. "1" = TUNER,
 "2" = DVD etc.)

In TV : **AV / 20 / C/P**
 In SAT : **TV/SAT" / TV/DTV**
 In DVD : **TV/DVD or 20**
 In AMP : **Function Select / Input Source**

 In TV / SAT : **Guide**


 In TV / SAT : **Display / OSD / info**


 In SAT : **help**

 In TV / VCR / DVD : **Menu Exit**
 In SAT menu : **go to previous menu screen**


 In SAT : **Pay Per View**


 In TV / VCR / SAT / DVD : **Subtitle**


 In SAT : **Radio**


 In TV : **16:9**
 In SAT : **Favorite**


Example: To set up the ONE FOR ALL for your television:

- 

Find the code for your device in the Code list (page 46 - 67). Codes are listed by device type and brand name. The most popular code is listed first. **Make sure your device is switched on (not on standby).**
- 

Press the **TV key** on the ONE FOR ALL for the device you wish to Set-Up.
- 

Press and hold the MAGIC key until one of the device keys will blink twice.
The red LED underneath the corresponding device key (depending on the device mode that was selected) will blink once then twice.
- 

Enter your **(four-digit device code)** using the number keys. The red LED will blink twice.
- 


Now, aim the ONE FOR ALL at your device and **press POWER. If your device switches off, the ONE FOR ALL is ready to operate your device.**


If your device does NOT switch off? Please repeat steps 1 - 5 trying the next code listed for your brand.


The Search Method


If your device does not respond to the ONE FOR ALL after you have tried all the codes listed for your brand, try searching for your code. The Search Method allows you to find the code for your device by scanning through all the codes contained in the memory of the ONE FOR ALL. The Search Method may also work if your brand is not listed at all.


Example: To search for your TV code:


- Switch your television on (not on standby) and aim your ONE FOR ALL at your TV.
- 

Press the **TV key** on your ONE FOR ALL.
- 

Press and hold the MAGIC key until one of the device keys will blink twice.
The red LED underneath the corresponding device key (depending on the device mode that was selected) will blink once then twice.
- 

Press **9 9 1**. The red LED will blink twice.
- 

Next, press **POWER**.
- 

Aim the ONE FOR ALL at your Television. Now press **CH+** over and over, until your Television turns off (everytime you press the CH+ key the ONE FOR ALL will send out a POWER signal from the next code contained in the memory). You may have to press this key many times (up to 150 times) so please be patient.
- 

As soon as your television turns off, press the **MAGIC key** to store the code.

- Most TV's do not switch on pressing the POWER key. Please try pressing a "number" key or the "TV-text off" key to switch your TV back on.

The Learning Feature

(How to copy functions from your original working remote onto the ONE FOR ALL)







Before you start:

- Make sure your original remote control is working correctly.
- Make sure neither your ONE FOR ALL, nor your original remote control is pointing at your device.

Example: To copy the "mono/stereo" function from your original TV remote onto the "Radio" key of your ONE FOR ALL.

- 1 Place both remote controls (the ONE FOR ALL and your original) on a flat surface. Make sure the ends which you normally point at your device are facing each other. Keep the remotes at a distance of 2 to 5 cm.**



-  **Press and hold the MAGIC key until one of the device keys will blink twice.**
The red LED underneath the corresponding device key (depending on the device mode that was selected) will blink once then twice.
-  **Press 9 7 5** (the red LED will blink twice).
-  Press the device key (on the ONE FOR ALL remote) to select the mode to which you want to copy the learned function (**Example: TV key**).
-  **Press the key (on the ONE FOR ALL remote) where you want to place the learned function (Example: "Radio" key).** The red LED will flash rapidly.
-  **Press and hold the key (on your original remote) that you want to copy until the red LED blinks twice (Example: "mono/stereo" key).**
- If you want to copy other functions within the same mode, simply repeat steps 5 and 6 pressing the next key you want to copy by learning.
-  To exit the learning mode, press and **hold down** the **MAGIC key** until the red LED blinks twice.

Important notes:

- The ONE FOR ALL can learn approximately 25 – 40 functions.

Extra Features

(see manual on our internet site - URC-7557)

Key Magic®

How to program missing functions

Macros (sequence of commands)

Your ONE FOR ALL comes with an easy-to-use Macro feature, allowing you to send several commands with the press of a single key (e.g. switching all your home theatre devices ON (or OFF) with the press of a single key).

Mode reassignment (Changing a device mode)


It is possible to change the mode of any device key. This is useful if you want to set up two of the same devices on the ONE FOR ALL.

Volume Punch Through

This feature allows you to choose a certain device as volume source (e.g. TV mode) and punch it though into any device mode of your choice.


Beispiel: Einrichten der ONE FOR ALL für die Bedienung Ihres Fernsehgeräts:

- 

Ermitteln Sie den Code für Ihr Gerät im Codeverzeichnis (Seite **46 - 67**). Die Codes sind nach Gerätetyp und Markenname aufgelistet. Die häufigsten Codes sind zuerst aufgeführt. **Achten Sie darauf, dass Ihr Gerät eingeschaltet ist (nicht in Standby).**
- 

Drücken Sie die **TV-Taste** auf der ONE FOR ALL für das Gerät, das Sie einrichten möchten.
- 

Drücken Sie anschließend die MAGIC-Taste und halten Sie diese gedrückt, bis die rote Leuchtdiode unterhalb der TV-taste der ONE FOR ALL 5-Fernbedienung zweimal aufleuchtet. (Leuchtdiode leuchtet erst einmal dann zweimal auf).
- 


Geben Sie mit den Zifferntasten den **vierstelligen Gerätecode** ein. Die rote LED blinkt zweimal.
- 


Richten Sie jetzt die ONE FOR ALL auf das Gerät und **drücken Sie POWER. Wenn das Gerät abschaltet, ist die ONE FOR ALL für die Bedienung Ihres Geräts bereit.**


Wenn sich Ihr gerät NICHT ausschaltet? Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 5, und versuchen Sie es mit demnächst für Ihre Marke aufgelisteten Code.


Die Suchmethode


Wenn Ihr Gerät nicht auf die ONE FOR ALL reagiert, nachdem Sie alle für Ihre Marke aufgeführten Codes ausprobiert haben, versuchen Sie es mit der Suchmethode. Mit der Suchmethode können Sie den Code für Ihr Gerät herausfinden, in dem Sie alle Codes durchsuchen, die im Speicher der ONE FOR ALL enthalten sind. Die Suchmethode funktioniert auch, wenn Ihre Marke überhaupt nicht aufgeführt ist. **Beispiel: Suche nach Ihrem TV-Code:**


- Schalten Sie Ihr Fernsehgerät ein (Standby genügt nicht).
- 

Drücken Sie die **TV-Taste** auf Ihrer ONE FOR ALL.
- 

Drücken Sie anschließend die MAGIC-Taste und halten Sie diese gedrückt, bis die rote Leuchtdiode unterhalb der TV-taste der ONE FOR ALL 5-Fernbedienung zweimal aufleuchtet. (Leuchtdiode leuchtet erst einmal dann zweimal auf).
- 

Drücken Sie **9 9 1**. Die rote LED blinkt zweimal.
- 

Drücken Sie dann **POWER**.
- 

Richten Sie die ONE FOR ALL auf Ihr Fernsehgerät. Drücken Sie dann **Channel +** immer wieder, bis das Fernsehgerät abschaltet (jedes Mal, wenn Sie die Taste Channel + drücken, sendet die ONE FOR ALL ein POWER-Signal aus dem nächsten Code im Speicher). Möglicherweise müssen Sie die Taste sehr oft drücken (bis zu 150 Mal); haben Sie also bitte Geduld.
- 

Wenn Ihr Fernsehgerät ausschaltet, drücken Sie die Taste **MAGIC**, um den Code zu speichern.

- Die meisten Fernsehgeräte schalten bei Drücken der POWER-Taste nicht ein. Versuchen Sie bitte, eine Zifferntaste oder die Taste „TV-Text Off“ zu drücken, um Ihr Fernsehgerät wieder einzuschalten.

Die Lernfunktion

(Kopieren von Funktionen der Originalfernbedienung auf die ONE FOR ALL)









Vorbereitung:

- Stellen Sie sicher, dass Ihre Originalfernbedienung einwandfrei arbeitet.
- Stellen Sie sicher, dass weder die ONE FOR ALL noch Ihre Originalfernbedienung auf Ihr Gerät gerichtet sind.

Beispiel: Kopieren der Funktion „Mono/Stereo“ von Ihrer Original TV-Fernbedienung auf die „Radio“ Taste Ihrer ONE FOR ALL.

- 1 Legen Sie die beiden Fernbedienungen (ONE FOR ALL und die Original-Fernbedienung) auf eine ebene Oberfläche. Richten Sie die beiden Enden, die normalerweise auf das Gerät zeigen, zueinander aus. Der Abstand der beiden Fernbedienungen sollte 2 bis 5 cm betragen.**



- 3**  **Drücken Sie anschließend die MAGIC-Taste und halten Sie diese gedrückt**, bis die rote Leuchtdiode unterhalb der TV-taste der ONE FOR ALL 5-Fernbedienung zweimal aufleuchtet. (Leuchtdiode leuchtet erst einmal dann zweimal auf).
- 3**    Drücken Sie **9 7 5** (die rote LED blinkt zweimal).
- 4**  Drücken Sie die Gerätetaste (auf der Fernbedienung ONE FOR ALL), um den Gerätemodus zu wählen, auf den Sie die zu lernende Funktion kopieren möchten (**Beispiel: TV-Taste**).
- 5**  **Drücken Sie die Gerätetaste (auf der Fernbedienung ONE FOR ALL)**, die Sie mit der zu lernenden Funktion belegen möchten (**Beispiel: „Radio“ Taste**). Die rote LED blinkt schnell.
- 6**  **Drücken Sie die Taste (auf Ihrer ursprünglichen Fernbedienung)**, die Sie kopieren möchten, bis die rote LED zweimal blinkt (**Beispiel: „Mono/Stereo“-Taste**).
- 7** Wenn Sie weitere Funktionen innerhalb desselben Gerätemodus kopieren möchten, wiederholen Sie einfach Schritt 5 und 6 und drücken Sie die nächste Taste, die Sie belegen möchten.
- 8**  Um den Lernmodus zu beenden, halten Sie die **Taste MAGIC** gedrückt, bis die rote LED zweimal blinkt.

- Die ONE FOR ALL kann etwa 25 – 40 Funktionen lernen.

Zusätzliche Funktionen

(siehe Bedienungsanleitung auf unserer Internetseite - URC-7557)

Key Magic®

Programmierung fehlender Funktionen

Makros (Befehlsfolgen)

Die ONE FOR ALL enthält eine benutzerfreundliche Makrofunktion, mit der Sie verschiedene Befehle mit einem einzigen Tastendruck senden können (z. B. Ein- und Ausschalten aller Heimkino-Geräte).






Modus-Neuzuweisung (Wechsel eines Gerätemodus)

Sie können den Modus jeder Gerätetaste ändern. Dies ist nützlich wenn Sie zwei gleiche Geräte auf Ihrer ONE FOR ALL 4 einrichten möchten (z.B. zwei TV Geräte).

Lautstärke-Direktbedienung

Mit dieser Funktion können Sie ein bestimmtes Gerät als Lautstärkequelle wählen (zum Beispiel TV-Modus), die dann für alle Gerätemodi Ihrer Wahl gilt (z. B. dvd-Modus).

Exemple : Configuration de la ONE FOR ALL pour votre téléviseur :







- 1  Trouvez le code de votre appareil dans la liste des codes (page 46 - 67).
Les codes sont listés par type d'appareil et nom de marque. Le code le plus utilisé est présenté en premier. **Vérifiez que votre appareil est allumé (et non en veille).**
- 2  Appuyez la **touche TV** de la ONE FOR ALL de l'appareil que vous souhaitez Configurer.
- 3  **Appuyez et maintenez appuyée la touche MAGIC jusqu'à ce que la touche** d'appareil que vous utilisez s'allume **deux fois** (la lumière rouge (LED) s'allumera une fois puis deux fois).
- 4  Saisissez votre **(code d'appareil à quatre chiffres)** avec les touches numériques. La DEL rouge clignote deux fois.
- 5  Pointez à présent la ONE FOR ALL vers votre appareil **et appuyez sur POWER. Si votre appareil éteint, la ONE FOR ALL est prête à le piloter.**

L'appareil ne s'éteint PAS. Répétez les étapes 1 à 5 en essayant le code suivant qui figure dans la liste pour votre marque.

La méthode de recherche

Si votre appareil ne répond pas à la ONE FOR ALL après avoir essayé tous les codes listés pour votre marque, essayez de rechercher votre code. La méthode de recherche vous permet de trouver le code pour votre appareil en balayant tous les codes contenus dans la mémoire de la ONE FOR ALL. La méthode de recherche peut également fonctionner si votre marque n'est pas listée du tout.

Exemple : recherche du code de votre téléviseur :

- 1 **Allumez votre téléviseur (pas en veille) et pointez votre ONE FOR ALL vers lui.**
- 2  Appuyez sur la **touche TV** de votre ONE FOR ALL.
- 3  **Appuyez et maintenez appuyée la touche MAGIC jusqu'à ce que la touche** d'appareil que vous utilisez s'allume **deux fois** (la lumière rouge (LED) s'allumera une fois puis deux fois).
- 4  Appuyez sur **9 9 1**. La DEL rouge clignote deux fois.
- 5  Appuyez ensuite sur **POWER**.
- 6  Pointez la ONE FOR ALL vers votre téléviseur. Appuyez maintenant à plusieurs reprises sur **Chaîne +**, jusqu'à ce que votre téléviseur s'éteigne (à chaque appui sur la touche Chaîne +, la ONE FOR ALL envoie le signal POWER du code suivant contenu dans la mémoire).
Vous pouvez devoir appuyer de nombreuses fois sur cette touche (jusqu'à 150 fois), soyez donc patient.
- 7  Dès que votre téléviseur s'éteint, appuyez sur **MAGIC** pour mémoriser le code.

- La plupart des téléviseurs ne s'allument pas en appuyant sur la touche POWER. Essayez d'appuyer sur une touche "numérique" ou sur la touche "TV-texte/arrêt" pour rallumer votre téléviseur.

La fonction d'apprentissage

(Comment copier les fonctions de votre télécommande d'origine fonctionnelle dans la ONE FOR ALL)







Avant de commencer :

- Make sure your original remote control is working correctly.
- Make sure neither your ONE FOR ALL, nor your original remote control is pointing at your device.

Exemple : pour copier la fonction "mono/stéréo" de la télécommande d'origine de votre téléviseur sur la touche "Radio" de votre ONE FOR ALL.

- 1 Placez les deux télécommandes (la ONE FOR ALL et votre télécommande d'origine) sur une surface plate. Veillez à ce que les côtés que vous dirigez normalement vers votre appareil soient pointés l'un vers l'autre. Placez les télécommandes à une distance de 2 à 5 centimètres.**



- 3**  **Appuyez et maintenez appuyée la touche MAGIC jusqu'à ce que la touche d'appareil que vous utilisez s'allume deux fois** (la lumière rouge (LED) s'allumera une fois puis deux fois).
- 3**  Appuyez sur **9 7 5** (la DEL rouge clignote deux fois).
- 4**  **Appuyez sur la touche de l'appareil (sur la télécommande URC-9040) pour sélectionner le mode dans lequel vous voulez copier la fonction apprise (exemple : touche TV).**
- 5**  **Appuyez sur la touche (de la télécommande ONE FOR ALL) dans laquelle vous voulez mémoriser la fonction apprise (exemple: touche "Radio").** La DEL rouge clignote rapidement.
- 6**  **Maintenez enfoncée la touche (de votre télécommande d'origine) que vous voulez copier jusqu'à ce que la DEL rouge clignote deux fois (exemple : touche "mono/stéréo").**
- 7** Si vous voulez copier d'autres fonctions dans le même mode, répétez simplement les étapes 5 et 6 en appuyant sur l'autre touche que vous voulez copier par apprentissage.
- 8**  Pour quitter le mode d'apprentissage, enfoncez et maintenez la touche MAGIC jusqu'à ce que la DEL rouge clignote deux fois.

- La ONE FOR ALL peut apprendre environ 25 à 40 fonctions.

Fonctions complémentaires

(voir le manuel sur notre site Internet - URC-7557)

Key Magic®

Comment programmer les fonctions manquantes.

Macros (séquence de commandes)

Votre ONE FOR ALL est conçue pour permettre la fonctionnalité de Macro facile à utiliser, ce qui vous permet d'envoyer plusieurs commandes avec une seule pression sur une touche (p. ex. allumer (ou éteindre) tous les appareils de votre cinéma à domicile) avec une seule touche).






Réaffectation de mode (changement de mode d'appareil)

Il est possible de modifier le mode de n'importe quelle touche d'appareil. Ceci est pratique si vous voulez configurer deux appareils de même type dans la ONE FOR ALL.

Accès direct au volume

Cette fonctionnalité vous permet de choisir un appareil donné comme source de volume (par exemple mode AMP) et de le transmettre à un mode d'appareil de votre choix (par exemple mode TV et SAT).

Ejemplo: Para configurar el ONE FOR ALL para la televisión:







- 1  Busque el código de su aparato en la lista de códigos (pág. 46 - 67). Los códigos aparecen por tipo de aparato y nombre de la marca. Los más comunes aparecen en primer lugar. **Asegúrese de que el aparato esté conectado (no en espera "stand-by").**
- 2  Pulse la **tecla TV** en el ONE FOR ALL para el aparato que desee configurar.
- 2  **Pulse y mantenga apretada la tecla MAGIC** hasta que la tecla (LED - luz roja) del aparato correspondiente del ONE FOR ALL 5 destelle dos veces. La LED se encenderá primero una vez y seguidamente dos veces.
- 4  Introduzca el **código del aparato de cuatro** dígitos usando las teclas numéricas. El LED rojo parpadeará dos veces.
- 5  Ahora, apunte el ONE FOR ALL hacia el aparato y **pulse POWER, si el aparato se apaga, el ONE FOR ALL está listo para activarlo.**

Si el dispositivo no se apaga? Repita los pasos del 1 al 5 con el siguiente código de la lista especificado para sumarla.

El Método de búsqueda

Si su aparato no responde al ONE FOR ALL una vez que lo haya intentado con todos los códigos de la lista pertenecientes a la misma marca, intente buscarlo. El Método de búsqueda le permite buscar el código de su aparato explorando todos los códigos contenidos en la memoria del ONE FOR ALL. El Método de búsqueda puede utilizarse también aunque su marca no esté en la lista.

Ejemplo: búsqueda de un código de TV:

- 1 Encienda el televisor (no en espera "standby") y apunte con el ONE FOR ALL hacia el aparato.
- 2  Pulse la **tecla TV** en el ONE FOR ALL.
- 2  **Pulse y mantenga apretada la tecla MAGIC** hasta que la tecla (LED - luz roja) del aparato correspondiente del ONE FOR ALL 5 destelle dos veces. La LED se encenderá primero una vez y seguidamente dos veces.
- 4  Pulse **9 9 1**. El LED rojo parpadeará dos veces.
- 5  A continuación, pulse **POWER**.
- 6  Apunte con el ONE FOR ALL hacia el televisor. Ahora pulse Channel + una y otra vez, hasta que se apague el televisor (cada vez que se pulsa la tecla Channel +, el ONE FOR ALL enviará una señal de CONEXIÓN desde el siguiente código de la memoria). Podría llegar a pulsar esta tecla muchas veces (hasta 150), de modo que sea paciente.
- 7  Tan pronto como el televisor se apague, pulse la tecla **MAGIC** para almacenar el código.

- Muchos televisores no se encienden pulsando la tecla POWER (CONEXIÓN). Inténtelo pulsando una tecla numérica o la tecla "TV-text off" para volver a conectar el aparato.

Método de Aprendizaje

(Cómo copiar las funciones del mando a distancia original anterior en el ONE FOR ALL)







Antes de empezar:

- Asegúrese de que el mando a distancia original funciona correctamente.
- Compruebe que ni el ONE FOR ALL, ni el mando a distancia original estén apuntando al aparato.

Ejemplo: para copiar la función "mono / estéreo" desde el mando a distancia original de la TV en la tecla "Radio" del ONE FOR ALL.

- 1 Coloque ambos mandos a distancia (el ONE FOR ALL y el original) en una superficie plana. Compruebe que los extremos que normalmente apuntan al aparato estén enfrentados. Mantenga los mandos con una separación entre 2 y 5 cm.**



-  **Pulse y mantenga apretada la tecla MAGIC** hasta que la tecla (LED - luz roja) del aparato correspondiente del ONE FOR ALL 5 destelle dos veces. La LED se encenderá primero una vez y seguidamente dos veces.
-  **Pulse 9 7 5** (el LED rojo parpadeará dos veces).
-  **Pulse la tecla del aparato (en el ONE FOR ALL)** para seleccionar el modo en el cual quiere copiar la función "transmisión de datos" (**Ejemplo: tecla TV**).
-  **Pulse la tecla (en el ONE FOR ALL)** en la que quiera situar la función "Transmisión de datos" (**Ejemplo: tecla "Radio"**) El LED rojo emitirá destellos rápidos.
-  **Pulse y mantenga pulsada la tecla (en el mando original)** que quiera copiar hasta que el LED rojo parpadee dos veces. (**Ejemplo: la tecla "mono / estéreo"**).
- Si quiere copiar otras funciones en el mismo modo, repita simplemente los pasos 5 y 6 pulsando la siguiente tecla en la que quiera seguir copiando.
-  Para salir del modo de transmisión de datos, pulse y mantenga pulsada la tecla MAGIC hasta que el LED rojo parpadee dos veces.

- El ONE FOR ALL puede asimilar entre 25 y 40 funciones.

Características extra

(Consulte el manual disponible en nuestro sitio web - URC-7557)

Key Magic®

Comment programmer les fonctions manquantes

Macros (secuencia de comandos)

El ONE FOR ALL se suministra con la característica de uso fácil "Macro", que permite enviar diferentes órdenes pulsando una sola tecla [p. ej. conectar o desconectar (ON u OFF) todos los aparatos de home theatre pulsando una simple tecla].


Modo reasignación (Cambio del modo del aparato)


Se puede cambiar el modo de cualquier tecla del aparato. Esto es útil si desea configurar dos de los mismos aparatos en el ONE FOR ALL.


Asignación de volumen


Esta característica le permite elegir un cierto aparato como referencia de volumen (p. ej. el modo AMP) y asignarlo a otro modo del aparato que Vd. elija (p. ej. el modo TV y SAT).


Exemplo: Para programar o ONE FOR ALL para o seu televisor:

- 

Procure o código do seu aparelho na lista de Códigos (página **46 - 67**). Os códigos encontram-se listados por tipo de aparelho e marca. O código mais comum está listado em primeiro lugar. **Assegure-se de que o seu aparelho está ligado (não em posição standby).**
- 

Pressione a **tecla TV** no ONE FOR ALL para o aparelho que pretende programar.
- 

Pressione e **mantenha pressionada** a tecla **MAGIC** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla POWER pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).
- 

Introduza o **(código de cinco dígitos do aparelho)** utilizando as teclas numéricas. O LED vermelho piscará duas vezes.
- 


Em seguida, aponte o ONE FOR ALL para o aparelho e **pressione POWER**. **Se o aparelho se desligar, o ONE FOR ALL está preparado para comandar o aparelho.**


Se o seu dispositivo não DESLIGAR? Repita os passos 1 - 5 com o código seguinte listado para a sua marca.


O Método de Busca


Se o seu aparelho não responder ao ONE FOR ALL, após ter tentado todos os códigos listados para a sua marca, tente procurar o seu código. O Método de Busca permite-lhe encontrar o código do seu aparelho procurando por todos os códigos contidos no ONE FOR ALL. O Método de Busca pode também funcionar se a sua marca não estiver indicada na lista.


Exemplo: Para procurar o código do seu televisor:


- Ligue o seu televisor (não na posição standby).
- 

Pressione a **tecla TV** no ONE FOR ALL.
- 

Pressione e **mantenha pressionada** a tecla **MAGIC** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla POWER pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).
- 

Pressione **9 9 1**. O LED vermelho piscará duas vezes.
- 

A seguir, pressione **POWER**.
- 

Aponte o ONE FOR ALL para o seu televisor. Em seguida, pressione **Canal +** continuamente, até que o seu televisor se desligue (sempre que pressionar a tecla Canal +, o ONE FOR ALL envia um sinal POWER do código seguinte da memória). Talvez tenha de pressionar esta tecla muitas vezes (até 150 vezes), pelo que é necessário ter alguma paciência.
- 

Quando o seu televisor se desligar, pressione a tecla **MAGIC** para guardar o código.

- A maioria dos televisores não ligam ao pressionar a tecla POWER. Tente pressionar uma tecla "numérica" ou a tecla "SAIR" para ligar de novo o seu televisor.

A função de Aprendizagem

(Como copiar funções do seu telecomando original para o ONE FOR ALL)







Antes de começar:

- Assegure-se de que o seu telecomando original está a funcionar correctamente.
- Assegure-se de que nem o ONE FOR ALL, nem o seu telecomando original estão apontados para o aparelho.

Exemplo: Copiar a função "mono/estéreo" do telecomando original do televisor para a tecla "Radio" do seu ONE FOR ALL.

- 1 Coloque ambos os telecomandos (o ONE FOR ALL e o original) numa superfície plana. Assegure-se de que ambas as extremidades que normalmente apontam para o seu aparelho estão em frente uma da outra. Mantenha os telecomandos a uma distância de 2 a 5 cm.**



- 2**  Pressione e **mantenha pressionada** a tecla **MAGIC** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla POWER pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).
- 3**  **Pressione 9 7 5** (o LED vermelho piscará duas vezes).
- 4**  **Pressione a tecla do aparelho (no telecomando ONE FOR ALL)** para seleccionar o modo para o qual pretende copiar a função aprendida (**Exemplo: tecla TV**).
- 5**  **Pressione a tecla (no telecomando ONE FOR ALL) onde pretende colocar a função aprendida (Exemplo: tecla "Radio"). O LED vermelho piscará rapidamente.**
- 6**  **Pressione e mantenha pressionada a tecla (no telecomando original) que pretende copiar, até que o LED vermelho pisque duas vezes (Exemplo: tecla "mono/estéreo").**
- 7** Se pretender copiar outras funções dentro do mesmo modo, basta repetir os passos 5 e 6 pressionando a tecla que pretende copiar a seguir por aprendizagem.
- 8**  Para sair do modo de aprendizagem, pressione e mantenha pressionada a tecla MAGIC até que o LED vermelho pisque duas vezes.

- O ONE FOR ALL pode aprender aproximadamente 25 – 40 funções.

Funções adicionais

(consulte o manual no nosso Web site - URC-7557)

Key Magic®

Como programar funções em falta

Macro (Sequência de comandos)

O seu ONE FOR ALL vem com uma funcionalidade Macro fácil de utilizar, que lhe permite enviar vários comandos quando pressiona uma única tecla (ex. ligar (ou desligar) todos os seus aparelhos de cinema em casa pressionando uma única tecla).


Alteração da atribuição do modo (Alterar o modo do dispositivo)


É possível alterar o modo de qualquer tecla do dispositivo. Esta possibilidade é útil se pretender programar dois dispositivos iguais no ONE FOR ALL.


Punch Through do Volume


Esta função permite escolher um determinado dispositivo como fonte do volume (ex. modo TV) e controlá-lo através de qualquer modo de aparelho que escolher (ex. modo dvd).


Esempio: Come impostare ONE FOR ALL per il televisore:

- 

Individuare il codice dell'apparecchio nell'elenco dei codici (pagina **46 - 67**). I codici sono suddivisi per tipo di apparecchio e per marca. I codici più comuni sono indicati per primi. **Assicurarsi che l'apparecchio sia acceso (non in standby).**
- 

Premere il **tasto TV** sul ONE FOR ALL corrispondente all'apparecchio che si desidera impostare.
- 

Premere e **tenere premuto** il tasto **MAGIC** fino a quando il LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte (il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).
- 

Inserire il (**codice apparecchio a quattro cifre**) utilizzando i tasti numerici. Il LED rosso lampeggerà due volte.
- 


Ora, puntare il ONE FOR ALL verso l'apparecchio e **premere POWER**. **Se l'apparecchio si spegne significa che il telecomando ONE FOR ALL è pronto per azionare l'apparecchio.**

Se il dispositivo NON si spegne? Ripetere i passaggi da 1 a 5 provando il codice successivo presente in elenco per la marca in uso.


Metodo di ricerca

Se l'apparecchio non risponde al ONE FOR ALL dopo aver provato tutti i codici elencati sotto la marca dell'apparecchio, provare a ricercare il codice. Il Metodo di ricerca consente di trovare il codice corrispondente all'apparecchio eseguendo una scansione di tutti i codici contenuti nella memoria del ONE FOR ALL. Il Metodo di ricerca potrebbe funzionare anche se la marca dell'apparecchio non è affatto riportata nell'elenco.


Esempio: Come cercare il codice del televisore:

- Accendere l'apparecchio (non in standby) e puntare il telecomando ONE FOR ALL verso il televisore.
- 

Premere il **tasto TV** sul ONE FOR ALL.
- 

Premere e **tenere premuto** il tasto **MAGIC** fino a quando il LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte (il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).
- 

Premere **9 9 1**. Il LED rosso lampeggerà due volte.
- 

Successivamente, premere **POWER**.
- 

Puntare il ONE FOR ALL verso il televisore. Ora premere ripetutamente **Canale +** fino a quando il televisore si spegne (ogni volta che si preme il tasto Canale + il ONE FOR ALL emetterà un segnale POWER dal codice successivo contenuto in memoria). Può essere necessario premere molte volte questo tasto (fino a 150 volte), quindi occorre avere un po' di pazienza.
- 

Non appena il televisore si spegne, premere il tasto **MAGIC** per memorizzare il codice.

- La maggior parte dei televisori non si accende premendo il tasto POWER. Tentare premendo un tasto "numerico" oppure il tasto "Teletext OFF" per riaccendere il televisore.

Funzione d'Apprendimento

(Come copiare le funzioni dal telecomando originale funzionante al ONE FOR ALL)







Prima di iniziare:

- Make sure your original remote control is working correctly.
- Make sure neither your ONE FOR ALL, nor your original remote control is pointing at your device.

Esempio: Come copiare la funzione "mono/stereo" dal telecomando TV originale sul tasto "Radio" del ONE FOR ALL.

- 1 Posizionare entrambi i telecomandi (il ONE FOR ALL e quello originale) su una superficie piana. Assicurarsi che le estremità che di solito vengono puntate verso l'apparecchio si trovino una di fronte all'altra. Tenere i due telecomandi a una distanza di 2 - 5 cm.**



- 2**  Premere e **tenere premuto** il tasto **MAGIC** fino a quando il LED rosso sotto il tasto POWER ampeggia due volte (il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).
- 3**  Premere **9 7 5** (il LED rosso lampeggerà due volte).
- 4**  Premere il tasto **apparecchio** (sul telecomando **ONE FOR ALL**) per selezionare la modalità in cui si desidera copiare la funzione copiata (**Esempio: tasto TV**).
- 5**  Premere il tasto (sul telecomando **ONE FOR ALL**) nel quale si desidera posizionare la funzione copiata (**Esempio: tasto "Radio"**). Il LED rosso lampeggerà rapidamente.
- 6**  Premere e tenere premuto il tasto (sul telecomando **originale**) che si desidera copiare fino a quando il LED rosso lampeggia due volte (**Esempio: tasto "mono/stereo"**).
- 7** Se si desidera copiare altre funzioni all'interno della stessa modalità occorre semplicemente ripetere i passaggi 5 e 6 premendo il tasto successivo che si vuole copiare con la funzione Learning.
- 8**  Per uscire dalla modalità Learning premere e tenere premuto il tasto **MAGIC** fino a quando il LED rosso lampeggia due volte.
- 9** La funzione Learning è specifica per la modalità. Per accedere alla funzione copiata premere innanzitutto il tasto apparecchio adeguato.

Note importanti:

- Il ONE FOR ALL può copiare con funzione Learning circa 25 - 40 funzioni.

Funzioni Extra

(consultare il manuale disponibile sul sito Internet - URC-7557)

Key Magic®

Come programmare le funzioni mancanti.

Macro (sequenza di comandi)

Il telecomando ONE FOR ALL viene fornito con una funzione Macro di facile utilizzo che consente di inviare diversi comandi premendo un solo tasto (per es. accensione (o spegnimento) di tutti gli apparecchi home theatre premendo un solo tasto).

Riassegnazione modalità (Modifica di modalità d'apparecchio)

È possibile cambiare la modalità di qualsiasi tasto d'apparecchio. Questa funzione è utile se si vogliono impostare due apparecchi dello stesso tipo sul ONE FOR ALL.

Interfunzionalità del volume

Questa funzione consente di scegliere un determinato apparecchio come sorgente di volume (per es. modalità TV) e di applicarlo in qualsiasi modalità apparecchio a scelta (per es. modalità dvd).

Voorbeeld: De ONE FOR ALL instellen voor uw televisie:

- 

Zoek de code van het apparaat op in de codelijst (pagina 46 - 67). De codes worden vermeld op apparaattypen en merknaam. De meest voorkomende code wordt het eerst vermeld. **Controleer of het apparaat is ingeschakeld (niet op stand-by).**
- 

Druk op de **TV-toets** op de ONE FOR ALL voor het apparaat dat u wilt instellen.
- 

Druk op de **MAGIC toets** en **houd deze ingedrukt** totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert eerst één keer en dan twee keer).
- 

Voer de **(viercijferige apparaatcode)** in met de nummertoeetsen. De rode LED knippert twee keer.
- 

Richt nu de ONE FOR ALL op het apparaat en **druk op POWER. Als het apparaat wordt uitgeschakeld, is de ONE FOR ALL gereed om het apparaat te bedienen.**

Wat moet u doen als uw apparaat niet wordt uitgeschakeld?
Herhaal stappen 1 t/m 5 met de volgende code voor uw merk.

Zoekmethode

Als het apparaat niet op de ONE FOR ALL reageert nadat u alle vermelde codes voor uw merk hebt geprobeerd, kunt u proberen de code op te zoeken. Met de zoekmethode kunt u de code voor uw apparaat vinden door alle codes in het geheugen van de ONE FOR ALL te doorlopen. De zoekmethode werkt mogelijk ook als uw merk helemaal niet wordt vermeld.

Voorbeeld: Zoeken naar uw tv-code:

- Zet de televisie aan (niet op stand-by) en richt de ONE FOR ALL op de tv.
- 

Druk op de **TV-toets** op de ONE FOR ALL.
- 

Druk op de **MAGIC toets** en **houd deze ingedrukt** totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert eerst één keer en dan twee keer).
- 

Druk op **9 9 1**. De rode LED knippert tweemaal.
- 

Druk vervolgens op **POWER**.
- 

Richt de ONE FOR ALL op de televisie. Druk nu meermalen op Kanaal + totdat de televisie uitgaat (telkens wanneer u op de toets Kanaal + drukt, stuurt de ONE FOR ALL een POWER-sigitaal van de eerstvolgende code in het geheugen). Mogelijk moet u vele malen op deze toets drukken (tot 150 keer), dus wees geduldig.
- 

Zodra de televisie uitgaat, drukt u op de toets **MAGIC** om de code op te slaan.

- De meeste tv's gaan niet aan als u op de POWER-toets drukt. Probeer te drukken op een nummertoeets of op de toets voor tv-tekst uit om de tv weer aan te zetten.

De leerfunctie

(Functies kopiëren van de originele werkende afstandsbediening naar de ONE FOR ALL)



Voordat u begint:

- Controleer of de originele afstandsbediening goed functioneert.
- Zorg ervoor dat zowel de ONE FOR ALL als de originele afstandsbediening niet naar het apparaat wijzen.

Voorbeeld: de mono/stereo-functie van de originele tv-afstandsbediening kopiëren naar de Radio toets van de ONE FOR ALL.

- 1 Plaats beide afstandsbedieningen (de ONE FOR ALL en de originele) op een vlakke ondergrond. Zorg ervoor dat de uiteinden die u normaliter op het apparaat richt, tegenover elkaar liggen. Er moet een afstand van 2 tot 5 cm tussen de afstandsbedieningen zijn.**



- 2**  Druk op de **MAGIC toets** en **houd deze ingedrukt** totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert eerst één keer en dan twee keer).
- 3**  Druk op **9 7 5** (de rode LED knippert twee keer).
- 4**  **Druk op de apparaattoets (op de ONE FOR ALL-afstandsbediening)** om de modus te selecteren waarnaar u de geleerde functie wilt kopiëren (**voorbeeld: TV-toets**).
- 5**  **Druk op de toets (op de ONE FOR ALL -afstandsbediening)** u de geleerde functie wilt plaatsen (**voorbeeld: Radio toets**). De rode LED knippert snel.
- 6**  **Houd de toets (op de originele afstandsbediening)** die u wilt kopiëren, ingedrukt totdat de rode LED twee keer knippert (**voorbeeld: mono/stereo-toets**).
- 7** Als u andere functies binnen dezelfde modus wilt kopiëren, herhaalt u stap 5 en 6 en drukt u op de volgende functie-toets die u wilt leren/kopiëren.
- 8**  Als u de leermodus wilt afsluiten, houdt u de MAGIC toets ingedrukt totdat de rode LED twee keer knippert.
- 9** De leerfunctie is modusspecifiek. Als u naar de geleerde functie wilt gaan, drukt u eerst op de betreffende apparaattoets.

Belangrijk:

- De ONE FOR ALL kan ongeveer 25 – 40 functies leren.

Extra functies

(zie handleiding op onze internetsite - URC-7557)

Key Magic®

Ontbrekende functies programmeren

Macro's (reeks commando's)

De ONE FOR ALL wordt geleverd met een eenvoudig te gebruiken

Macro-functie waarmee u meerdere commando's kunt verzenden door op één toets te drukken (bijvoorbeeld alle thuisbioscoopapparaten aan- of uitzetten door op één toets te drukken).


Hertoewijzing van modus (een apparaatmodus wijzigen)


U kunt de modus van elke apparaattoets wijzigen. Dit is handig als u twee dezelfde apparaten wilt instellen op de ONE FOR ALL.


Directe bediening van het volume


Met deze functie kunt u een bepaald apparaat kiezen als volumebron (bijvoorbeeld de modus TV) en deze instellen als bron voor elke gewenste apparaatmodus (bijvoorbeeld dvd).


Példa: A ONE FOR ALL beállítása televízióhoz:

- 

Keresse meg készüléke kódját a kódlistában (**46 - 67. oldal**). A lista a készülékek típusa és márkája alapján van összeállítva. A leggyakoribb kód áll legelől. **Kapcsolja be a készüléket (ne készenléti üzemmódban legyen).**
- 

Nyomja meg a ONE FOR ALL **TV gombját**, mivel televíziót kíván beállítani.
- 

Tartsa nyomva az MAGIC gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).
- 

Adja meg a **készülék négyjegyű kódját** a számgombok segítségével. A piros LED kettőt villan.
- 


Irányítsa a ONE FOR ALL távvezérlőt és készülékre, és **nyomja meg a BE-KI gombot. Ha a készülék kikapcsol, a ONE FOR ALL készen áll a vezérlésére.**


Készüléke NEM kapcsol ki? Ismételje meg az 1 - 5. lépéseket a készüléke márkájához megadott következő kóddal.


Kódkeresés


Ha a készülék az adott márka mellett feltüntetett összes kód kipróbálása után sem reagál a ONE FOR ALL távvezérlőre, próbálja megkeresni a készülék kódját. A Kódkeresés funkció segítségével a ONE FOR ALL memóriájában szereplő összes kód végigfuttatásával megkeresheti a készüléknek megfelelő kódot. Ez a funkció akkor is használható, ha az adott márka nem szerepel a listán.


Példa: televízió kódjának megkeresése:


- Kapcsolja be a készüléket (ne készenléti üzemmódban legyen), és irányítsa rá a ONE FOR ALL távvezérlőt.
- 

Nyomja meg a ONE FOR ALL **TV gombját**.
- 

Tartsa nyomva az MAGIC gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).
- 

Nyomja meg a **9 9 1** gombokat. A piros LED kettőt villan.
- 

Nyomja meg a **BE-KI** gombot.
- 

Irányítsa a ONE FOR ALL távvezérlőt a televízió felé. Ezután nyomja meg újra meg újra a **Csatorna (channel)+ gombot**, amíg a televízió ki nem kapcsol (a gomb megnyomásakor a ONE FOR ALL mindig a memóriájában szereplő következő kódnak megfelelő BE-KI jelet küld a készülék felé). Lehet, hogy sokszor kell a gombot megnyomnia (akár 150-szer is), ezért az eljárás türelmet igényel.
- 

Amint a televízió kikapcsol, nyomja meg az **MAGIC gombot** a kód mentéséhez.

- A legtöbb TV nem kapcsolható be a BE-KI gombbal. A készülék bekapcsolásához próbálkozzon egy számgomb vagy a „TV-Text ki” gomb megnyomásával.

Tanulás funkció (URC-7557)

(funkciók átmásolása az eredeti működő távvezérlőről
a ONE FOR ALL távvezérlőre)






Mielőtt hozzálátna:

- Győződjön meg róla, hogy az eredeti távvezérlő helyesen működik.
- Gondoskodjon róla, hogy sem a ONE FOR ALL, sem az eredeti távvezérlő ne irányuljon a készülékre.

Példa: az eredeti TV-távvezérlő „monó/sztereó” funkciójának átmásolása a ONE FOR ALL Radio gombjára:

- 1** Mindkét távvezérlőt (a ONE FOR ALL-öt és az eredetit) helyezze vízszintes felületre úgy, hogy az egyébként a készülék felé irányított végük egymás felé forduljon. A két távvezérlő 2-5 cm-es távolságban legyen egymástól.



- 2**  **Tartsa nyomva az MAGIC gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan** (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).
- 3**  **Nyomja meg a 9 7 5 gombokat** (a piros LED kettőt villan).
- 4**  A ONE FOR ALL távvezérlő megfelelő készülékgombjának megnyomásával válassza ki azt a módot, amelybe a funkciót másolni szeretné. **(Pl. nyomja meg a TV gombot.)**
- 5**  **Nyomja meg a ONE FOR ALL távvezérlő azon gombját, amelyhez a megtanult funkciót rendelni szeretné (pl. a Radio gombot).** A LED gyors villogásba kezd.
- 6**  **Tartsa nyomva az eredeti távvezérlő azon gombját, amelynek a funkcióját át szeretné másolni, amíg a LED kettőt nem villan** (pl. a „monó/sztereó” gombot).
- 7** Ha ugyanebbe a módba további funkciókat is szeretne másolni, akkor ismételje meg az 5. és 6. lépést a következő megtanítani kívánt gomb megnyomásával.
- 8**  A tanulás módból való kilépéshez **tartsa nyomva az MAGIC gombot, amíg a LED kettőt nem villan.**

Fontos megjegyzések:

- A ONE FOR ALL körülbelül 25 - 40 funkciót képes megtanulni.

Extra funkciók

(lásd az interneten található kézikönyvet - URC-7557)

Key Magic®

A hiányzó funkciók programozása

Makrók (parancssorozatok)

A ONE FOR ALL egyszerű használatú makró funkciójának köszönhetően egyetlen gombnyomással több parancs is kiadható (pl. a házimozsi-rendszer valamennyi készülékének ki- vagy bekapcsolása egy gombnyomással).


Módok újrakiosztása (készülékmód megváltoztatása)


Bármely készülékgomb esetében megváltoztatható a hozzá rendelt mód. Ez a lehetőség abban az esetben hasznos, ha több azonos fajta készüléket szeretne használni a ONE FOR ALL segítségével.


Hangforrás-kiterjesztés


Ezzel a funkcióval egy készülék (pl. TV mód) kiválasztható hangforrásként, és tetszés szerinti készülékmódokra kiterjeszthető (pl. a dvd módra).


Przykład: Aby ustawić ONE FOR ALL dla twojego telewizora:

- 

Znajdź kod dla twojego urządzenia na Liście kodów (str. 46 - 67). Kody wymienione są według typu urządzenia i marki. Najbardziej popularny kod zamieszczony jest jako pierwszy. **Upewnij się, że twoje urządzenie jest włączone (nie w trybie czuwania).**
- 

Przyciśnij klawisz **TV** na ONE FOR ALL dla urządzenia, które chcesz ustawić.
- 

Przyciśnij i **przytrzymaj** klawisz **MAGIC**, do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy).
- 

Wprowadź twój **(cztero-cyfrowy kod)** za pomocą klawiszy numerycznych. Czerwona dioda LED błysnie dwukrotnie.
- 


Teraz, skieruj ONE FOR ALL w stronę twojego urządzenia i przyciśnij **POWER**, jeśli twoje urządzenie wyłączy się, **ONE FOR ALL gotowy jest do sterowania twoim urządzeniem.**


Urządzenie **NIE** wyłączyło się? Powtórz kroki 1-5 wpisując następnny kod na liście dla danej marki.


Metoda wyszukiwania


Jeśli twoje urządzenie nie reaguje na ONE FOR ALL po wypróbowaniu przez siebie wszystkich podanych dla twojej marki kodów, spróbuj wyszukać kod. Metoda wyszukiwania pozwala znaleźć kod dla twojego urządzenia, skanując wszystkie kody zapisane w pamięci ONE FOR ALL. Metoda wyszukiwania może również pomóc, jeśli marka twojego urządzenia nie jest wymieniona.


Przykład: Aby wyszukać kod twojego telewizora:


- Włącz telewizor (nie w trybie czuwania) i skieruj ONE FOR ALL w stronę twojego TV.
- 

Wciśnij **przycisk TV** na twoim ONE FOR ALL.
- 

Przyciśnij i przytrzymaj klawisz MAGIC, do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwarazy).
- 

Przyciśnij **9 9 1**. Czerwona dioda LED błysnie dwukrotnie.
- 

Następnie przyciśnij **POWER**.
- 

Skieruj ONE FOR ALL w stronę twojego telewizora. Teraz przyciskaj CH+, aż twój telewizor wyłączy się (za każdym razem, kiedy przyciskasz klawisz CH+, ONE FOR ALL wyśle sygnał POWER z następnego kodu zapisanego w pamięci). Będziesz musiał przyciskać ten klawisz wiele razy (nawet do 150 razy) bądź, więc cierpliwy.
- 

Jak tylko twój telewizor się wyłączy, przyciśnij **klawisz MAGIC**, aby zapisać kod.

- Większość telewizorów nie włącza się przez przyciśnięcie klawisza POWER. Spróbuj włączyć swój telewizor, przyciskając klawisze "numeryczne", lub przycisk "TV-text-off".

Funkcja uczenia (URC-7557)

(Jak skopiować funkcje z twojego oryginalnego, działającego pilota do ONE FOR ALL)







Zanim rozpoczniesz:

- Upewnij się, że twój oryginalny pilot działa poprawnie.
- Upewnij się, że ONE FOR ALL, ani twój oryginalny pilot nie są skierowane w stronę urządzenia.

Przykład: Aby skopiować funkcję "mono/stereo" z twojego oryginalnego pilota TV do „Radio” przycisku na twoim ONE FOR ALL.

- 1 Umieść oba piloty (ONE FOR ALL i twój oryginalny pilot) na płaskiej powierzchni. Upewnij się, że końce, które normalnie kierujesz w stronę urządzenia są teraz skierowane naprzeciw siebie. Zachowaj odległość pomiędzy pilotami od 2 – 5 cm.**



- 2**  **Przyciśnij i przytrzymaj klawisz MAGIC, do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy).**
- 3**  Przyciśnij **9 7 5** (Czerwona dioda LED błysnie dwukrotnie).
- 4**  Przyciśnij klawisz urządzenia (na ONE FOR ALL), aby wybrać tryb, do jakiegocześnie skopiować nauczoną funkcję (**Przykład: klawisz TV**).
- 5**  **Przyciśnij klawisz (na pilocie ONE FOR ALL) tam gdzie chcesz wstawić wyuczoną funkcję (Przykład: klawisz "Radio").** Czerwona dioda LED będzie szybko migać.
- 6**  **Przyciśnij i przytrzymaj klawisz (na twoim oryginalnym pilocie), który chcesz skopiować, do momentu, kiedy dioda zabłyśnie dwukrotnie (Przykład: przycisk "mono/stereo").**
- 7** Jeśli chcesz skopiować inne funkcje do tego samego trybu, po prostu powtórz kroki 5 i 6 przyciskając następny klawisz, który chcesz skopiować przez uczenie.
- 8**  Aby wyjść z trybu uczenia, przyciśnij i **przytrzymaj klawisz MAGIC**, aż czerwona dioda LED zabłyśnie dwukrotnie.
- 9** Uczenie zależne jest od trybu. Aby wejść do nauczonej funkcji, przyciśnij najpierw klawisz odpowiedniego urządzenia.

Ważne uwagi:

- ONE FOR ALL może nauczyć się ok. 25 – 40 funkcji.

Funkcje dodatkowe

(patrz instrukcja obsługi na naszej stronie internetowej - URC-7557)

Key Magic®

Jak zaprogramować brakujące funkcje.

Makra (sekwencje poleceń)

Twój ONE FOR ALL został wyposażony w łatwą w użyciu funkcję Makro, pozwalającą na wysyłanie wielu poleceń przyciskając pojedynczy klawisz (Np. włączając (lub wyłączając) wszystkie urządzenia twojego kina domowego jednym przyciśnięciem klawisza).


Zmiana trybu pracy urządzenia


Możliwa jest zmiana trybu każdego z przycisków urządzenia. Jest to użyteczne, jeśli chcesz ustawić dwa takie same urządzenia na ONE FOR ALL.


Wybór regulacji głośności


Funkcja ta pozwala ci na wybranie pewnego urządzenia jako źródła głośności (Np. w trybie TV) i przeniesienia go na dowolną ilość trybów urządzenia (Np. tryby dvd).


Příklad: Postup nastavení dálkového ovládání ONE FOR ALL pro televizní přijímač:

- 

V seznamu kódů (strana 46 - 67) najdete kód pro vaše zařízení. Kódy jsou uvedeny podle typu zařízení a názvu značky. Nejčastější kód je uveden jako první. **Přesvědčte se, zda je zařízení zapnuté (nikoli v pohotovostním režimu).**
- 

Pro zařízení, které chcete nastavit, stiskněte **tlačítko TV** na dálkovém ovládání ONE FOR ALL.
- 

Stiskněte a přidržte tlačítko MAGIC, až tlačítko TV na dálkovém ovládání ONE FOR ALL 5 dvakrát blikne (červená kontrolka LED pod tlačítkem TV nejprve blikne jednou, pak dvakrát).
- 

Pomocí tlačítek s čísly zadejte **kód zařízení o čtyřech číslicích**. Červená kontrolka LED dvakrát blikne.
- 

Nyní namiřte dálkové ovládání ONE FOR ALL na zařízení a **stiskněte tlačítko napájení**. Pokud se zařízení vypne, je **dálkové ovládání ONE FOR ALL připravené pro ovládání zařízení**.


Pokud se zařízení NEVYPNE? Zopakujte kroky 1 - 5 s dalšími kódy uvedenými pro vaši značku.


Metoda vyhledávání


Pokud jste vyzkoušeli všechny kódy uvedené pro příslušnou značku a zařízení stále na dálkové ovládání ONE FOR ALL nereaguje, zkuste kód vyhledat.


Metoda vyhledávání umožňuje najít kód vašeho zařízení tak, že prohledá všechny kódy obsažené v paměti dálkového ovládání ONE FOR ALL. Metodu vyhledávání lze také použít v případě, že zařízení není v seznamu vůbec uvedeno.


Příklad: Postup vyhledání kódu televizního přijímače:


- Zapněte televizní přijímač (nikoli jen do pohotovostního stavu) a namiřte na něj dálkové ovládání ONE FOR ALL.
- 

Na dálkovém ovládání ONE FOR ALL stiskněte **tlačítko TV**.
- 

Stiskněte a přidržte tlačítko MAGIC, až tlačítko TV na dálkovém ovládání ONE FOR ALL 5 dvakrát blikne (červená kontrolka LED pod tlačítkem TV nejprve blikne jednou, pak dvakrát).
- 

Stiskněte tlačítka **9 9 1**. Červená kontrolka LED dvakrát blikne.
- 

Dále stiskněte **tlačítko napájení**.
- 

Namiřte dálkové ovládání ONE FOR ALL na televizní přijímač. Opakovaně tiskněte tlačítko **KANÁL+ (CHANNEL+)**, až se televizní přijímač vypne (při každém stisknutí tlačítka KANÁL+ (CHANNEL+) vyše dálkové ovládání ONE FOR ALL signál POWER z dalšího kódu obsaženého v paměti). Tlačítko může být nutné stisknout mnohokrát (až 150krát), buďte proto trpěliví.
- 

Jakmile se televizní přijímač vypne, uložte kód stisknutím **tlačítka MAGIC**.

- Většina televizních přijímačů se nezapíná stisknutím tlačítka napájení. Zkuste televizní přijímač zapnout stisknutím některého tlačítka s číslem nebo tlačítkem pro vypnutí textových služeb (VYPNOUT TEXT (TEXT OFF)).

Funkce Výuka (URC-7557)

(Postup zkopírování funkcí z původního fungujícího dálkového ovládání do dálkového ovládání ONE FOR ALL)







Než začnete:

- Přesvědčte se, zda původní dálkové ovládání funguje správně.
- Přesvědčte se, zda žádné dálkové ovládání (ONE FOR ALL ani původní dálkové ovládání) není namířené na zařízení.

Příklad: Postup zkopírování funkce Mono / stereo z původního dálkového ovládání televizního přijímače na Radio tlačítko dálkového ovládání ONE FOR ALL.

1 Umístěte obě dálková ovládání (ONE FOR ALL a původní dálkové ovládání) na rovný povrch. Konce, které obvykle směřujete na zařízení, musí být proti sobě. Dálková ovládání umístěte do vzdálenosti 2 až 5 cm.



- 3**  **Stiskněte a přidržte tlačítko MAGIC, až tlačítko TV na dálkovém ovládání ONE FOR ALL 5 dvakrát blikne** (červená kontrolka LED pod tlačítkem TV nejprve blikne jednou, pak dvakrát).
- 3**  **Stiskněte tlačítka 9 7 5 (červená kontrolka LED dvakrát blikne).**
- 4**  Stisknutím tlačítka zařízení (na dálkovém ovládání ONE FOR ALL) vyberte režim, do kterého chcete naučenou funkci zkopírovat (**Příklad: tlačítko TV**).
- 5**  **Stiskněte tlačítko (na dálkovém ovládání ONE FOR ALL), na které chcete naučenou funkci umístit (Příklad: Radio tlačítko).** Červená kontrolka LED začne rychle blikat.
- 6**  **Stiskněte a držte tlačítko (na původním dálkovém ovládání), jehož funkci chcete zkopírovat, až červená kontrolka LED dvakrát blikne (Příklad: tlačítko funkce Mono / stereo).**
- 7** Chcete-li v rámci stejného režimu zkopírovat další funkce, jednoduše zopakujte kroky 5 a 6 a stiskněte další tlačítko, jehož funkci chcete zkopírovat naučením.
- 8**  Chcete-li ukončit režim Výuka, stiskněte a **přidržte tlačítko MAGIC**, až červená kontrolka LED dvakrát blikne.
- 9** Výuka se vždy týká aktivního režimu. Chcete-li získat přístup k naučené funkci, stiskněte nejprve tlačítko příslušného zařízení.

Důležité poznámky:

- Dálkové ovládání ONE FOR ALL se může naučit přibližně 25 - 40 funkcí.

Další funkce

(pogledajte upute na našoj web-stranici - URC-7557)

Key Magic®

Postup programování chybějících funkcí.

Makra (posloupnosti příkazů)

Dálkové ovládání ONE FOR ALL nabízí snadno použitelnou funkci maker. Ta umožňuje stisknutím jednoho tlačítka odeslat několik příkazů (stisknutím jednoho tlačítka například můžete vypnout či zapnout všechna zařízení domácího kina).


Změna přiřazení režimu (změna režimu zařízení)


Režim libovolného tlačítka zařízení lze změnit. To je užitečné v případě, že chcete na dálkovém ovládání ONE FOR ALL nastavit dvě stejná zařízení.


Přeprogramování hlasitosti


Tato funkce umožňuje vybrat určité zařízení jako zdroj hlasitosti (například režim ZEŠILOVAČ (TV)) a přeprogramovat je do režimu libovolného zařízení (například do režimu dvd).


Eksempel: Programmering af ONE FOR ALL til dit fjernsyn:

- 

Find koden til dit apparat i kodelisten (page 46 - 67). Koderne er anført efter apparattyper og fabrikat. De mest populære koder kommer først. **Sørg for, at dit apparat er tændt (ikke står på standby).**
- 

Tryk på **TV-tasten** på din ONE FOR ALL for det apparat, du ønsker at programmere.
- 

Hold **MAGIC**-tasten nede, til den røde LED-lampe under Power-tasten blinker to gange (den røde LED blinker først én gang, dernæst to gange).
- 

Indtast din (**fire-cifrede apparatkode**) med nummer-tasterne. Den røde LED blinker to gange.
- 


Ret nu ONE FOR ALL mod dit apparat **og tryk på POWER**. **Hvis dit apparat slukkes, er ONE FOR ALL klar til at styre dit apparat.**


Hvad gør jeg, hvis min enhed IKKE slukkes? Gentag trin 1 - 5, og prøv den næste kode, der vises for dit mærke.


Søgemetoden


Hvis dit apparat ikke reagerer på ONE FOR ALL, efter at du har prøvet alle koderne på listen for dit fabrikat, kan du prøve at søge efter din kode. Søgemetoden giver dig mulighed for at finde koden for dit apparat ved at gå igennem alle koderne, der er i hukommelsen på ONE FOR ALL. Søgemetoden virker muligvis også, hvis dit fabrikat slet ikke står på listen.


Eksempel: Søgning efter din TV-kode:


- Tænd for dit fjernsyn (ikke på standby) og ret din ONE FOR ALL mod dit fjernsyn.
- 

Tryk på **TV-tasten** på din ONE FOR ALL.
- 

Hold **MAGIC**-tasten nede, til den røde LED-lampe under Power-tasten blinker to gange (den røde LED blinker først én gang, dernæst to gange).
- 

Tryk **9 9 1**. Den røde LED blinker to gange.
- 

Tryk dernæst på **POWER**.
- 

Ret ONE FOR ALL mod dit fjernsyn. Tryk nu **Kanal +** igen og igen, indtil dit fjernsyn slukker (hver gang du trykker på tasten Kanal +, sender ONE FOR ALL et POWER signal fra den næste kode, der ligger i hukommelsen). Du er måske nødt til at trykke på denne tast mange gange (op til 150 gange), så du må være tålmodig.
- 

Så snart dit fjernsyn slukker, skal du trykke på tasten **MAGIC** for at gemme koden.

- De fleste fjernsyn tændes ikke ved, at man trykker på POWER-tasten. Prøv at trykke på en "nummer"-tast eller "TV-text off"-tasten for at tænde for dit fjernsyn igen.

Lære-funktionen (URC-7557)

(Hvordan du kopierer funktioner fra din originale fungerende fjernbetjening til ONE FOR ALL)







Før du starter:

- Kontroller, at din originale fjernbetjening fungerer korrekt.
- Kontroller, at hverken din ONE FOR ALL eller din originale fjernbetjening er rettet mod dit apparat.

Eksempel: Kopiering af "mono/stereo"-funktionen fra din originale fjernbetjening til den "Radio" tast på din ONE FOR ALL.

- 1 Læg begge fjernbetjeninger (ONE FOR ALL og den originale) på et fladt underlag. Vær sikker på, at enderne, som du normalt peger hen mod dit apparat, peger mod hinanden. Placer fjernbetjeningerne med mellem 2 og 5 cm afstand fra hinanden.**



-  Hold **MAGIC**-tasten nede, til den røde LED-lampe under Power-tasten blinker to gange (den røde LED blinker først én gang, dernæst to gange).
-  Tryk **9 7 5** (den røde LED blinker to gange).
-  Tryk på **apparattasten (på ONE FOR ALL-fjernbetjeningen)** for at vælge den indstilling, til hvilken du ønsker at kopiere den lærte funktion (**Eksempel: TV-tast**).
-  Tryk på **tasten (på ONE FOR ALL-fjernbetjeningen)**, hvor du ønsker at placere den lærte funktion (**Eksempel: "Radio" tast**). Den røde LED vil blinke hurtigt.
-  Tryk på og hold den **tast nede (på din originale fjernbetjening)**, som du ønsker at kopiere, indtil den røde LED blinker to gange (**Eksempel: "mono/stereo"-tast**).
- 7 Hvis du ønsker at kopiere andre funktioner under samme indstilling, skal du ganske enkelt gentage trin 5 og 6 ved at trykke på den næste tast, du ønsker at kopiere ved indlæring.
-  Hvis du ønsker at forlade indlæringsfunktionen, skal du trykke og holde tasten **MAGIC** nede, indtil den røde LED blinker to gange.

Vigtige bemærkninger:

- ONE FOR ALL kan lære omtrent 25 – 40 funktioner.

Ekstra funktioner

(se brugervejledningen på vores websted - URC-7557)

Key Magic®

Sådan programmeres manglende funktioner

Macros (seksvens af kommandoer)

Din ONE FOR ALL kommer med en Macro-funktion, der er nem at bruge, og som giver dig mulighed for at sende adskillige kommandoer ved at trykke på én eneste tast (f.eks. at tænde (eller slukke) for alle dine home theatre-apparater med et tryk på én eneste tast).


Ændring af funktioner (Hvordan man ændrer en apparatindstilling)


Det er muligt at ændre funktionen på alle apparattaster. Det er nyttigt, hvis du ønsker at installere to af samme slags apparater på ONE FOR ALL.


Volume Punch Through


Denne funktion giver dig mulighed for at vælge et specifikt apparat som lydkilde (f.eks. TV-indstilling) og overføre det til en anden apparatindstilling af eget valg (f.eks. dvd-indstilling).


Eksempel: For å sette opp ONE FOR ALL for TV-en din:

- 

Finn koden for din enhet i Kodelisten (side 46 - 67). Koder er listet opp etter enhetstype og merkenavn. Den mest populære koden står først. **Pass på at enheten er slått på (ikke i hvilemodus).**
- 

Trykk **TV-tasten** på ONE FOR ALL for enheten du skal sette opp.
- 

Trykk og **hold nede MAGIC-tasten** til den røde lysdioden under PÅ/AV tasten blinker to ganger (den røde lysdioden blinker en gang og så to ganger).
- 

Legg inn din (**fire-sifrede enhetskode**) med nummertastene. Den røde lysdioden blinker to ganger.
- 


Pek med ONE FOR ALL på enheten din og trykk **PÅ/AV**. Hvis enheten din slås av, er ONE FOR ALL klar for bruk på enheten din.


Slår IKKE enheten seg av? Gjenta trinnene 1-5 med den neste koden for merket ditt. Virker det IKKE?


Søkemethoden


Hvis enheten ikke reagerer på ONE FOR ALL etter at du har prøvd alle kodene som er oppgitt for merket ditt, prøv å søke etter koden din. Søkemethoden lar deg finne koden for enheten din ved å skanne gjennom alle kodene som finnes i minnet på ONE FOR ALL. Søkemethoden kan også virke hvis merket ikke står i listen i det hele tatt.


Eksempel: For å søke etter koden for TV-en din:


- Slå på TV-en (ikke i hvilemodus) og pek din ONE FOR ALL mot TV-en din.**
- 

Trykk på **TV-tasten** på din ONE FOR ALL.
- 

Trykk og hold nede MAGIC-tasten til den røde lysdioden under PÅ/AV tasten blinker to ganger (den røde lysdioden blinker en gang og så to ganger).
- 

Trykk **9 9 1**. Den røde lysdioden blinker to ganger.
- 

Trykk så **PÅ/AV**.
- 

Pek med ONE FOR ALL på TV-en din. Trykk så Kanal + igjen og igjen, til TV-en slås av (hver gang du trykker Kanal +, sender ONE FOR ALL ut signalet PÅ/AV fra den neste koden i minnet). Det kan hende du må trykke denne tasten mange ganger (opp til 150 ganger), så vær tålmodig.
- 

Når TV-en slår seg av, trykk **MAGIC-tasten** for å lagre koden.

- De fleste TV-er slås ikke på med PÅ/AV-tasten. Trykk en "nummer"-tast eller "TV-tekst av"-tasten for å slå på TV-en på nytt.

Lærefunksjonen (URC-7557)

(Hvordan kopiere funksjoner fra din opprinnelige fjernkontroll til ONE FOR ALL)







Før du begynner:

- Pass på at din opprinnelige fjernkontroll virker skikkelig.
- Pass på at verken din ONE FOR ALL eller din opprinnelige fjernkontroll peker på enheten din.

Eksempel: For å kopiere "mono/stereo" funksjonen fra din originale TV fjernkontroll til "Radio" tast på din ONE FOR ALL.

- 1 Plasser begge fjernkontrollene (ONE FOR ALL og din opprinnelige) på en flat overflate. Pass på at det er den enden du vanligvis peker på enheten med som vender mot hverandre. Hold fjernkontrollene på 2 til 5 cm avstand.**



- 2**  Trykk og hold nede MAGIC-tasten til den røde lysdioden under PÅ/AV tasten blinker to ganger (den røde lysdioden blinker en gang og så to ganger).
- 3**  Trykk **975** (den røde lysdioden blinker to ganger).
- 4**  Trykk enhetstasten (på ONE FOR ALL fjernkontrollen) for å velge modusen der du vil plassere den lærte funksjonen (For eksempel: TV-tasten).
- 5**  Trykk tasten (på ONE FOR ALL fjernkontrollen) der du vil plassere den lærte funksjonen (Eksempel: "Radio" tast. Den røde lysdioden blinker raskt).
- 6**  Trykk og hold tasten (på din opprinnelige fjernkontroll) som du ønsker å kopiere til den røde lysdioden blinker to ganger (Eksempel: "mono/stereo" tast).
- 7** Hvis du ønsker å kopiere andre funksjoner i samme modus, gjenta ganske enkelt trinn 5 og 6 og trykk neste tast som du vil kopiere med læring.
- 8**  For å gå ut av læremodus, trykk og hold nede MAGIC-tasten til den røde lysdioden blinker to ganger.
- 9** Læring er spesifikk for modusen som er valgt. For å få tilgang til funksjonen som du har lært, trykk riktig enhetstast først.

Viktige merknader:

- ONE FOR ALL kan lære omtrent 25-40 funksjoner.

Ekstrafunksjoner

(se håndbok på nettstedet vårt - URC-7930/7931)

Key Magic®

Hvordan programmere funksjoner som mangler

Makro (kommandosekvenser)

ONE FOR ALL er utstyrt med en enkel makrofunksjon, slik at du kan sende flere kommandoer med et enkelt tastetrykk (for eksempel for å slå alle hjemmekinoenhetene dine PÅ (eller AV) med et enkelt tastetrykk).


Ny modustilordning (Endre en enhetsmodus)


Det er mulig å endre modus på alle enhetstastene. Dette er nyttig hvis du ønsker å sette opp to av samme enhet på ONE FOR ALL.


Volumgjennomslag


Denne funksjonen lar deg velge en bestemt enhet som volumkilde (f.eks. TV-modus) og la den slå gjennom til enhver enhetsmodus som du velger (f.eks. dvd-modus).


Exempel: För att ställa in ONE FOR ALL för din TV.

- 

Hitta koden för din enhet i kodlistan (sid 46 - 67). Koder är listade per enhetstyp och märkesnamn. De populäraste koderna är listade först. **Se till att din enhet är påslagen (inte standby).**
- 

Tryck på **knappen TV** på ONE FOR ALL på enheten du vill ställa in.
- 

Tryck in och **håll nere knappen MAGIC** tills den röda LED under knappen POWER blinkar två gånger (den röda LED:en kommer att blinka en gång och sedan två gånger).
- 

Mata in din (**fyra siffrors enhetskod**) med hjälp av nummerknapparna. Den röda LED:en kommer att blinka två gånger.
- 


Nu, rikta ONE FOR ALL mot din enhet och tryck på **POWER om din enhet stängs av är ONE FOR ALL redo att styra din enhet.**


Vad gör jag om enheten INTE stängs av? Upprepa stegen 1-5 och försök med nästa kod som visas för varumärket.


Sökmetoden


Om din enhet inte svarar på ONE FOR ALL efter det att du har försökt alla koderna som listats för ditt märke försöker du söka efter din kod. Sökningen Metoden tillåter dig att hitta koden för din enhet genom att scanna genom alla koderna som ONE FOR ALL:s minne innehåller. Sökmetoden kan även fungera om ditt märke inte är listat alls.


Exempel: Att söka efter din TV-kod:


- Sätt på din TV (inte på standby och rikta din ONE FOR ALL mot din TV).
- 

Tryck på **TV-knappen** på din ONE FOR ALL.
- 

Tryck in och håll nere knappen MAGIC tills den röda LED under knappen POWER blickar två gånger (den röda LED:en kommer att blinka en gång och sedan två gånger).
- 

Tryck **9 9 1**. Den röda LED:en kommer att blinka två gånger.
- 

Därefter trycker du på **POWER**.
- 

Rikta ONE FOR ALL mot din TV. Tryck nu Channel + igen och igen tills din TV stängs av (varje gång du trycker på knappen Channel + kommer ONE FOR ALL att skicka ut en POWER signal från nästa kod som finns lagrad i minnet). Du kan behöva trycka på den här knappen många gånger (upp till 150 gånger) så var tålmodig.
- 

Så snart som din TV stängs av tryck på knappen MAGIC för att lagra koden.

- De flesta TV-apparater sätts inte på genom att du trycker på knappen POWER. Försök att trycka på en "nummer"-knapp eller på knappen "TV-text off" för att sätta på din TV igen,

Inlärningsfunktionen (URC-7557)

(Hur du kopierar funktioner från din ursprungliga fungerande fjärrkontroll till ONE FOR ALL)







Innan du börjar:

- Se till att din ursprungliga fjärrkontroll fungerar korrekt.
- Se till att varken din ONE FOR ALL eller din ursprungliga fjärrkontroll pekar mot din enhet.

Exempel: För att kopiera funktionen "mono/stereo" från din ursprungliga fjärrkontroll för TV:n till knappen "Radio" på din ONE FOR ALL.

- 1 Placera bägge fjärrkontrollerna (ONE FOR ALL och din ursprungliga) på en plan yta. Se till att ändarna som du normalt pekat mot din enhet är riktade mot varandra. Håll fjärrkontrollerna på ett avstånd på 2 till 5 cm.**



- 2**  Tryck in och håll nere knappen MAGIC tills den röda LED under knappen POWER blinkar två gånger (den röda LED:en kommer att blinka en gång och sedan två gånger).
- 3**  Tryck 9 7 5. (Den röda LED:en kommer att blinka två gånger).
- 4**  Tryck på enhetsknappen (på fjärrkontrollen ONE FOR ALL) för att välja läge till vilket du vill kopiera den inlärd funktionen (Exempel: knappen TV).
- 5**  Tryck på knappen (på fjärrkontrollen ONE FOR ALL) där du vill placera den inlärd funktionen **Exempel: knappen "Radio"**) Den röda LED:en kommer att blinka snabbt.
- 6**  Tryck in och håll knappen (på din ursprungliga fjärrkontroll) som du vill kopiera tills den röda LED:en blinkar två gånger **Exempel: knappen "mono/stereo"**.
- 7** Om du vill kopiera fler funktioner inom samma läge, repeterar du bara steg 5 och 6 genom att trycka på nästa knapp som du vill kopiera genom inlärning.
- 8**  För att komma ur inlärningsläget, tryck och håll nere knappen MAGIC tills den röda LED:en blinkar två gånger.

Viktigt att observera:

- ONE FOR ALL kan lära sig ca 25-40 funktioner.

Extra funktioner

(se handboken på vår webbplats - URC-7557)

Knappen Magic®

Hur funktioner som saknas programmeras

Makros (kommandosekvens)

Din ONE FOR ALL levereras med en lättanvänd makrofunktion som tillåter dig att skicka flera kommandon genom att trycka på en enda knapp (t.ex. att sätta på att dina hembioenheter (eller stänga av) genom att endast trycka på en enda knapp).


Ändring av lägestilldelning (Ändra en enhets läge)


Det är möjligt att ändra läget för alla enhetsknappar. Det är användbart om du vill ställa in två stycket av samma enhet på ONE FOR ALL.


Volym genomslag


Den här funktionen tillåter dig att välja en speciell enhet som volymkälla (t.ex. TV läge) och slå igenom det till vilket enhetsläge du önskar (t.ex. dvd-läge).


Esimerkki: ONE FOR ALL -kaukosäätimen asetukset televisiota varten:

- 

Etsi taulukosta laitettasi vastaava koodi (sivut **46 - 67**).
Laitekoodit on lueteltu laitetypin ja tuotemerkin mukaisessa järjestyksessä. Yleisin koodi on merkitty ensimmäiseksi. **Varmista, että laite on päällä (ei valmiustilassa).**
- 

Paina ONE FOR ALL -kaukosäätimen TV-näppäintä.
- 

Pidä MAGIC -näppäintä painettuna kunnes virtanäppäimen alapuolinen punainen LED-valo vilkkuu kahdesti (valo välähtää ensin kerran, sitten kahdesti).
- 

Syötä (**nelinumeroinen laitekoodi**) numeronäppäimillä. Punainen valo välähtää kahdesti.
- 


Suuntaa ONE FOR ALL televisiota kohti ja paina virtanäppäintä. Jos television virta kytkeytyy pois päältä, on säädin ohjelmoitu oikein.


Jos laite ei sammu? Toista vaiheet 1 - 5 ja kokeile seuraavaa tuotemerkillä annettua koodia.


Hakumenetelmä


Käytä tätä menetelmää, jos ohjelmalähde ei reagoi ONE FOR ALL -kaukosäätimeen, vaikka kokeilet kaikkia tuotemerkillä lueteltuja koodeja. Hakumenetelmällä pystyt helposti kokeilemaan kaikkia ONE FOR ALL -kaukosäätimen tunnistamia laitekoodeja. Hakumenetelmää voi käyttää myös jos tuotemerkkiä ei ole luettelossa lainkaan.


Esimerkki: Televisiokoodin haku:


- Kytke television virta päälle (ei valmiustila) ja suuntaa ONE FOR ALL -kaukosäädin televisiota kohti.
- 

Paina ONE FOR ALL -kaukosäätimen **TV-näppäintä**.
- 

Pidä MAGIC -näppäintä painettuna kunnes virtanäppäimen alapuolinen punainen LED-valo vilkkuu kahdesti (valo välähtää ensin kerran, sitten kahdesti).
- 

Näppäile numerosarja **9 9 1**. Punainen valo välähtää kahdesti.
- 

Paina **virtanäppäintä**.
- 

Suuntaa ONE FOR ALL televisiotesi kohti. Painele "**CH+**" -näppäintä toistuvasti kunnes television virta kytkeytyy pois päältä (ONE FOR ALL lähettää jokaisella painalluksella uutta koodia vastaavan virrankytentäsignaalin). Saatat joutua painelemaan näppäintä useita kertoja (enimmillään 150 kertaa), joten ole kärsivällinen toimenpiteen suhteen.
- 

Paina **MAGIC** -näppäintä heti television sammuttua koodin tallentamiseksi.

- Useimmat televisiot eivät tule takaisin päälle painettaessa virtakytkintä uudelleen. Avaa televisio tällöin painamalla jotain numeronäppäintä tai "tekstitelevisio pois päältä" -näppäintä.

Oppimistoiminto (URC-7557)

(Alkuperäisen kaukosäätimen toimintojen kopioiminen
ONE FOR ALL -kaukosäätimeen)







Ennen käyttöönottoa:

- Varmista, että alkuperäinen kaukosäädin toimii oikein.
- Varmista, ettei ONE FOR ALL -kaukosäädin tai alkuperäinen kaukosäädin osoita laitetta kohti.

Esimerkki: Kopio alkuperäisen TV-kaukosäätimen mono/stereo-toiminto ONE FOR ALL -kaukosäätimen Radio näppäimeen seuraavasti:

- 1 Aseta molemmat kaukosäätimet (ONE FOR ALL ja alkuperäinen) tasaiselle alustalle. Varmista, että päät, joilla yleensä osoitetaan ohjattavaa laitetta, ovat toisiaan vastakkain. Aseta kaukosäätimet 2-5 cm päähän toisistaan.**



- 2**  **Pidä MAGIC -näppäintä painettuna kunnes TV-näppäimen alapuolinen punainen LED-valo vilkkuu kahdesti (valo välähtää ensin kerran, sitten kahdesti).**
- 3**  **Näppäile numerosarja 9 7 5. (Punainen valo välähtää kahdesti.)**
- 4**  **Paina laitenäppäintä (ONE FOR ALL -kaukosäätimessä) ja valitse tila johon haluat kopioida opitun toiminnon (Esimerkki: TV-näppäin).**
- 5**  **Paina näppäintä (ONE FOR ALL -kaukosäätimessä) ja valitse mihin haluat sijoittaa opitun toiminnon (Esimerkki: Radio-näppäin). Punainen valo välkky nopeasti.**
- 6**  **Pidä (alkuperäisen kaukosäätimen) kopioitavaa näppäintä painettuna kunnes punainen valo välähtää kahdesti (Esimerkki: mono/stereo-näppäin).**
- 7** Jos haluat kopioida muita toimintoja samaan tilaan toista vaiheet 5 ja 6 painamalla seuraavaa näppäintä, jonka haluat kopioida oppimalla.
- 8**  Poistu oppimistilasta painamalla MAGIC -näppäintä kunnes punainen valo välähtää kahdesti.
- 9** Oppiminen on tilakohtaista. Voit käyttää opittua toimintoa painamalla ensin oikeaa laitenäppäintä

Tärkeitä huomautuksia:

- ONE FOR ALL -kaukosäädin voi oppia noin 25-40 toimintoa.

Erikoisominaisuudet

(katso käyttöohje internet-sivustoltamme - URC-7557)

Key Magic®

Puuttuvien toimintojen ohjelmointi

Makrot (komentojaksot)

ONE FOR ALL -kaukosäätimessä on helppokäyttöinen makrotoiminto, jonka avulla voit lähettää useita komentoja yhdellä näppäimen painalluksella (esim. kytket kaikki kotiteatterilaitteet PÄÄLLE (tai POIS) yhdellä näppäimen painalluksella.

WWW.ONEFORALL.COM


Tilan uudelleen määrittäminen


Kaikkien laitenäppäimien tilaa voi muuttaa. Tästä on hyötyä, jos haluat asettaa kaksi samaa laitetta ONE FOR ALL -kaukosäätimen ohjattavaksi.


Äänen siirto (punch through)


Ominaisuuden avulla voit valita tietyn laitteen äänilähteeksi (esim. TV-tilan) ja siirtää sen mihin tahansa valitsemaasi laitetilaan (esim. dvd-tilat).


Παράδειγμα: Για να εγκαταστήσετε το ONE FOR ALL για την τηλεόρασή σας:

- 

Βρείτε τον κώδικα για τη συσκευή σας στη λίστα με τους Κώδικες (σελίδα **46 - 67**). Οι κώδικες αναγράφονται ανά τύπο και μάρκα συσκευής. Ο πιο δημοφιλής κώδικας αναγράφεται πρώτος. **Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας βρίσκεται σε λειτουργία (όχι σε κατάσταση αναμονής).**
- 

Πατήστε το πλήκτρο **TV** στο ONE FOR ALL για τη συσκευή την οποία θέλετε να εγκαταστήσετε.
- 

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **MAGIC** μέχρι να αναβοσβήσει δύο φορές το κόκκινο LED κάτω από το πλήκτρο TV (το κόκκινο LED θα αναβοσβήσει μία φορά κι έπειτα δύο φορές).
- 

Εισάγετε τον (τετραψήφιο κώδικα συσκευής) χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα αριθμών. Το κόκκινο LED θα αναβοσβήσει δύο φορές.
- 


Τώρα, στρέψτε το ONE FOR ALL προς τη συσκευή σας και πατήστε το **POWER** αν η συσκευή σας σβήσει. Το ONE FOR ALL είναι έτοιμο να χειριστεί τη συσκευή σας.


Αν η συσκευή σας ΔΕΝ ενεργοποιηθεί? Επαναλάβετε τα βήματα 1 - 5 δοκιμάζοντας με τον επόμενο κωδικό που αναγράφεται για τη συγκεκριμένη μάρκα.


Μέθοδος Αναζήτησης


Αν η συσκευή σας δεν ανταποκρίνεται στο ONE FOR ALL αφού έχετε δοκιμάσει όλους τους κώδικες που αναφέρονται για τη μάρκα σας, δοκιμάστε να αναζητήσετε τον κώδικά σας. Η Μέθοδος Αναζήτησης σας επιτρέπει να βρείτε τον κώδικα για τη συσκευή σας ανιχνεύοντας όλους τους κώδικες που περιέχονται στη μνήμη του ONE FOR ALL. Η Μέθοδος Αναζήτησης μπορεί να χρησιμοποιηθεί επίσης αν η μάρκα σας δεν αναφέρεται καθόλου.


Παράδειγμα: Για να ψάξετε τον κώδικα της τηλεόρασής σας:


- Βάλτε σε λειτουργία την τηλεόρασή σας (όχι σε κατάσταση αναμονής).
- 

Πατήστε το πλήκτρο TV στο ONE FOR ALL.
- 

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **MAGIC** μέχρι να αναβοσβήσει δύο φορές το κόκκινο LED κάτω από το πλήκτρο TV (το κόκκινο LED θα αναβοσβήσει μία φορά κι έπειτα δύο φορές).
- 

Πατήστε **9 9 1**. Το κόκκινο LED θα αναβοσβήσει δύο φορές.
- 

Έπειτα, πατήστε **POWER**.
- 

Στρέψτε το ONE FOR ALL προς την τηλεόρασή σας. Τώρα πατήστε Channel + ξανά και ξανά, μέχρι να σβήσει η τηλεόρασή σας (κάθε φορά που πατάτε το πλήκτρο Channel + το ONE FOR ALL θα στέλνει ένα σήμα POWER από τον επόμενο κώδικα που περιέχεται στη μνήμη). Ίσως χρειαστεί να πατήσετε αυτό το πλήκτρο πολλές φορές (έως 150 φορές) γι' αυτό να έχετε υπομονή.
- 

Μόλις σβήσει η τηλεόρασή σας, πατήστε το πλήκτρο MAGIC για να αποθηκεύσετε τον κώδικα.

- Οι περισσότερες τηλεοράσεις δεν τίθενται σε λειτουργία πατώντας το πλήκτρο POWER. Παρακαλούμε δοκιμάστε να πατήσετε ένα πλήκτρο αριθμών ή το πλήκτρο "TV-text off" για να θέσετε πάλι σε λειτουργία την τηλεόρασή σας.

Η Δυνατότητα Εκμάθησης

(Πώς να αντιγράψετε λειτουργίες από το αρχικό τηλεχειριστήριο στο ONE FOR ALL)







Πριν ξεκινήσετε:

- Βεβαιωθείτε ότι το αρχικό τηλεχειριστήριο λειτουργεί σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι ούτε το ONE FOR ALL, ούτε το αρχικό τηλεχειριστήριο είναι στραμμένα προς τη συσκευή σας.

Παράδειγμα: Για να αντιγράψετε τη λειτουργία "mono/stereo" από το αρχικό τηλεχειριστήριο της τηλεόρασης στο «Radio» πλήκτρο του ONE FOR ALL.

- 1 Τοποθετήστε και τα δύο τηλεχειριστήρια (το ONE FOR ALL και το αρχικό) πάνω σε μια επίπεδη επιφάνεια. Βεβαιωθείτε ότι τα άκρα που συνήθως είναι στραμμένα προς τη συσκευή σας είναι αντικριστά μεταξύ τους. Κρατήστε τα τηλεχειριστήρια σε απόσταση 2 ως 5 εκ.



- 2  Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **MAGIC** μέχρι να αναβοσβήσει δύο φορές το κόκκινο LED κάτω από το πλήκτρο TV (το κόκκινο LED θα αναβοσβήσει μία φορά κι έπειτα δύο φορές).
- 3  Πατήστε **9 7 5** (το κόκκινο LED θα αναβοσβήσει δύο φορές).
- 4  Πατήστε το πλήκτρο συσκευής (στο τηλεχειριστήριο ONE FOR ALL) για να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας στον οποίο θέλετε να αντιγράψετε τη λειτουργία εκμάθησης (Παράδειγμα: πλήκτρο TV).
- 5  Πατήστε το πλήκτρο (στο τηλεχειριστήριο ONE FOR ALL) όπου θέλετε να τοποθετήσετε τη λειτουργία εκμάθησης (Παράδειγμα: «Radio» πλήκτρο). Το κόκκινο LED θα ανάψει γρήγορα.
- 6  Πατήστε και κρατήστε το πλήκτρο (στο αρχικό τηλεχειριστήριο) που θέλετε να αντιγράψετε μέχρι να αναβοσβήσει δύο φορές το κόκκινο LED (Παράδειγμα: πλήκτρο "mono/stereo").
- 7 Αν θέλετε να αντιγράψετε άλλες λειτουργίες στον ίδιο τρόπο λειτουργίας, απλώς επαναλάβετε τα βήματα 5 και 6 πατώντας το επόμενο πλήκτρο που θέλετε να αντιγράψετε με την εκμάθηση.
- 8  Για να βγείτε από τον τρόπο λειτουργίας εκμάθησης, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο MAGIC μέχρι να αναβοσβήσει δύο φορές το κόκκινο LED.
- 9 Η εκμάθηση εξαρτάται από το συγκεκριμένο τρόπο λειτουργίας. Για να αποκτήσετε πρόσβαση στη λειτουργία εκμάθησης, πατήστε πρώτα το κατάλληλο πλήκτρο συσκευής.

Σημαντικές σημειώσεις:

- Το ONE FOR ALL μπορεί να μάθει περίπου 25 – 40 λειτουργίες.

Επιπλέον Χαρακτηριστικά

(ανατρέξτε στο εγχειρίδιο, στη διαδικτυακή μας τοποθεσία - URC-7557)

Key Magic®

Πώς να προγραμματίσετε λειτουργίες που λείπουν

Μακροεντολές (σειρά εντολών)

Το ONE FOR ALL συνοδεύεται από μια δυνατότητα εύκολων στη χρήση Μακροεντολών, που σας επιτρέπουν να στέλνετε διάφορες εντολές με το πάτημα ενός μόνο πλήκτρου (π.χ. για τη θέση σε λειτουργία (ON) ή εκτός λειτουργίας (OFF) όλων των συσκευών home theatre με το πάτημα ενός πλήκτρου).



Νέα αναστοίχιση τρόπου λειτουργίας (Αλλαγή τρόπου λειτουργίας συσκευής)

Είναι δυνατό να αλλάξετε τον τρόπο λειτουργίας οποιουδήποτε πλήκτρου συσκευής. Αυτό είναι χρήσιμο αν θέλετε να εγκαταστήσετε δύο ίδιες συσκευές στο ONE FOR ALL.

Punch Through Έντασης

Αυτό το χαρακτηριστικό σας επιτρέπει να επιλέξετε μια ορισμένη συσκευή ως την πηγή έντασης (π.χ. τρόπος λειτουργίας TV) και να την ρυθμίσετε σε κάθε τρόπο λειτουργίας συσκευής της επιλογής σας (π.χ. τρόπος λειτουργίας dvd).

Пример: настройка универсального пульта ONE FOR ALL для управления телевизором.







- 1  Найдите код устройства в списке кодов (стр. 46 - 67). Коды упорядочиваются по типу устройства и компании-производителю. Наиболее часто используемый код приведен в списке первым. **Убедитесь, что ваше устройство включено (не находится в режиме ожидания).**
- 2  Нажмите кнопку TV (Телевизор) на универсальном пульте ONE FOR ALL для устройства, на работу с которым вы хотите запрограммировать пульт.
- 3  Нажмите и удерживайте кнопку **MAGIC** до тех пор, пока красный светодиодный индикатор, расположенный под кнопкой TV, не мигнет два раза (сначала индикатор мигнет один раз, а затем два раза).
- 4  Введите четырехзначный код устройства с помощью цифровых кнопок. Красный индикатор мигнет два раза.
- 5  После этого направьте универсальный пульт ONE FOR ALL на устройство и нажмите кнопку POWER (Питание). Если устройство выключится, универсальный пульт ONE FOR ALL готов к работе с ним.

Что делать, если устройство НЕ выключается? Повторите шаги 1 - 5, используя другой код, приведенный для вашей марки.

Метод поиска

Если устройство не реагирует на команды универсального пульта ONE FOR ALL даже после ввода всех кодов, указанных для данного производителя, попробуйте найти свой код сами. С помощью метода поиска можно найти нужный код для устройства, проанализировав все коды, содержащиеся в памяти универсального пульта ONE FOR ALL. Этот метод также можно использовать, если производитель устройства отсутствует в списке.

Пример: поиск кода для телевизора.

- 1 Включите телевизор (он не должен находиться в режиме ожидания) и направьте универсальный пульт ONE FOR ALL на него.
- 2  Нажмите кнопку **TV (Телевизор)** на универсальном пульте ONE FOR ALL.
- 3  Нажмите и удерживайте кнопку **MAGIC** до тех пор, пока красный светодиодный индикатор, расположенный под кнопкой TV, не мигнет два раза (сначала индикатор мигнет один раз, а затем два раза).
- 4  Нажмите **9-9-1**. Красный индикатор мигнет два раза.
- 5  Затем нажмите кнопку **POWER (Питание)**.
- 6  Направьте универсальный пульт ONE FOR ALL на телевизор. Теперь нажимайте кнопку Channel + (Канал +) до тех пор, пока телевизор не выключится (при каждом нажатии кнопки Channel + (Канал +) универсальный пульт ONE FOR ALL посылает на телевизор сигнал выключения, соответствующий следующему коду, содержащемуся в памяти). Возможно, вам придется нажимать кнопку много раз (до 150 раз), поэтому наберитесь терпения.
- 7  При выключении телевизора необходимо нажать кнопку **MAGIC**, чтобы сохранить этот код.

- Большинство моделей телевизоров не включаются при нажатии кнопки POWER (Питание). Чтобы включить телевизор, попробуйте нажать одну из цифровых кнопок или кнопку выключения телетекста.

Перенос функций

(копирование функций с оригинального пульта ДУ на универсальный пульт ONE FOR ALL)







Перед началом работы выполните указанные ниже действия.

- Убедитесь в правильности работы оригинального пульта ДУ.
- Расположите универсальный пульт и оригинальный пульт таким образом, чтобы они не были направлены на устройство.

Пример: копирование функции "mono/stereo" (моно/стерео) с оригинального телевизионного пульта на Radio кнопку универсального пульта ONE FOR ALL.

- 1 Положите оба пульта (универсальный пульт ONE FOR ALL и оригинальный пульт устройства) на ровную поверхность. Убедитесь в том, что оба пульта направлены друг на друга теми сторонами, которыми они обычно направлены на устройство. Расстояние между пультами должно составлять от 2 до 5 см.



- 2  Нажмите и удерживайте кнопку **MAGIC** до тех пор, пока красный светодиодный индикатор, расположенный под кнопкой TV, не мигнет два раза (сначала индикатор мигнет один раз, а затем два раза).
- 3  Нажмите **9-7-5** (красный индикатор мигнет два раза).
- 4  Нажмите кнопку вызова устройства (на универсальном пульте ONE FOR ALL), чтобы выбрать режим, в котором нужно выполнить копирование функции (например, кнопку TV (Телевизор)).
- 5  Нажмите кнопку (на универсальном пульте ONE FOR ALL), которой нужно назначить функцию (например, Radio кнопку). Красный светодиодный индикатор начнет быстро мигать.
- 6  Нажмите и удерживайте кнопку (на оригинальном пульте), функцию которой нужно скопировать, до тех пор, пока красный светодиодный индикатор не мигнет два раза (например, кнопку "mono/stereo" (моно/стерео)).
- 7 Чтобы скопировать другие функции в этом же режиме, просто повторите шаги 5 и 6, нажимая те кнопки, функции которых необходимо перенести на универсальный пульт.
- 8  Для выхода из режима переноса функций нажмите и удерживайте кнопку MAGIC до тех пор, пока красный светодиодный индикатор не мигнет два раза.
- 9 Перенос функций зависит от используемого режима. Чтобы обратиться к перенесенной функции, сначала нажмите кнопку вызова соответствующего устройства.

Важные примечания.

- На универсальный пульт ONE FOR ALL можно перенести около 25-40 функций.

Дополнительные функции

(см. руководство на нашем веб-сайте - URС-7557)

Key Magic™

Программирование отсутствующих функций.

Макрокоманды

(последовательность команд)

В универсальном пульте ONE FOR ALL предусмотрена удобная функция ввода макрокоманд, которая позволяет посылать сразу несколько команд нажатием одной кнопки (например, включение/выключение всех устройств домашнего кинотеатра при нажатии одной кнопки).


Переназначение режима (изменение режима вызова устройства)


Можно изменить режим работы любой кнопки вызова устройства. Эта функция полезна в том случае, если нужно настроить универсальный пульт ONE FOR ALL для работы с двумя устройствами одного типа.


"Сквозная" регулировка громкости


Эта функция позволяет выбрать определенное устройство в качестве исходного для регулировки громкости (например, в режиме TV (Усилитель)) и выполнять его "сквозную" регулировку в режиме работы с любым другим устройством (например, в режиме dvd).


Örnek: ONE FOR ALL'i televizyonunuz için ayarlama:

- 

Kod listesinde cihazınızın kodunu bulun (sayfa **46 - 67**). Kodlar, cihaz türüne ve markaya göre listelenmiştir. En popüler kodlar, ilk sırada belirtilmiştir. **Cihazınızın açık olduğundan emin olun (bekleme modunda değil).**
- 

Ayarlamak istediğiniz cihaz için ONE FOR ALL cihazında **TV tuşuna basın.**
- 

TV tuşunun altındaki kırmızı LED iki kez yanıp sönmeye kadar (kırmızı LED bir kez yanıp sönecek, sonra iki kez yanıp sönecektir) **MAGIC tuşuna basın ve basılı tutun.**
- 

Numara tuşlarını kullanarak (**dört basamaklı cihaz kodunuzu**) girin. Kırmızı LED, iki kez yanıp söner.
- 


Şimdi ONE FOR ALL'i cihazınıza doğru tutun ve **POWER'a basın. Cihazınız kapanırsa, ONE FOR ALL cihazınızı çalıştırmaya hazırdır.**


Aracınız AÇILMAZSA? Lütfen markanız için bir sonraki kodu deneyerek 1 - 5 arası adımları tekrarlayın.


Arama Yöntemi


İlgili marka altında listelenen tüm kodları denedikten sonra bile cihazınız ONE FOR ALL'e tepki vermiyorsa, kodu aratmayı deneyin. Arama Yöntemi, ONE FOR ALL'in hafızasında bulunan tüm kodları tarayarak cihazınız için doğru kodu bulmanızı sağlar. Arama Yöntemi, markanız listede olmadığında da işe yarar.


Örnek: TV'nizin kodunu aratmak için:


- Televizyonunuzu açın (bekleme modunda değil) ve ONE FOR ALL'u TV'nize doğrultun.
- 

ONE FOR ALL üzerinde **TV tuşuna** basın.
- 

TV tuşunun altındaki kırmızı LED iki kez yanıp sönmeye kadar (kırmızı LED bir kez yanıp sönecek, sonra iki kez yanıp sönecektir) **MAGIC tuşuna basın ve basılı tutun.**
- 

9 9 1 tuşlarına basın. Kırmızı LED, iki kez yanıp söner.
- 

Daha sonra **POWER'a** basın.
- 

ONE FOR ALL'i Televizyonunuza doğrultun. Televizyonunuz kapanana kadar tekrar tekrar **CH+** tuşuna basın (CH+ tuşuna her basışınızda ONE FOR ALL, hafızadaki bir sonraki kodu kullanarak cihaza POWER sinyali gönderecektir). Bu tuşa çok fazla kez basmanız gerekebileceğinden (150 keze kadar), lütfen sabırlı olun.
- 

Televizyonunuz kapanır kapanmaz, kodu kaydetmek için **MAGIC tuşuna** basın.

- Bir çok TV, POWER tuşuna basıldığında açılmaz. TV'nizi yeniden açmak için bir "numara tuşuna" ya da "TV-text off" tuşuna basmayı deneyin.

Öğrenme Özelliği

(Orijinal uzaktan kumandanızın işlevlerinin,
ONE FOR ALL'e nasıl kopyalanacağı)







Başlamadan önce:

- Orijinal uzaktan kumandanızın doğru çalıştığından emin olun.
- ONE FOR ALL'unuzun ya da orijinal uzaktan kumandanızın cihazınıza dönük olmadığından emin olun.

Örnek: Orijinal TV uzaktan kumandanızdaki "mono/stereo" işlevini, ONE FOR ALL'in "Radio" tuşuna kopyalamak için.

1 Her iki uzaktan kumandayı (ONE FOR ALL ve orijinal uzaktan kumandanızı) düz bir yüzeye yerleştirin. Normalde cihaza doğrulttuğunuz uçların birbirine baktığından emin olun. Uzaktan kumandalar arasında 2 - 5 cm mesafe bırakın.



-  TV tuşunun altındaki kırmızı LED iki kez yanıp sönmeye kadar (kırmızı LED bir kez yanıp sönecek, sonra iki kez yanıp sönecektir) **MAGIC tuşuna basın ve basılı tutun.**
-  **9 7 5** tuşlarına bakın (kırmızı LED iki kez yanıp söner).
-  Öğrenilen işlevi kopyalamak istediğiniz modu seçmek için cihaz tuşuna (ONE FOR ALL uzaktan kumanda üzerinde) basın (**Örneğin: TV tuşu**).
-  **Öğrenilen işlevi koymak istediğiniz tuşa basın (ONE FOR ALL uzaktan kumanda üzerinde) (Örneğin: "Radio" tuşu).** Kırmızı LED, hızla yanıp söner.
-  Kırmızı LED iki kez yanıp sönmeye kadar kopyalamak istediğiniz **tuşa basın ve basılı tutun (orijinal uzaktan kumandanızda) (Örneğin: "mono/stereo" tuşu).**
- Aynı modda kopyalamak istediğiniz başka işlevler de varsa, öğrenilmesini istediğiniz bir sonraki tuşa basarak 5. ve 6. adımları tekrarlamanız yeterlidir.
-  Öğrenme modundan çıkmak için kırmızı LED iki kez yanıp sönmeye kadar **MAGIC tuşuna basın ve basılı tutun.**
- Öğrenme işlevi moda özgüdür. Öğrenilen işlevlere ulaşmak için önce ilgili cihaz tuşuna basın.

Önemli notlar:

- ONE FOR ALL, yaklaşık 25 - 40 arası işlevi öğrenebilmektedir.

Ekstra Özellikler

(internet sitemizdeki kılavuzuna bakın - URC-7557)

Key Magic®

Eksik işlevlerin nasıl programlanacağı.

Makrolar (komut dizileri)

ONE FOR ALL'iniz, tek tuşa basarak birden fazla komutu göndermenizi sağlayan, kolay kullanımlı bir Makro özelliğiyle gelmektedir (örn. tek tuşa basarak tüm ev sineması cihazlarınızı AÇIK (ya da KAPALI) duruma getirme).


Modların tekrar atanması (Bir cihaz modunun değiştirilmesi)


Bir cihaz tuşunun modu değiştirilebilir. ONE FOR ALL kumandanızla aynı cihazdan iki tane ayarlamak istediğinizde bu özellik işe yararmaktadır.


Ses Seviyesi Belirleyiciyi Yerleştirme


Bu özellik, ses seviyesi kaynağı olarak belirli bir cihazı seçmenizi (örneğin TV modu) ve istediğiniz başka bir cihaz moduna yerleştirmenizi (örneğin dvd modu) sağlar.


Пример: За да настроите ONE FOR ALL за телевизора

- 

Намерете кода на устройството в списъка с кодове (стр. 46-67). Кодовете са подредени по тип устройство и име на марката. Най-популярните кодове са първи. Проверете дали устройството е включено (а не в режим на изчакване).
- 

Натиснете бутона TV на устройството ONE FOR ALL за устройството, което искате да настроите.
- 

Натиснете и задръжте бутона MAGIC, докато червеният светодиод под бутона TV примигне два пъти (червеният светодиод ще мигне веднъж, след което – втори път).
- 

Въведете своя (четирицифрен код на устройството) с цифровите бутони. Червеният светодиод ще примигне два пъти.
- 


Сега насочете ONE FOR ALL към устройството и натиснете POWER. Ако устройството се изключи, значи ONE FOR ALL е готово да управлява това устройство.


Ако устройството ви НЕ се изключи? Моля, повторете стъпки 1 - 5, като опитате със следващия код за вашата марка.


Метод на търсене


Ако устройството ви не отговаря на ONE FOR ALL, след като сте опитали всички кодове, изброени за вашата марка, опитайте с търсене на кода. Методът на търсене ви позволява да намерите кода за устройството, като сканирате всички кодове, намиращи се в паметта на ONE FOR ALL. Методът на търсене може да работи също и ако марката на вашето устройство я няма в списъка.


Пример: За да потърсите кода на своя телевизор:


- Включете телевизора (да не е в режим готовност) и насочете ONE FOR ALL към него.
- 

Натиснете бутона TV на вашето ONE FOR ALL.
- 

Натиснете и задръжте бутона MAGIC, докато червеният светодиод под бутона TV примигне два пъти (червеният светодиод ще мигне веднъж, след което – втори път).
- 

Натиснете 9 9 1. Червеният светодиод ще примигне два пъти.
- 

След това натиснете бутона POWER.
- 

Насочете ONE FOR ALL към телевизора. Сега натиснете CH+ неколкократно, докато телевизорът се изключи (всеки път, когато натиснете бутона CH+, ONE FOR ALL изпраща сигнал за изключване от следващия код в паметта). Може да се наложи да натиснете този бутон много пъти (до 150 пъти), така че имайте търпение.
- 

Когато телевизорът се изключи, натиснете бутона MAGIC, за да съхраните кода.

- Повечето телевизори не се включват при натискане на бутона POWER. Опитайте да натиснете цифров бутон или бутона за изключване на ТВ-текста, за да включите отново телевизора.

Функцията за обучение

(Как да копирате функции от оригиналното работещо дистанционно в ONE FOR ALL)







Преди да започнете:

- Проверете дали оригиналното дистанционно устройство работи правилно.
- Уверете се, че нито ONE FOR ALL, нито оригиналното дистанционно не сочат към устройството.

Пример: За да копирате функцията „моно/стерео“ от оригиналното дистанционно на телевизора в „Radio“ бутон на ONE FOR ALL.

- 1 Поставете двете дистанционни (**ONE FOR ALL** и оригиналното) на плоска повърхност. Уверете се, че краищата, които обикновено насочвате към устройството, сега сочат един срещу друг. Дръжте дистанционните на разстояние от 2 до 5.



- 3  Натиснете и задръжте бутона MAGIC, докато червеният светодиод под бутона TV примигне два пъти (червеният светодиод ще мигне веднъж, след което – втори път).
- 3  Натиснете 9 7 5 (червеният светодиод ще примигне два пъти).
- 4  Натиснете бутона за устройството (на дистанционното ONE FOR ALL), за да изберете режима, в който искате да копирате научената функция (пример: бутона TV).
- 5  Натиснете бутона (на дистанционното **ONE FOR ALL**), в който искате да поставите научената функция (пример: „Radio“ бутон). Червеният светодиод ще светне за кратко.
- 6  Натиснете и задръжте бутона (на оригиналното устройство), който искате да копирате, докато червеният светодиод не примигне два пъти (пример: бутона „моно/стерео“).
- 7 Ако искате да копирате други функции в същия режим, просто повторете стъпки 5 и 6, като натискате следващия клавиш, който искате да се копира чрез научаване.
- 8  За да излезете от режим на обучение, натиснете и задръжте клавиша MAGIC, докато червеният светодиод не примигне два пъти.

Важни бележки:

- ONE FOR ALL може да научи средно 25-40 функции.

Дополнителные функции

(виж ръководството на нашия интернет сайт - URC-7557)

Key Magic®

Как да програмирате липсващите функции

Макроси (последователност от команди)

Вашето ONE FOR ALL има включена лесна за използване функция за макроси, която ви позволява да изпратите няколко команди с натискане само на един бутон (напр. включване (или изключване) на всичките ви устройства за домашно кино с натискането на един бутон).


Режим на презадаване (промяна на режима на устройство)


Възможно е да промените режима на всеки бутон на устройството. Това е полезно, ако искате да настроите две еднакви устройства на ONE FOR ALL.


Свързване на звука


Тази функция ви позволява да изберете определен източник на звука (напр. режим TV) и да го свържете с всеки желан режим на устройство (напр. режими dvd).


Exemplu: Pentru a configura telecomanda universală ONE FOR ALL pentru televizor:

- 

Găsiți codul pentru dispozitivul dvs. în lista de coduri (paginile 46 – 67). Codurile sunt specificate în funcție de tipul de dispozitiv și în funcție de denumirea mărcii.
Codul cel mai popular este specificat primul. Asigurați-vă că dispozitivul este pornit (nu în stare de veghe).
- 

Apăsați pe tasta TV de pe telecomanda universală ONE FOR ALL pentru dispozitivul pe care doriți să îl configurați.
- 

Mențineți apăsată tasta MAGIC până când LED-ul roșu de sub tasta TV clipește de două ori (LED-ul roșu va clipi o dată, apoi de două ori).
- 

Cu ajutorul tastelor numerice, introduceți codul format din patru cifre al dispozitivului. LED-ul roșu va clipi de două ori.
- 


Apoi, îndreptați telecomanda universală ONE FOR ALL spre dispozitivul dvs. și apăsați pe PORNIRE. Dacă dispozitivul se oprește, telecomanda universală ONE FOR ALL este gata să îl acționeze.


Dacă aparatul dvs. NU se oprește? Repetați pașii 1 - 5, încercând următorul cod oferit pentru marca dvs.


Metoda de căutare


Dacă dispozitivul dvs. nu răspunde la telecomanda universală ONE FOR ALL după ce ați încercat toate codurile specificate pentru marca dvs., încercați să căutați codul dvs. Metoda de căutare vă permite să găsiți codul pentru dispozitivul dvs. scanând toate codurile incluse în memoria telecomenzii universale ONE FOR ALL. De asemenea, metoda de căutare poate să funcționeze chiar dacă marca dvs. nu este specificată deloc.


Exemplu: Pentru a căuta codul TV:


- Porniți televizorul (nu în stare de veghe) și îndreptați telecomanda universală ONE FOR ALL spre acesta.
- 

Apăsați pe tasta TV de pe telecomanda universală ONE FOR ALL.
- 

Mențineți apăsată tasta MAGIC până când LED-ul roșu de sub tasta TV clipește de două ori (LED-ul roșu va clipi o dată, apoi de două ori).
- 

Apăsați pe 9 9 1. LED-ul roșu va clipi de două ori.
- 

Apoi, apăsați pe PORNIRE
- 

Îndreptați telecomanda universală ONE FOR ALL spre televizor. Apăsați acum pe CH+ de mai multe ori, până când televizorul se oprește (de fiecare dată când apăsați pe tasta CH+, telecomanda universală ONE FOR ALL va transmite un semnal de PORNIRE de la următorul cod inclus în memorie). Este posibil să fie necesar să apăsați pe această tastă de mai multe ori (de până la 150 de ori); deci, aveți răbdare.
- 

Imediat ce televizorul se oprește, apăsați pe tasta MAGIC pentru a memora codul.

- Majoritatea televizoarelor nu pornesc la apăsarea tastei PORNIRE. Încercați să apăsați pe o tastă „numerică” sau pe tasta „Teletext dezactivat” pentru a reporni televizorul.

Caracteristica de învățare

(Cum se copiază funcțiile de pe telecomanda utilizată pe telecomanda universală ONE FOR ALL)







Înainte de a începe:

- Asigurați-vă că telecomanda originală funcționează corect.
- Asigurați-vă că atât telecomanda universală ONE FOR ALL, cât și telecomanda originală nu sunt îndreptate spre dispozitivul dvs.

Exemplu: Pentru a copia funcția „mono/stereo” de pe telecomanda originală pe tasta „Radio” a telecomenzii universale ONE FOR ALL.

1 Poziționați ambele telecomenzi (telecomanda universală ONE FOR ALL și telecomanda originală) pe o suprafață netedă. Asigurați-vă că laturile pe care în mod normal le îndreptați spre dispozitiv sunt orientate una către cealaltă. Mențineți telecomenzile la o distanță cuprinsă între 2 și 5 cm.



-  Mențineți apăsată tasta MAGIC până când LED-ul roșu de sub tasta TV clipește de două ori (LED-ul roșu va clipi o dată, apoi de două ori).
-  **Apăsați pe 9 7 5** (LED-ul roșu va clipi de două ori).
-  Apăsați pe tasta dispozitivului (de pe telecomanda universală ONE FOR ALL) pentru a selecta modul în care doriți să copiați funcția învățată (Exemplu: tasta TV).
-  Apăsați pe tasta (de pe telecomanda universală ONE FOR ALL) unde doriți să plasați funcția învățată (Exemplu: tasta „Radio”). LED-ul roșu va clipi rapid.
-  Mențineți apăsată tasta (de pe telecomanda originală) pe care doriți să o copiați până când LED-ul roșu clipește de două ori (Exemplu: tasta „mono/stereo”).
- 7 Dacă doriți să copiați alte funcții în cadrul aceluiași mod, pur și simplu repetați pașii 5 și 6, apăsând următoarea tastă pe care doriți să copiați prin învățare.
-  Pentru a părăsi modul de învățare, mențineți apăsată tasta MAGIC până când LED-ul roșu clipește de două ori.

Note importante:

- Telecomanda universală ONE FOR ALL poate învăța aproximativ 25 – 40 de funcții.

Funcții suplimentare (www.oneforall.com)

Key Magic®

Cum se programează funcțiile care lipsesc

Macrocomenzi (secvență de comenzi)

Telecomanda universală ONE FOR ALL este furnizată împreună cu o caracteristică Macrocomandă ușor de utilizat, permițându-vă să transmiteți mai multe comenzi apăsând o singură tastă (de ex., pornirea (sau oprirea) tuturor dispozitivelor home theatre, apăsând o singură tastă).


Reatribuirea modurilor (Schimbarea modului unui dispozitiv)


Este posibil să schimbați modul oricărei taste a dispozitivului. Acest lucru este util dacă doriți să configurați două dispozitive asemănătoare pe telecomanda universală ONE FOR ALL.

Apăsarea tastei de volum


Această caracteristică vă permite să alegeți un anumit dispozitiv ca sursă de volum (de ex., modul TV) și să apăsați o tastă în orice mod al dispozitivului, la alegere (de ex., modul dvd).


Príklad: Nastavenie ovládača ONE FOR ALL pre váš TV prijímač:

- 

Nájdite kód pre vaše zariadenie v Zozname kódov (strana 46 - 67). Kódy sú uvedené podľa typu zariadenia a jeho značky. Najčastejšie používané kódy sú uvedené ako prvé. Uistite sa, že je vaše zariadenie zapnuté (nie v režime pohotovosti).
- 

Stlačte tlačidlo TV na ovládači ONE FOR ALL pre zariadenie, ktoré chcete nastaviť.
- 

PZatlačte a podržte stlačené tlačidlo MAGIC, kým LED indikátor pod tlačidlom TV dvakrát neblinkne (červený LED indikátor blikne raz a potom dvakrát).
- 

Zadajte váš kód (štvormiestny kód zariadenia) pomocou číselných tlačidiel. Červený LED indikátor dvakrát blikne.
- 


Teraz nasmerujte ovládač ONE FOR ALL na vaše zariadenie a stlačte tlačidlo POWER (NAPÁJANIE). Ak sa vaše zariadenie vypne, je ovládač ONE FOR ALL pripravený na prevádzku s vašim zariadením.


Ak sa vaše zariadenie nevypne? Opakujte kroky 1 - 5 a vyskúšajte nasledujúci kód uvedený pre vašu značku.


Metóda vyhľadávania


Ak vaše zariadenie ovládaču ONE FOR ALL neodpovedá ani po zadaní všetkých uvedených kódov pre vašu značku, pokúste sa váš kód vyhľadať. Metóda vyhľadávania umožňuje vyhľadanie kódu vášho zariadenia pomocou prehľadania všetkých kódov uložených v ovládači ONE FOR ALL. Metóda vyhľadávania je užitočná aj vtedy, keď značka vášho zariadenia nie je uvedená.


Príklad: Vyhľadanie kódu vášho TV prijímača:


- Zapnite váš TV prijímač (nie do režimu pohotovosti) a nasmerujte ovládač ONE FOR ALL na váš TV prijímač.
- 

Stlačte tlačidlo TV na ovládači ONE FOR ALL.
- 

Zatlačte a podržte stlačené tlačidlo MAGIC, kým LED indikátor pod tlačidlom TV dvakrát neblinkne (červený LED indikátor blikne raz a potom dvakrát).
- 

Stlačte 9 9 1. Červený LED indikátor dvakrát zabliká.
- 

Teraz stlačte tlačidlo POWER (NAPÁJANIE).
- 

Nasmerujte ovládač ONE FOR ALL na váš TV prijímač. Teraz opakovane stláčajte CH+, kým sa váš TV prijímač nevypne (vždy po stlačení tlačidla CH+ vyšle ovládač ONE FOR ALL signál POWER (NAPÁJANIE) z nasledujúceho kódu uloženého v pamäti). Možno bude potrebné stlačiť toto tlačidlo mnohokrát (maximálne 150-krát), buďte trpezlivý.
- 

Ak sa váš TV prijímač vypne, uložte stlačením tlačidla MAGIC kód do pamäte.

- Väčšina TV prijímačov sa pri stlačení tlačidla POWER (NAPÁJANIE) nezapne. Prosím, zapnite opätovne TV prijímač stlačením „číselného“ tlačidla alebo tlačidla „TV-text off“ (TV-text vyp).

Funkcia učenia

(Ako kopírovať funkcie z vášho pôvodného ovládača do ovládača ONE FOR ALL)







Predtým, ako začnete:

- Uistite sa, či váš pôvodný diaľkový ovládač pracuje správne.
- Uistite, či ovládač ONE FOR ALL ani pôvodný diaľkový ovládač nie je nasmerovaný na vaše zariadenie.

Priklad: Ak chcete skopírovať funkciu „mono/stereo“ z vášho pôvodného diaľkového ovládača TV prijímača do „Radio“ tlačidla na ovládači ONE FOR ALL.

- 1 Položte oba diaľkové ovládače (ovládač ONE FOR ALL a pôvodný diaľkový ovládač) na rovnú plochu. Uistite sa, či konce ovládačov, ktoré zvyčajne smerujú na vaše zariadenie, teraz smerujú k sebe. Udržujte diaľkové ovládače vo vzdialenosti 2 až 5 cm od seba.**



-  PZatlačte a podržte stlačené tlačidlo MAGIC, kým LED indikátor pod tlačidlom TV dvakrát neblinkne (červený LED indikátor blikne raz a potom dvakrát).
-  **Stlačte 9 7 5 (červený LED indikátor dvakrát zabliká).**
-  Stlačte tlačidlo zariadenia (na ovládači ONE FOR ALL) pre výber režimu, v ktorom chcete kopírovať naučenú funkciu (Například: tlačidlo TV).
-  **Stlačte tlačidlo (na ovládači ONE FOR ALL), na ktoré chcete umiestniť naučenú funkciu (Například: „Radio“ tlačidlo). Červený LED indikátor rýchlo zabliká.**
-  **Stlačte a podržte tlačidlo (na vašom pôvodnom ovládači), ktoré chcete kopírovať, kým červený LED indikátor dvakrát nezabliká (Například: tlačidlo „mono/stereo“).**
- 7 Ak chcete kopírovať iné funkcie v tom istom režime, jednoducho opakujte kroky 5 a 6 a stlačte ďalšie tlačidlo, ktoré chcete kopírovať metódou učenia.
-  8 Ak chcete opustiť režim učenia, stlačte a podržte stlačené tlačidlo MAGIC, kým dvakrát nezabliká červený LED indikátor.

Dôležité poznámky:

- Ovládač ONE FOR ALL sa dokáže naučiť 25 - 40 funkcií.

Prídavné funkcie

(pozrite si príručku na našej internetovej stránke - URC-7557)

Tlačidlo Magic®

Ako naprogramovať chýbajúce funkcie

Makrá (postupnosť príkazov)

Váš ovládač ONE FOR ALL je vybavený funkciou jednoduchého makra, ktorá umožňuje odosielať niekoľko príkazov stlačením jedného tlačidla (napríklad zapnutie všetkých zariadení vášho domáceho kina (alebo vypnutie) stlačením jedného tlačidla).


Režim spätného prevodu (zmena režimu zariadenia)


Je možné zmeniť režim ktoréhokoľvek tlačidla zariadenia. Táto možnosť je užitočná, ak chcete nastaviť ovládač ONE FOR ALL pre dve (maximálne dve) rovnaké zariadenia.


Pretláčenie hlasitosti


Táto funkcia vám umožňuje vybrať konkrétne zariadenie ako zdroj hlasitosti (napr. režim TV) a pretlačiť ho do iného režimu zariadenia, podľa vášho výberu (napr. režim dvd).


Primjer: Da postavite ONE FOR ALL za vaš televizor:

- 

Pronađite kôd za vaš uređaj na listi kodova (stranica 46 - 67). Kodovi su izlistani putem vrste uređaja i naziva branda. Najpopularniji kôd je izlistan prvi. Uvjerite se da je vaš uređaj uključen (ne u stanju mirovanja).
- 

Pritisnite tipku TV na ONE FOR ALL za uređaj koji želite podešiti.
- 

Pritisnite i držite tipku MAGIC dok dva puta ne zatreperi crveni LED ispod tipke TV (crveni LED treperi jednom a zatim dva puta).
- 

Unesite vaš (četveroznamenasti kôd uređaja) pomoću brojač-nih tipki. Crveni LED treperi dva puta.
- 


Sada, usmjerite ONE FOR ALL prema vašem uređaju i pritisnite POWER. Ako se uređaj isključuje, ONE FOR ALL je spreman za rad vašeg uređaja. **FOR ALL is ready to operate your device.**


Dacă aparatul dvs. NU se oprește? Repetați pașii 1 - 5, încercând următorul cod oferit pentru marca dvs.


Način pretraživanja


Ako vaš uređaj ne odgovara na ONE FOR ALL nakon pokušaja svih izlistanih kodova za vaš brand, potražite vaš kôd. Način pretraživanja omogućuje vam da pronađete kôd za vaš uređaj pretraživanjem svih kodova u memoriji na ONE FOR ALL. Način pretraživanja može raditi čak i ako vaš brand nije izlistan.


Primjer: Pretraživanje vašeg TV kôda:


- Uključite vaš televizor (ne u načinu mirovanja) i usmjerite vaš ONE FOR ALL prema vašem TV-u.
- 

Pritisnite tipku TV na vašem ONE FOR ALL.
- 

Pritisnite i držite tipku MAGIC dok dva puta ne zatreperi crveni LED ispod tipke TV (crveni LED treperi jednom a zatim dva puta).
- 

Pritisnite 9 9 1. Crveni LED treperi dva puta.
- 

Zatim, pritisnite POWER.
- 

Usmjerite ONE FOR ALL na vašem televizoru. Sada pritisnite CH+ dok se vaš televizor ne isključuje (pri svakom pritisku na tipku CH+, ONE FOR ALL odašilje POWER signal sa sljedećeg koda u memoriji). Možda ćete trebati pritisnuti ovu tipku mnogo puta (do 150 puta) pa vas molimo da budete strpljivi.
- 

Čim se vaš televizor isključuje, pritisnite kôd MAGIC da pohranite.

- Većina TV prijemnika ne uključuje se pritiskom na tipku POWER. Molimo, pokušajte pritisnuti tipku "broj" ili "isključen TV tekst" da ponovo uključite vaš TV.

Značajka za učenje

(Kako kopirati funkcije s vašeg originalnog radnog daljinskog upravljača na ONE FOR ALL)







Prije nego što počnete:

- uvjerite se da vaš daljinski upravljač pravilno radi;
- uvjerite se da ONE FOR ALL niti vaš originalni daljinski upravljač nisu usmjereni na vaš uređaj;

Primjer: Za kopiranje funkcije "mono/stereo" s vašeg originalnog TV daljinskog upravljača na "Radio" tipku vašeg ONE FOR ALL.

- 1 Stavite oba daljinska upravljača (ONE FOR ALL i vaš Originalni daljinski upravljač) na ravnu površinu. Uvjerite se da u krajevi koje obično usmjeravate na vaš uređaj okrenuti jedan prema drugom. Držite daljinske upravljače na razdaljini od 2 do 5 cm.**



- 2**  Pritisnite i držite tipku MAGIC dok dva puta ne zatreperi crveni LED ispod tipke TV (crveni LED treperi jednom a zatim dva puta).
- 3**  **Pritisnite 9 7 5** (crveni LED treperi dva puta).
- 4**  Pritisnite tipku uređaja (na daljinskom upravljaču ONE FOR ALL) kako biste odabrali način na koji želite kopirati funkciju s kojom ste se upoznali (Primjer: tipka TV).
- 5**  Pritisnite tipku (na daljinskom upravljaču ONE FOR ALL) na mjesto na kojem želite postaviti funkciju s kojom ste se upoznali (Primjer: "Radio" tipka). Crveni LED brzo treperi.
- 6**  Pritisnite i držite tipku (na vašem daljinskom upravljaču) koju želite kopirati dok crveni LED ne zatreperi dva puta (Primjer: tipka "mono/stereo").
- 7** Želite li kopirati druge funkcije na isti način, jednostavno ponovite korake 5 i 6 pritiskom na slijedeću tipku s kojom ste se upoznali i koju želite kopirati learning.
- 8**  Za napuštanje načina za upoznavanje, pritisnite i držite tipku MAGIC dok crveni LED ne zatreperi dva puta.

Važne napomene:

- ONE FOR ALL može usvojiti približno 25 – 40 funkcija.

Dodatne značajke

(pogledajte upute na našoj web-stranici - URC-7557)

Tipka Magic®

Kako programirati funkcije koje nedostaju

Macros (niz naredbi)

Vaš ONE FOR ALL isporučuje se s jednostavnom značajkom za korištenje Macro koja vam pruža slanje nekoliko naredbi pritiskom na tipku (npr. UKLJUČIVANJE (ili ISKLJUČIVANJE) svih vaših kućnih kina pritiskom na tipku).

Ponovna dodjela načina

(Promjena načina rada uređaja)

Moguće je promijeniti način rada bilo koje tipke na uređaju.

To je korisno ako želite postaviti dva ista uređaja na ONE FOR ALL.

Funkcionalnost glasnoće

Ova značajka omogućuje vam da odaberete određeni uređaj kao glasovni izvor (npr. TV način) i priključite načinu rada uređaja po vašoj želji (npr. dvd način).

TV

888	0264	0412			
A.R. Systems	0037	0352	0556	0374	0455
Accent	0009	0037	0556		
Accusound	0860				
Acoustic Solutions	1149	1037			
Action	0650				
Acura	0009				
Adcom	0625				
Addison	0653	0108			
ADL	1217	0890			
Admiral	0093	0163	0363	0418	0087
	0264				
Advent	0876				
Adyson	0217	0216			
AEA	0037	0556			
AEG	0606	1556	1037	1149	1163
Aftron	0891				
Agashi	0216	0264	0217		
AGB	0516				
Agef	0087				
Aiko	0009	0037	0556	0371	0216
	0035	0433	0880	0072	0361
	0191	0264	0217		
Aim	0037	0072	0412	0556	0753
	0208	0706	0698	0805	0634
	0374	0455	0606	0499	
Aiwa	0705	0701	1904	1916	1908
	0848	1505			
Akai	0009	0361	0208	0556	0371
	0037	1537	0745	0433	0191
	0218	0035	0672	0696	0072
	0753	0163	0412	0729	0714
	0516	0826	0706	0698	0715
	0602	0548	0480	0217	0264
	0631	0216	0178	0377	0606
	1037	1908	0473	0648	1259
	1248	1935	1308		
Akashi	0860	0009			
Akiba	0218	0282	0455	0037	0556
Akira	0418	0753	1243	0037	
Akito	0037	0556			
Akura	0037	0218	0264	0556	0668
	1211	0412	0009	0282	0714
	1982				
Alaron	0216				
Alba	0009	0037	1037	0556	0714
	0036	0218	0418	0370	0371
	0668	0355	0216	0247	0163
	0487	1904	1908	0443	1935
Alfide	0672				
Alkos	0035				
Allorgan	0206	0217			
Allstar	0037	0556			
All-Tel	0865	1269			
Ambassador	0177				
Amitech	0655				
Amplivision	0217	0370	0320		
Amstrad	0009	0177	0037	0516	0264
	0362	0371	0412	0218	0433
	0556	1037	0648	1904	1982
Anam	0037	0556	0009	0650	0861
Anam National	0037	0556	0650		
Andersson	1163	1149			
Anglo	0009	0264			
Anitech	0009	0264	0037	0556	0282
	0102				
Ansonic	0370	0037	0556	0009	0668
	0374	0163	0292	0102	0411
	0259	0247	1437	1904	0104
AOC	0009	0060	0093	0108	0178
Aolinpike	0264	0412			
Apollo	0473				
Arc en Ciel	0109				
Arcam	0216	0217			
Arçelik	0714				
Ardem	0714	0486	0633	0037	0556
Arena	0037				
Aristona	0556	0037			
Arthur Martin	0163				
ASA	0104	0105	0346	0070	0087
	0163				
Asberg	0037	0556	0102		
Asora	0009				
Astra	0037	0556			
Asuka	0218	0217	0216	0264	0282
	1904				
ATD	0698				
Atlantic	0037	0556	0216	0206	0320
	0259				
Atori	0009				
Auchan	0163				
Audiosonic	0009	0037	0374	0820	0556
	0109	1308	0714	0715	0217
	0370	0337	0264	0218	0486
	0217	0486	0370	0264	
Audioton	0698				
Audioworld	0698				
Aumark	0060				
Autovox	0087	0206	0349	0217	0247
AVP	1904	1908			
AWA	0009	0011	0036	0157	0374
	0412	0037	0556	0216	0606
	0217	0108	0264	0178	0698
Axxent	0009				
Axxon	0714				
B&D	1217				
Baier	0876				
Baihe	0009	0264	0412		
Baile	0001	0009	0374	0661	
Baird	0109	0193	0072	0073	0217
	0208	1904	1196	0606	
Bang & Olufsen	0565	0087			
BaoHuaShi	0264	0412			
Baosheng	0009				
Barco	0163				
Base	0780				
Baseline	1244				
Basic Line	0009	0374	0037	0218	0163
	0668	0556	0282	0217	0455
	0339	1037			
Bastide	0217				
Bauer	0805	0009	0698	0706	0264
Baur	0009	0037	0361	0512	0535
	0195	0554	0556	0191	0349
	1505	1010			
Bazin	0217				
Beaumarck	0178				
Beijing	0001	0009	0208	0226	0264
	0374	0412	0482	0661	0821
Beko	0370	0714	0486	0035	0715
	0037	0418	0556	0606	0808
	1191				
Belson	0556	0037			
Bennett	0556	0037			
BenQ	1756				
Beon	0037	0556	0418		
Berthen	0668				
Best	0337	0370			
Bestar	0037	0556	0370	0374	
Bestar-Daewoo	0374				
Binatone	0217				
Black Diamond	0614	0820	1037	0821	0556
	0753	1163	0587		
Black Panther	0102				
Black Star	0247				
Black Strip	0035				
Blackway	0282	0218			
Blaupunkt	0195	0554	0535	0191	0200
	0327	0328	0455	0170	0036
Blauren	0374				
Blue Sky	0037	0218	0556	1037	0668
	0714	1149	0487	0715	0625
	1909	0282	0455	1934	1904
	1908	1191	0808	1916	1243
Blue Star	0282				
Bondstec	0247				
Boots	0217	0009			
Bosch	0320	0327			
Boxlight	0736				

Graetz	0163	0714	0361	0371	0037	Hongyan	0264	0412		
	0339	0556	1163			Hornlyphon	0037	0556		
Gran Prix	0648					Hoshai	0218	0455	0282	
Granada	0037	0045	0072	0556	0208	Hua Tun	0009			
	0226	0217	0356	0339	0516	Huafa	0009			
	0108	0036	0473	0335	0560	Huanghaimei	0009			
	0163	0363	0225	0548		Huanghe	0009			
Grandin	0037	0282	0556	0009	0163	Huanglong	0009			
	0610	0714	0715	0668	0374	Huangshan	0009	0264	0412	
	0320	0218	0455	1037	0865	Huanyu	0216	0374	0264	0848
	1191	0880				Huaqiang	0264	0412		
Gronic	0102	0217	0163			Huari	0264	0412		
Grundig	0195	0508	0535	0037	1191	Hugoson	0890	1217		
	1223	0070	0191	0487	0554	Hygashi	0217	0216		
	0556	0587	0672	1037	0706	Hyper	0009	0216	0217	0247
	0443	0009	0036	0370	0740	Hypersonic	0361			
	1935	1908	0630	1916	1308	Hypson	0037	0264	0556	0714 0282
	0178	1259					0715	1934	0217	0455 0238
Grunkel	1163						1908	1037	0668	0486
H&B	0808					Hyundai	0037	0865	0860	0556 0706
Haaz	0706						0753	0698	1244	0876 0264
Haier	0698	0891	0264	0779	0037		1556	0888	1037	0778
	0508	0587	0896			Iberia	0037	0556		
	0009					ICE	0264	0217	0037	0371 0009
Haihong	0264	0412					0556	0218	0216	
Haiyan	0264	0216	0217			Ices	0218	0216		
Halifax	0178					lct	0037	1137	0556	
Hallmark	0264	0060				iDEAL	1556			
Hammerstein	0216	0217				liyama	1217	0890		
Hampton	0218	1908				Imperial	0037	0074	0163	0247 0370
Hanimex	0178						0418	0508	0084	0556 0630
Hankook	0037	0320	0556	0499	0361		0411	0361	0349	
Hanseatic	0349	0163	0661	0292	0282	Imperial Crown	0001	0009	0264	0374 0412
	0394	0634	0370	0009	0217		0661			
	0087	0377	0714	0808	0486	Indiana	0037	0556		
	0625					InFocus	0736	0752	1164	
Hantarex	0516	0009	0037	0556	0102	Ingelen	0163	0487	0610	0714 0361
	0238	0829					1337			
	0037	0556				Ingersoll	0009			
Hantor	0865					Inno Hit	0009	0072	1037	0516 0037
Harsper	0773	1196	1269				0556	0218	0290	0217 0247
Harwa	0009	0412	0037	0556	0487		0102	0282	1163	
Harwood	0037	0556				Innova	0037			
	0093					Innovation	0037	0556		
Hauppauge	0009	0282	0412	0037	0556	Innowert	0865	1298		
Havermy	0217	0218	0418	0264		Inotech	0773	0820		
HCM	0556	0037				Inspira	1556			
Hedzon	0217	0009				Interactive	0037	0556	0087	0512 0327
Hema	0349						0163	0361	0370	0109 0411
Hemmermann	1298					Interbuy	0009	0037	0264	0247 0512
Hicon	0109						0556			
Hifivox	0216					Interfunk	0037	0163	0556	0247 0361
Higashi	0264	0037	0556				0087	0512	0327	0370 0109
Highline	0218						0349	0200		
Hikona	0779					Internal	0037	0556	0499	0374 1909
Himitsu	0009	0208	0036	0037	0556	International	0216			
Hinari	0218	0163	0355	0443	0487	Intervision	0037	0282	0217	0102 0455
	0264	1908					0264	0371	0377	0486 0370
Hisawa	0282	0455	0218	0610	1908		0394	0487	0218	0163 0247
	0714						0009	0556		
Hisense	0848	0208	0009	0508	0696	IrRadio	0009	0037	0556	0218 0247
	0753	0698	0821	0891	0860		0290	0371		
	1170	0780	1208	0556		IRT	0698			
Hit	0087					Isukai	0218	0037	0556	0282 0455
Hitachi	1576	0009	0481	0578	0719					
	0225	0349	0108	0744	0036	ITC	0217	0320		
	0356	1037	0044	1481	0109	ITS	0037	0371	0218	0282 0264
	0157	1225	0163	0634	1045		0216	0009	0556	
	0178	0473	0217	1163	0508	ITT	0163	0361	0480	0548 0349
	0548	0499	1149	0797	1170		0473	0193	0346	0339 0208
	0194	0480	0516	0072	0037		0610			
	0556	0363	1137	0105	0492	ITT Nokia	0361	0548	0163	0473 0480
	0361	0512	0629	0877			0349	0346	0208	0339 0606
Hitachi Fujian	0108	0037	0225	0556	0860		0610	0631	0363	
	0499					ITV	0037	0264	0556	0247 0374
Hitec	0698					JDV	1982			
Hitsu	0009	0610	0455	0218		Jean	0036	0721	0009	
HMV	0087	0193				JEC	0035			
Höher	0714	1556	0865	1163		Jialicai	0009	0264	0412	
Home Electronics	0606					Jinfeng	0208	0226		
Hongmei	0009	0093	0264	0848		Jinhai	0848			

Jinque 0009 0264 0412
 Jinta 0009 0264 0412 0848
 Jinxing 0009 0848 0264 0698 0821
 0037 0556
 JMB 0037 0499 0634 0374 0556
 0443 1908
 JNC 0876 0896
 Jocel 0712
 JTV 0795 0860
 Jubilee 0556
 Juhua 0264 0412
 JVC 0653 0036 0606 0371 0508
 0731 0683 0193 0218 0418
 0093 0650
 Kaige 0009 0264 0412
 Kaisui 0009 0218 0282 0216 0217
 0037 0556 0455
 Kambrook 0377 0264
 Kamp 0216
 Kangchong 0848
 Kanghua 0896
 Kangli 0001 0009 0264 0374 0661
 Kangyi 0009 0264 0412
 Kapsch 0163 0361 0206 0259 0104
 Karcher 0037 0556 0370 0610 0163
 0282 0102 0264 0778 0714
 1556 0606 1982 1308
 Kathrein 0556 0037 0880
 Kawa 0371
 Kawasho 0216
 KB Aristocrat 0163
 Kendo 0037 0610 0556 0362 0163
 0512 0370 0377 0363 0411
 0102 0247 0648 1037 1437
 0486 1149 1163 1137
 Kennedy 0163 0206 0435
 Kennex 1037
 Kenwood 0105
 Khind 0896 0706
 KIC 0217
 Kingsbrook 1037
 Kingsley 0216
 Kiota 0001
 Kioto 0556 0706
 Kiss 0800
 Kiton 0556 0037 0668
 KLL 0037
 Kneissel 0037 0259 0370 0610 0411
 0374 0499 0556 0435 0292
 0238 0362 1908
 Kobra 1298
 Kolin 1217 1755 0037 0108 0891
 0036
 Kolster 0037 0556 0102 0349 0247
 0218
 Kongque 0009 0264
 Konichi 0009
 Konka 0037 0556 0371 0714 0418
 0218 0641 0587 0754 0779
 0795 0606 0282
 Kontakt 0487
 Korpel 0037 0556
 Korting 0087 0370 0320
 Kosmos 0037 0556
 Kotron 0412 0264 1900
 Koyoda 0009
 Kraking 0238
 KTV 0217
 Kuaile 0009 0264 0412
 Kuba 0349 0163
 Kuba Electronic 0349 0163
 Kulun 0009
 Kunlun 0208 0226 0264 0374 0661
 Kyoshu 0412 0418 0264
 Kyoto 0163 0216 0217
 L&S Electronic 0865 0714
 LaSAT 0486 0370
 Lavis 1037 0037 0163
 Leader 0009
 Lecson 0037 0556
 Legend 0009 0337
 Lemair 0411

Lenco 0009 0721 0037 0163 0374
 0556 0104 0587 1037
 Lenoir 0009 1189
 Lenoxx 1189
 Lesa 0247
 Levis Austria 0037 0556
 Lessor 1196
 Leyco 0037 0264 0072 0556
 LG 0001 0178 0037 0556 0876
 0037 0377 0009 0714 0644
 0217 0060 0108 0216 0290
 0163 1934 0606 0109 0698
 1637 0715 0829 1146 1148
 1191 0247 0361
 Liesenkötter 0037 0327 0328 0556
 Lifetec 0037 0668 1037 1137 0374
 0009 0512 0655 0556 0714
 0218 0264 0683 1248 1259
 Lloyd's 0001 0009
 Local Calcutta TV 0208 1208
 Local Chennai TV 0371 0264 0602 0009
 Local Delhi TV 0508
 Local Malaysia TV 0698
 1037 1149
 Lodos 0512 0633 0790 0037 0556
 Loewe 0655 0370 0087 0292 0362
 0516
 Logik 0001 0011 0698 0060 0773
 0193 0009 0264 0371 0880
 1217 1037 1211
 Logix 0668
 Longjiang 0264 0412
 Luker 1982
 Luma 0037 0363 0206 0163 0411
 0556 0374 0009 0362 0259
 Lumatron 0363 0206 0037 0556 0362
 0163 0259 0361 0217 0264
 0073
 Lux May 0037 0009 0556
 Luxor 0194 0356 1163 0361 0290
 0363 0480 0492 0349 0208
 0548 0163 0346 0473 1037
 0217 0631
 LXI 0178
 Madison 0037 0556
 Magnadyne 0087 0102 0247 0516 0163
 Magnafon 0102 0516 0216 0073
 Magnavox 0037 0556 0036 0780 0706
 0753
 Magnum 0648 0714 0037 0556 0715
 1289
 Mandor 0264
 Manesth 0217 0037 0556 0264 0320
 0035 0163 0363
 Manhattan 0037 0876 0556 0668 1037
 0163 0778
 Maqma 1298
 Marantz 0037 0556 0412
 Marelli 0087
 Mark 0037 0556 0217 0216 0374
 0009 0714 0715
 Mascom 1556 0556 0037
 Master's 0499 0037
 Mastro 0780 0698 1556
 Masuda 0218 0371 0009 0264 0037
 0217 0556
 Matsui 0009 0037 1163 0556 0011
 0035 0487 0036 0443 0072
 0177 0208 0217 0355 0371
 0516 0433 0363 0455 0163
 0349 0045 0195 0191 0335
 0714 1908 1037 0629 1916
 0880
 Matsushita 0650
 Matsuviama 0587
 Maxam 0264
 Maxdorf 0773 0698 0706 0264
 Maxim 1982 1556
 MCE 0009
 Meck 0891 0698 0587
 Mediator 0037 0556

Medion	0668	0714	0808	1037	0037	Neckermann	0037	0191	0554	0556	0370
	0556	0512	1137	0698	1908		1505	1010	0200	0163	0327
	1437	1900	1248	1259	0245		0418	0349	0087	0247	0217
	0631	0880	1289	1916	1556		0411	0320	0363	0512	
	1149					NEI	0037	0556	0337	0371	0163
MegaDrive	1259						1037				
Megas	0610					NEO	0754				
Megatron	0178					Neovia	0865	0876	1191		
MEI	1037	0037	0556			Nesco	0247	1908			
Meile	0264	0412	0848			Netsat	0037	0556			
Meletronic	0009	0346	0037	0512	0104	Network	0337				
	0109	0163	0247	0217	0105	Neufunk	0037	0009	0556	0610	0218
	0287	0374	0480	0492	0216		0282	0714			
	0411	0349	0556	0634	0361	New Tech	0037	0009	0556	0217	
	0191	0195	0661	0714		New World	0218				
Memorex	0009	0178	1037	0650	0060	Newave	0009	0721	0178	0093	
Memphis	0337	0072	0009			Nfren	0800				
Mercury	0001	0037	0009	0698	0264	Nicamagic	0216				
	0556	0706	0060			Nikkai	0072	0035	0218	0037	0556
Mermaid	0037						0216	0217	0264	0337	0009
Merritt	0548	0361	0163				0036				
Metronic	0625					Nikkei	0714				
Metz	0535	0746	0388	0447	0367	Nikko	0178				
	0087	1163	0195	0554	0191	Nikon	0848				
	0037	0556	0587	0668	1037	Nintaus	0891				
MGA	0178	0037	0556	0218	0104	Nishi	0482				
Micromaxx	0037	0556	0668	1037	0630	Noblisko	0102	0070	0216		
	0808	0714				Nogamatic	0109				
Microstar	0808					Nokia	0361	0473	0163	0480	0548
MicroTEK	0820	0698	0860	0706	0264		0349	0606	0631	0492	0339
Mikomi	1149	1163	0744				0208	0374	0346	0320	0610
Minato	0037	0556					0109				
Minerva	0070	1248	0487	0535	0554	Nordic	0217				
	0195	0191	0516	0108		Nordmende	0109	0891	0287	0560	0195
Minoka	0412	0037	0556				0037	0556	0335	0163	1259
Mirai	1651						1248	0714	1289	0443	
Mirror	1900					Norfolk	0163				
Mistral						Normerel	0037	0556			
Electronics	0193					Novak	0037	0556			
Mitsai	1556					Novatronic	0037	0105	0374	0556	
Mitsubishi	0108	0093	0512	0037	0178	Nurnberg	0163	0361			
	0087	0036	0193	0535	0556	NU-TEC	0455	0698	0820	0037	0556
	0208	1934	1037	1393			0821	0706	0264		
Mitsuri General	0163					O.K.Line	1037	1556			
Mivar	0216	0292	0516	0290	0291	Oceanic	0163	0361	0208	0473	0548
	0370	0609	0217				0480				
Monaco	0009					Odeon	0264				
Monix	0780					Okano	0370	0037	0556	0264	0072
Moree	0037						0009				
Morgan's	0037	0556				OKI	1037				
Moserbaer	1149					Omega	0264				
Motorola	0093					Omni	0780	0891	0698	0826	
MTC	0060	0370	0349	0512	0163	Onida	0653	0418			
	0216	0361				Onn	1149	0556			
MTlogic	0714	1308				Onwa	0602	0371	0433	0218	0102
Mudan	0009	0208	0226	0264	0412	Opera	0037	0556			
Multibroadcast	0193					Optimus	0650	0166			
Multistandard	0102					Optonica	0093				
Multitec	0037	0556	0486	0668	1037	Orava	1037				
	1556	1982				Orbit	0037	0556			
Multitech	0009	0349	0102	0363	0486	Orion	0037	0177	0443	1954	0355
	0216	0217	0037	0370	0556		0320	0714	0321	0556	0655
	0247	0264					0516	0011	0009	0102	0264
Murphy	0104	0216	0072	0163			0412	1916	1908	0880	1196
Musikland	0037	0218	0247	0556		Orline	0037	0218	0556		
Mx Onda	1211					Ormond	0668	1037	0037	0556	
MyCom	0178					Orson	0036				
Myryad	0556	0037				Orsowe	0516				
NAD	0166	0178	0361	0865	0163	Osaki	0072	0218	0217	0264	0412
Naiko	0037	1982	0606	0556			0037	0374	0355	0556	
Nakimura	0374	0037	0556			Osio	0037	0556	0290		
Nanbao	0009	0264	0412	0848		Oso	0218				
Nansheng	0264	0412				Osume	0157	0072	0036	0218	0037
Naonis	0363	0163					0556				
Narita	1982					OTIC	1211				
NAT	0226					Otto Versand	0036	1505	0037	0217	1010
National	0226	0208	0508				0320	0512	0093	0535	0554
NEC	0170	0587	1170	0178	0036		0556	0195	0349	0191	0361
	0009	0320	0876	0455	0374		0109	0226	0247	0009	0282
	0217	0037	0556	0011	0704		0516				
	0264	0412	0508	0245	1704	Pace	1908				
	0499	0653	0771	0661	0705						

Pacific	0037	0556	1137	0714	1037	0443
Pael	0216					
Palladium	0370	0418	0037	0655	0411	0630
	1010	0200	0554	0556	0349	0247
	0327	0087	0163	0217	0363	1982
Palsonic	0264	0412	0773	0779	0037	0217
	0001	0418	0778	1196	1269	0009
Panama	0009	0217	0264	0216	0037	0556
	0247					
Panashiba	0001					
Panasonic	0650	0226	0108	1650	1310	0037
	0896	0361	0853	0850	0367	0516
	0548	0771	0001			0037
Panavision	0037	0411	0556			
Panda	0009	0208	0226	0264	0412	0508
	0826	0706	0841	0891		0037
Papouw	0037	0556				
Pathe Cinema	0163	0216	0238	0320	0292	0349
	0370					
Pathe Marconi	0109					
Pausa	0009					
Peng Sheng	0891					
Penney	0060	0178				
Perdio	0320	0072	0163	0037	0216	0282
	0556					
Perfekt	0037	0556				
Philco	0087	0084	0074	0418	0247	0037
	0163	0556	0370	0178	0481	
Philex	0193	0163				
Philharmonic	0217					
Phillips	0037	0556	0238	0721	0772	1246
	0087	0193	0374	0009	0200	0361
Phocus	1289	1308	0714			
Phoenix	0037	0556	0370	0486	0163	0087
	0072	0216	0320			
Phonola	0037	0556	0087	0193	0216	
Pilot	0556	0037	0712	0706		
Pioneer	0011	0760	0170	0109	0698	0163
	0287	0370	0361	0486	0512	0370
Pionier	0370	0486				
Plantron	0037	0556	0264	0009		
Playsonic	0714	0037	0217	0339	0715	0771
Plus	0771					
Polar	0037					
Polaroid	1211					
Policom	0102	0109	0206	0238	0361	0163
	0535	0070	0074	0084	0087	
Polytron	0697	0282				
Poppy	0009					
Portland	0374	1909				
Powerpoint	0487	0037	0556	0698		
Prandoni-Prince	0247	0516	0361	0363		
Precision	0217					
Premier	0009	0264	0891			
President	0860					
Prima	0009	0264	0412	1269	1196	
Princess	0698					
Prinston	1037					
Prinz	0072	0349	0361	0194		
Profex	0009	0163	0361	0363		
Profi	0009					
Profilo	1556					
Profitronic	0037	0556	0102			
Proline	0630	0411	0072	0621	1037	0037
Prosonic	0371	0668	0714	0216	0217	0606
	0715	1196				
Protech	0009	0037	0556	0102	0217	0247
	0668	0282	0163	0486	1037	0001
Proton	0001	0178	0009	0644		
Proview	1211					
Provision	0499	0037	0556	1037	0714	0735
Proxima	0735					
PVision	1191	0876				
Pye	0037	0556	0087	0554	0374	0349
	0412					
Pymi	0009					
Qingdao	0208	0226	0264	0412		
Quadral	0218					
Quadro	0753	0556	0037	0821	1149	1163
Quasar	0247	0650	0865	0009		
Quelle	0037	0011	1505	0070	0074	1010
	0109	0104	0361	0412	0535	0036
	0328	0105	0668	0556	0157	0195
	0346	0009	0264	0290	1037	0036
Questa	0036					
Radialva	0109	0218	0163	0037	0556	0287
	0337					
Radiola	0037	0556	0217			
Radiomarelli	0516	0087	0247	0037	0556	0037
RadioShack	0037	0556	0178			
Radiotone	0009	0037	0556	0370	0418	0412
	0648	0668	0264	1037	0070	
Rank	0070					
Rank Arena	0036	0157	0602	0753		
RBM	0070					
RCA	0625	0060	0093	0178	0560	0335
	0618	0679	0753	0825	0178	
Realistic	0037	0418	0556			
Recor	0037	0556				
Rectiligne	0037	0556				
Red Star	1556					
Rediffusion	0361	0548	0036	0346		
Redstar	0037	0556				
Reflex	0037	0556	1037	0668		
Relisys	0865	0876	0877	0878	1207	1213
	1214	1211	1209	1268	1298	
Reoc	0714	0634	1909			
Revox	0037	0808	0556	0370		
Rex	0163	0206	0259	0264	0363	0411
	0247					
RFT	0087	0292	0370	0072	0264	0037
	0556	0486				
Rhapsody	0216					
Ricoh	0037	0556				
Rinex	0773	0418	0698	0264	0706	0037
R-Line	0037	0556	0163			
Roadstar	0009	1037	0715	0218	0264	0418
	0282	1916	1337	1189	1900	0087
Robotron	0087					
Rodex	0037	0556				
Rolsen	1191	0819	0037	0556		
Rover	0036	0877				
Rowa	0037	0264	0698	0217	0712	0009
	0418	0037	0556	0714	0668	0418
	0282	1916	1337	1189	1900	0087
Robotron	0087					
Rodex	0037	0556				
Rolsen	1191	0819	0037	0556		
Rover	0036	0877				
Rowa	0037	0264	0698	0217	0712	0009
	0418	0037	0556	0714	0668	0418
	0282	1916	1337	1189	1900	0087
Royal	0418	0825	0606			
Royal Lux	0370	0412	0335			
Rukopir	0556	0037				
Saba	0109	0625	0163	0287	0560	0335
	0548	0650	0714			
Saccs	0238					
Sagem	0610	0455	0282	0830	0618	0009
Saige	0009					
Saisho	0634	0009	0011	0374	0516	0177
	0668	0712	1037			
Saivod	0037	1982	0556	1163	1556	0668
	0712	1037				
Sakai	0163					
Sakyno	0455					

Salora	0163	0290	0356	0194	0804	Siemens	0191	0037	0157	0195	0535
	0361	0349	0548	0672	0516		0554	0200	0327	0328	0556
	0363	0339	0208	0480	0621		0361				
	0631	1556	0778			Siera	0037	0556	0587		
Salsa	0335					Siesta	0370				
Sambers	0102	0516				Silva	0037	0556	0216	0361	0648
Sampo	1755	0009	0036	0093	0178	Silva Schneider	0753	1556	0648		
	0650	0721				Silver	0036	0037	0455	0556	0361
Samsung	0644	1907	0060	0178	0618		0715	0163			
	0587	0093	0009	0482	0556	SilverCrest	1037	0037	0556		
	1249	1235	0037	0264	0217	Singer	0009	1537	0087	0698	1556
	0370	0208	0226	0072	0216		0037	0556	0102	0247	0435
	0290	0821	0163				0335	0163			
Sandra	0216	0217				Sinotec	0773	0418	0606	0698	
Sanela	0238					Sinudyne	0102	0177	0087	0516	0163
Sanjian	0264	0412					0361	0349	1505	1010	0206
Sanken	0891						0037	0556	1908	0606	
Sansui	0037	0655	0729	0556	0706	Skantic	0356				
	0727	0371	1935	0861	0602	Sky	0037	0880	0282	0556	0178
	0455	0888	0753	1191	0826		0661	0865			
	1243	0698	0264	0714	1537	Skymaster	0105				
	1248	1556				Skysonic	0696	0753			
Santon	0009					Skyworth	0037	0556	0009	0264	0696
Sanyo	0208	1208	0157	0292	0721		0698	0727	0753	0805	0825
	0011	0036	0037	0045	0370	Sliding	0865	0880	0800		
	0339	0072	0216	0104	0217	SLX	0668				
	0555	0412	0009	0508	0163	Smaragd	0487				
	0108	0556	0486	0735	0170	S-Media	1217				
	0704	0264	1037	1149	1163	Soemtron	0865	1298			
Sanyuan	0009	0093				Sogera	0320				
Save	0037	0556				Solavox	0163	0361	0072	0548	0037
Saville	1908						0556				
SBR	0037	0556	0193			Sonawa	0218				
Schaub Lorenz	0361	0548	0714	0349	0606	Sonber	0102				
	0486	0374	1191			Songba	0009				
Schneider	0037	1137	0218	0247	0556	Sonic	0753				
	0371	0668	0349	0394	0352	Soniko	0037	0556			
	0259	0217	0361	1037	0163	Soniq	1298				
	0648	0714	1909	1908	1982	Sonitron	0208	0370	0339	0217	
	1916	0070				Sonneclair	0037	0556			
Scotch	0178					Sonoko	0009	0037	0556	0264	0282
Scotland	0163						0217				
Scott	1189	0178				Sonolor	0163	0208	1505	1010	0548
Sears	0178						0361	0282			
Seaway	0634					Sontec	0037	0556	0370	0009	
Seelver	0556	1037	0037			Sony	1505	1651	0011	0036	0650
SEG	0036	1037	0217	0037	0264		1010	1751	0353	0834	0102
	1163	0556	0668	1337	1437		0157				
	0487	0009	0349	0163	0634	Sound & Vision	0102	0218	0374	0037	0556
	0102	0247	0362	0216	0218	Soundesign	0178				
	1909	1149				Soundwave	0037	0418	0556	0320	0715
SEI	0087	0102	0177	0516	1505	Sowa	0060	0226	0036	0178	
	1010	0163	0349	0206	0037	Soyea	0773				
	0556					Spectra	0009				
Sei-Sinudyne	0102	0206	0516	1505	1010	Ssangyong	0009				
	0037	0556	0087			Staksonic	0009				
Seitech	1217					Standard	0009	0037	0217	0556	1037
Seleco	0163	0206	0259	0362	0363		0218	0320	0374		
	0411	0371	0036	0264	0346	Starion	1037				
	0435	0630				Starlite	0009	0163	0037	0556	0264
Sencora	0009						0412				
Sentra	0035	0218	0009	0349		Stenway	0282	0218			
Serie Dorada	0178					Stern	0163	0206	0259	0363	0264
Serino	0610	0455	0216	0093			0411	0435			
Shancha	0264	0412				Stevison	1982	1556			
Shanghai	0009	0848	0208	0226	0264	Strato	0037	0556	0264	0009	
	0412					Strong	1163	1149	1037	0037	0556
Sharp	0093	1193	0009	0036	1393	Stylandia	0217				
	0157	0491	0256	0650	0653	Sunic Line	0037	0556			
	0412	0193	0516	0200		Sunkai	0321	0355	0455	0218	0610
Shen Ying	0009						0037	0556	0487	0865	
Shencai	0009	0264	0412			Sunny	0037				
Sheng Chai	0009					Sunstar	0371	0037	0556	0009	0264
Sheng Chia	0009	0093				Sunwatt	0455				
Shenyang	0009	0264	0696	0753		Sunwood	0037	0556	0009		
Sherwood	0009					Super	1189				
Shintoshi	0037	0556				Superla	0516	0216	0217		
Shivaki	0037	0556	0443	0374	0178	Supersonic	0009	0208	0556	0698	0264
Show	0418	0009	0072	0698	0264		0805	0455	0037		
	0706	0037				SuperTech	0009	0216	0037	0556	0218
Siarem	0102	0516	0163	0087		Supervision	0698	0264			
						Supra	0178	0374	0009	0037	

Susumu	0218	0335	0287		
Sutron	0009				
SVA	0587	0698	0264	0805	0865
	0455	0208	0706		
Svasa	0805	0698	0208	0706	0264
Swissline	0247				
Swisstec	0880	0865			
Sydney	0216	0217			
Symphonic	1904				
Synco	1755	0036	0060	0093	0178
Sysline	0037	0556			
Sytong	0216				
T+A	0447				
Tacico	0178	0009			
Tai Yi	0009				
Taishan	0009	0374			
Tandberg	0367	0411	0109	0337	0362
	0361	0163			
Tandy	0218	0072	0093	0217	0247
	0163				
Targa	1191	0618			
Tashiko	0036	0721	0650	0217	0170
	0216	0163	0363		
Tatung	0621	0009	0036	0037	1248
	1556	0060	0556	0072	0516
	0217	0011	0553	0629	1756
	1908	1259	1191		
TCC	0826				
TCL	0727	0826	1916	0625	0412
	0698	1537	0706		
TCM	0714	1289	0808	1308	
Teac	0009	0698	0037	0264	1437
	1037	0282	0412	0556	0512
	0418	0455	0712	0668	0217
	0706	0721	0755	1909	0178
	0349	0170	0714	1949	1149
	1755	0587			
TEC	0217	0247	0009	0335	0337
	0259	0037	0556	0361	0163
Tech Line	0037	0556	0668	1437	1163
Tech Lux	1189				
Techica	0218				
Technema	0320				
Technica	1982	0621			
Technics	0650				
TechniSat	0655	0037	0556	0163	
Technisson	0714	1289			
Techno	1037				
Technol Ace	0698	0264	0634	0374	0216
Technosonic	0037	0556	0499	0880	1982
Techwood	1163	1037			
Tecnimagen	0556				
Teco	0009	0036	0093	0178	0218
	0264	0653			
Tedelex	0698	0217	0606	0706	0418
	0037	1537	0009	0208	0891
	0587	0556	0264		
Teiron	0009				
Tek	0795	0820	0037	0698	0009
Teknika	0060				
TELE System	0876				
Teleavia	0109	0287			
Telecor	0037	0556	0163	0218	0217
	0259	0394			
Telefunken	0625	0074	0560	0587	0109
	0335	0698	0712	0498	0820
	0896	0754	0780	0287	0891
	0084	0819	1243	0073	0753
	0706	0037	0556	0486	0714
	1556	0346	0821		
Telefusions	0037	0556			
Telegazi	0037	0163	0259	0218	0264
	0556				
Telemeister	0320	0037	0556		
Telesonic	0037	0556			
Telestar	0009	0037	0556	0412	
Teletech	0009	0037	0556	0668	0247
	0337	1037			
Teleton	0036	0217	0206	0163	0349
	0259	0363			
Televideon	0320	0163	0216		
Television	0037	0556			

Telexa	0102				
Tempest	0009	0037	0556	0264	
Tennessee	0037	0556			
Tensai	0104	0218	0320	0037	0556
	0217	0009	0105	0374	0371
	0377	0247	0715	0163	1037
Tenson	0320	0009			
Tesla	1037	0037	0668	0714	0715
	1137	0630	0371	0825	0696
	0753	0556	0238	0610	
Tevion	1248	1298	1259	0037	0556
	1556	0648	0808	0865	0668
	1137	0714	1211	1037	1289
Textet	0216	0217	0218	0374	0009
Texla	0780				
Thomas	1904				
Thomson	0560	0625	0109	0287	0753
	0335	0037	0556	0320	0349
	0216				
Thorn	0108	0035	0193	0037	0109
	0072	0073	0225	0074	0104
	0361	1505	0238	1010	0499
	0084	0512	0535	0553	0556
	0011	0335	0036	0045	0374
	0070	0356			
Thorn-Ferguson	0104	0108	0109	0238	0361
	0193	0499	0335	0073	0035
Tiane	0093				
Tiny	1196	1269			
Tiny Digital	0660				
TMK	0177	0178			
Tobishi	0218				
Tobo	0009	0264	0412		
Tokai	0072	0037	0556	0337	0668
	0163	0217	0374	0009	1037
Tokaido	1037				
Tokyo	0216	0035			
Tomashi	0282	0218			
Tongguang	0264	0412			
Tongtel	0780	0587			
Top Show	0698	0773	0418	0009	0264
	0706				
Topline	1037	0668			
Toshiba	1508	0508	0060	0009	0035
	0553	1289	0036	0070	0714
	0093	1945	0718	0264	1935
	0412	0102	0241	1164	0618
	0644	0650	0821	1704	0217
	0109	0195	0191	1916	1908
	0698	0037	0736	0832	1556
	1037				
Tosumi	1982				
Towada	0349	0102	0217		
Toyoda	0009	0371	0264		
Trakton	0009	0264	0217		
TRANS-					
continents	0668	1037	0865	0556	0037
	0621	0486	0217		
Tranasonic	0037	0698	0712	0556	0455
	0587	0512	0264	0418	0009
Transtec	0216				
Triad	0037	0556	0218	0009	
Trical	0157				
Trident	0516	0217			
Trio	1248	1211			
Tristar	0264	0218	0193		
Triumph	0177	0516	0346	0556	0037
Tsoschi	0282				
Tuntex	0009				
TVTEXT 95	0556				
Uher	0320	0037	0556	0206	0374
	0418	0486	0370	0259	0480
Ultravox	0087	0102	0374	0247	0216
	0163	0037	0556		
Unic Line	0037	0556	0473	0455	0349
United	0714	0037	0715	0556	1916
	1908	1037	0587	1982	
Universal	0714	0037	0556		

Universum 1037 0037 0074 0104 1163
 0264 0346 0370 0668 0105
 0480 0535 1337 0195 0473
 1437 1149 0361 0011 0512
 0247 0492 0200 0418 0036
 0157 0070 0163 0556 0411
 0290 0327 0328 1505 1010
 0349 0217 0109 0362 0337
 0177 0631 0554 0009 0084
 0170 0618
 Univox 0037 0556 0337 0087 0163
 0238
 Utax 0163
 V7 Videoseven 1755 0178 0880 1217 0618
 1651 1505
 Vanguard 0037 0556
 Vestel 0037 1037 1163 0668 0163
 0217 0556
 Vexa 0009 0037 0556
 Victor 0653 0036 0650
 Videocon 0508 0009
 Videologic 0218 0216
 Videologique 0216 0218 0217
 Videosat 0247
 VideoSystem 0037 0556
 Videotechnic 0216 0217 0320 0374
 Videoton 0356 0163
 Vidikron 0102 0735
 Vidtech 0036 0178
 Viewpia 0876
 ViewSonic 1755
 Viper 0337
 Visiola 0216
 Vision 0037 0320 0556 0264 0217
 Vistar 0206 0361
 Vitek 1207
 Vivax 1308 0037
 Vortec 0037 0556
 Voxson 0087 0163 0178 0037 0556
 0363 0418
 Walker 1149
 Waltham 0217 0356 0418 0287 0037
 0556 0668 0109 1037 0163
 0443
 Wards 0178
 Warumaia 0374 0661 0634
 Watson 0037 1037 1248 0320 1259
 0556 0163 0009 0668 0218
 0394 1908 1437 0327
 Watt Radio 0102 0349 0163 0216 0486
 Wega 0036 0037 0556 0087
 Wegavox 0009 0037 0556
 Weipai 0009
 Welltech 0714
 Weltblick 0037 0556 0320 0217
 Weltstar 1037
 Westinghouse 1755
 Weston 0037 0556
 Wharfedale 0861 0896 0037 0891 0556
 0860 0698 1556 0706 1988
 White
 Westinghouse 0037 0320 0216 0556 0337
 1909
 Wilson 0556
 Windsor 0668 1037
 Windstar 0282 0337
 Windy Sam 0556
 Wintel 0714
 World-of-Vision 0880 0890 0865 1289 1298
 0877 1217
 Worldview 0455 0045
 Xenius 0634 0661
 Xiahua 0009 0264 0412 0698 0773
 0779
 Xianghai 0009
 Xiangyang 0264 0412
 Xiangyu 0009
 Xihu 0264 0412
 Xinaghai 0412
 Xingfu 0009
 Xinghai 0264
 Xingyu 0009

Xinrisong 0848
 XLogic 0698 0860
 Xococo 0779
 Xoro 1243 1196 1217
 Xrypton 0037 0556
 Xuelian 0848
 X-View 1191
 Yamaha 0650 0797 1576
 Yamishi 0282 0455 0218 0037 0556
 0217
 Yingge 0009
 Yokan 0037 0556
 Yoko 0037 0217 0264 0556 0218
 0009 0370 0339 0216 0247
 Yongbao 0848
 Yonggu 0009
 Yorx 0218
 Yoshita 0825
 You sida 0009 0848
 Yuhang 0009
 YU-MA-TU 0037
 Zaapa 1189
 Zanela 0238
 Zanussi 0206 0363 0217
 Zenith 0178 1909
 Zenor 0339
 Zhuhai 0009 0374
 Zonda 0698 0779
 ZX 1908

VCR

Accent 0072
 Adyson 0072
 Aim 0278 0642 0348
 Aiwa 0000 0307 0348 0352 0037
 0742 0734 0041 1137 0032
 1032
 Akai 0037 0106 0315 0642 0041
 0352 0240 0348
 Akashi 0072
 Akiba 0072
 Akura 0072 0041
 Alba 0278 0072 0352 0000 0315
 0348 0081
 Allorgan 0240
 Allstar 0081
 Amstrad 0000 0278 0072
 Anitech 0072
 Ansonic 0000
 Aristona 0081
 ASA 0037 0081
 Asuka 0072 0037 0081 0000 0038
 Audiosonic 0278
 AVP 0352 0000
 AWA 0037 0278 0642 0043
 Baird 0106 0278 0104 0041 0000
 Basic Line 0278 0072 0104
 Beko 0104
 Bestar 0278
 Black Diamond 0642 0278
 Black Panther 0278
 Blaupunkt 1562 0226 0081 0034
 Blue Sky 0037 0348 0072 0352 0278
 0000 0480 0642 1137 0742
 Bondstec 0072
 Brandt 0041 0320 0321
 Brandt
 Electronique 0041
 Brinkmann 0348
 Broksonic 0742 0352
 Bush 0072 0278 0315 0352 0000
 0348 0081 0642 0742
 Carena 0081
 Carrefour 0045
 Casio 0000
 Cathay 0278
 Centrum 0593
 CGE 0041 0000
 Cimline 0072
 Clatronic 0072 0000
 Combitech 0352

Otto Versand 0081
 Pace 0352
 Pacific 0000
 Palladium 0072 0315 0037 0041 0240
 0348 0432
 Palsonic 0072 0000 0642
 Panasonic 1562 1244 0226 0836
 Pathe Cinema 0043
 Pathe Marconi 0041
 Perdio 0000
 Philco 0038 0072
 Philips 0081 1281 0593 1269
 Phoenix 0278
 Phonola 0081
 Pioneer 1803 0067 0081 0042
 Portland 0278 0637
 Prinz 0000
 Profitronic 0081 0240
 Proline 0000 0278 0320 0642 0321
 Proscro 0278
 Prosonic 0278 0000
 Protech 0081 0278
 Provision 0278
 Pye 0081 0000
 Quasar 0278
 Quelle 0081
 Radialva 0037 0072 0081 0048
 Radiola 0081
 Radionette 1137 0037
 Rank 0041
 Rank Arena 0041
 RCA 0320
 Reoc 0348 0637 0278
 Rex 0041
 RFT 0072
 Roadstar 0240 0072 0037 0278 0742
 0081
 Royal 0072
 Saba 0041 0320 0321 0278
 Saisho 0348
 Salora 0043 0106 0104
 Samsung 0240 0432 0620
 Sansui 0041 0067 0106 0072 0348
 Sanyo 0104 0047 0048 0067 0348
 Saville 0352 0278 0240
 SBR 0081
 ScanSonic 0240
 Schaub Lorenz 0041 0104 0000 0106 0315
 Schneider 0072 0000 0037 0081 0278
 0240 1137 0042 0352 0642
 Scott 0593
 Seaway 0278
 SEG 0278 0072 0240 0642 0081
 0637 0871 0593
 SEI 0081
 Sei-Sinudyne 0081
 Seleo 0041 0037
 Sentra 0072
 Setron 0072
 Sharp 0048 0037 0569
 Shintom 0072 0104
 Shivaki 0037
 Siemens 0037 0104 0081 0320 0347
 Siera 0081
 Silva 0037
 Silver 0278
 SilverCrest 0642
 Singer 0348 0045
 Sinudyne 0081 0352
 Skantic 0348
 Smaragd 0348
 Sonitron 0047
 Sonneclair 0072
 Sonoko 0278
 Sonolor 0048
 Sontec 0037 0278
 Sonwa 0642
 Sony 0032 0034 1032 0106
 Soundwave 0037 0348
 Ssangyong 0072
 Standard 0278
 Starlite 0037 0104

Stern 0278
 Sunkai 0348 0278
 Sunstar 0000
 Suntronic 0000
 Sunwood 0072
 Supra 0037 0240 0348 0278
 Symphonic 0000 0072
 T+A 1562 0226
 Tandberg 0278
 Tashiko 0000 0048 0240 0081 0037
 Tatung 0000 0041 0081 0048 0043
 0348 0352
 Tchibo 0348
 TCM 0348
 Teac 0072 0041 0000 0278 0642
 0037 0081 0307 0593 0637
 TEC 0278 0072
 Tech Line 0072
 Technics 0226
 TechniSat 0348
 Tedalex 0037 0348 0642
 Teleavia 0041
 Telefunken 0642 0041 0593 0000 0320
 0321 0278
 Telestar 0037
 Teletech 0072 0278 0000
 Tenosal 0072
 Tensai 0000 0037 0072 0278
 Tesla 0081
 Tevion 0348 0642
 Textet 0278
 Thomson 0320 0321 0041 0067 0278
 Thorn 0041 0104 0037
 Thorn-Ferguson 0320
 Tokai 0072 0037 0041 0104
 Tokiwa 0072
 Topline 0348
 Toshiba 0045 0041 0043 0081 0742
 0352
 Towada 0072
 Tradex 0081
 Triadex 0278
 Triad 0278
 Uher 0037 0240
 Ultravox 0278
 Unitech 0240
 United 0348 0742
 Universum 0000 0081 0240 0037 0106
 0348 0871 0104
 Victor 0067
 Video Technic 0000
 Watson 0081 0352 0278 0642
 Weltblick 0037
 Wharfedale 0593 0642
 World 0348
 Yamaha 0041
 Yamishi 0072 0278
 Yokan 0072
 Yoko 0037 0072 0240
 Yoshita 0072
 Zenith 0637
 ZX 0348 0352

SAT

@sat 1300
 @Sky 1334
 ABSat 1323 0710 0713
 Acoustic
 Solutions 1284
 ADB 1418 0642 1259 1473 1367
 1491
 Adcom 0200
 ADT 0552
 AGS 0710
 Airis 1659
 Akai 0200
 Akura 1626
 Alba 1284 1659 0713 1475
 Allsat 0200 1017 1043
 Alltech 0713
 Allvision 1232 1334 1412

Alpha	0200				
Amitronica	0713				
Ampere	0132				
Amstrad	0132	0847	1175	1113	1848
	0345	0713	0882	0863	
	0713				
Anglo	0713	1279			
Ankaro	1017	1083			
AntSat	1672				
Apro	1205	1043	0834	1279	0132
Arcon	1075				
	1279				
Arion	0200				
Armstrong	1300				
Arnion	0299				
ASA	0200				
Asat	1334	1461	0114		
ASCI	0713				
ASLF	0853				
AssCom	0710				
Astacom	0142	1261			
Aston	0713				
Astra	0133	0173	0658	1113	1099
Astro	1100	0200	0292	1273	
Atlantic					
Telephone	1333				
Audioline	1429				
Aurora	0879	0642	1333	1433	
Austar	1259	0863	0642	0497	0879
	1176	1173			
	0710				
Axiel	1457	1659			
Axil	1111	0834			
Axis	1626				
Axitronic	1672				
B.net	1412	0299			
B@ytronic	1457				
Balmet	1331				
Bauchhage	1017				
Bentley Walker	1457				
Big Sat	1284				
Black Diamond	0173				
Blaupunkt	0713				
Blue Sky	1279				
Blue Star	0132	1366	0713	1232	1474
Boca	1579				
	1413				
Boshmann	0132	0710			
Boston	1458				
Boxer	1214	0658	1672		
Brainwave					
British Sky					
Broadcasting	0847	1175			
Broco	0713				
BSkyB	0847	1175			
BT	1296	0710			
Bubu Sat	0713				
Bush	1284	1626	1672	1645	1475
	1471	1291	0352	0642	
	0853				
Canal Digitaal	1622	0853	0167	1046	1467
Canal Digital	0853	0292			
Canal+	0853	1339	0292		
CanalSatellite	0345				
CCE	1547				
Centrex	1413	1567			
CGV	1279				
Champion	0710	1323			
Cherokee	1547				
Chesley	1334	0114	0713	1085	1579
Chess	1626				
	1176	1232	0299	0818	0504
CityCom	1075	1555	0658		
	1413				
Clatronic	1626				
Clayton					
Clemens					
Kamphus	0834				
CNS	1367				
Colombia	0132				
Columbia	0132				
Com Hem	1176				
Comag	1232	1413	1579	1412	1366
	1474	0132			

Comsat	1413				
Conrad	0573	0132			
Coship	1457	1672			
Crown	1284				
Cyfra+	1076	1409	0853		
Cyfrowy Polsat	0853				
Cyrus	0200				
Daewoo	1296	0713	1111		
Dantax	1626				
D-box	1114	0723			
Delfa	0863				
Deltasat	1075				
DGTEC	1242				
Digatron	1294				
Digenius	0299	1161			
Digi Raum					
Electronics	1176				
Digitality	1334				
DigiFusion	1581	1645			
Digihome	1284				
Diginet	1547				
Digipro	1105				
DigiQuest	0863	1457	1300		
DigiSat	1232				
Digisky	1457				
Digital+	1046	1467	0853		
DigitAlb	1547				
DigitalBox	1100				
DigitAll World	1227				
Digitel+	1659				
Digitrade	1659				
DigiTurk	1076				
DiPro	1547	1473	1418	1367	
Discovery	0710				
DishTV	1300				
Distratel	1205	1283			
Distrisat	0200				
DMT	1075				
DNT	0200				
Doro	1672				
DRE	1176				
Dream					
Multimedia	1237	1537	1637	1437	1651
	1652				
DStv	0642	1433	0879		
Durabrand	1284				
Echolink	1366				
Echostar	1200	1467	0610	0167	0853
	0713	1323	1477	1473	1409
	1418				
Eco-Star	1413				
Edision	1279				
Einhell	0132	0713			
Elap	0713	1611	0587	0710	1567
	1413				
Electron	1279				
Elsat	0713				
Elta	0200	1659			
Emme Esse	1428				
Emtec	1659				
eMTech	1214				
Engel	1017	0713	1251		
Erastar	1594				
Eurieult	0882				
EuroLine	1251				
Europa	0863	0200			
Europhon	0299	0132	0713		
Eurosat	1567				
Eurosky	0132	0299	0114		
Eurostar	0818				
Eutelsat	0713				
Eycos	1279				
Fagor	1611				
Fast	1901				
Fenner	0713				
Ferguson	1291	0711	1279		
Finepass	1593	1472			
Finlux	1626	0573	1232		
Flair Mate	0713				
FMD	1251	1457	1413	0114	
Force	1194	1101			
Fortec Star	1017	1083	1428		

Foxtel	1356	0879	0720	0497	1176	Kiton	0114
	0345	1173	1162			Klap	0710
Fracarro	0125					Kocmoc TB	1333
Freecom	0173					Kongque	1300
Freesat	0882	0587				König	1279
FTEmaximal	0713	0863	1556			Koscom	0834 1043
Fuba	0173	0573	1161	0299	1428	Kreiling	0658 0249 0114 1461 1626
	1251					Kreiselmeier	0173
Fugionkyo	1105	0125				K-SAT	0713
Galaxis	1111	1557	1101	0834	0863	Kyostar	0132
	1176	0853	0879			L&S Electronic	1043 0132 1334
Gardiner	0818					Labgear	1296
Garnet	1075					LaSAT	0132 0299 0173
GbSAT	1214					Leiko	1626
Gecco	1412	1273				Lemon	1461 1334
General Satellite	1176					Lenco	0713
GF	0834	1043				Lenoxx	1611
Globo	1251	1626	1412	1429	1334	Lexus	0200
	1474	1579				LG	1414 1075
GOD Digital	0200					Lifesat	0132 0299 1043 0713
Gold Box	0292	0853				Lifetec	0587
Gold Vision	1017					Linsar	1284
Golden Interstar	1283					Listo	1626
GoldMaster	1334					Lodos	1284
Goodmans	1284	1291	1591			Logik	1284
Grandin	1626					Logix	1017 1075
Grocos	1409	1457				Lorenzen	0299 1294 1161 0867 1579
Grundig	0173	0847	1291	1284	0750		0132
	0345	0879	0853	1330		LorenzSat	1594
H&B	1547					Luxor	0345 0573
Hallo	1626					Luxorit	1681
Hama	1567					M vision	1557
Handan	1622					Macab	0853
Hanseatic	1099	1100				Madritel	0642
Hänsel & Gretel	0132					Manata	0710 0713 0132
Hauppauge	1294	1672				Manhattan	1083 0710 0834 1017 1300
HB	1214					Marantz	0200
HDT	1011	1159				Maspro	0750 0713 0173
HE@D	1279					Matsui	1626 0710 0173
Healing	1547					Maximum	1075 1334
Hills	1232					MDS	1225
Hirschmann	1111	0882	1113	0173	0573	Mediabox	0292 0853
	1085	0299	1232	0710	0125	Mediacom	1206
	1412					MediaSat	0292 0853
Hitachi	1284					MediaStar	1173
HNE	1232	0132				Medion	1232 0299 0713 1043 0132
Homecast	1214	1680					1075 1412 1626 1334 1579
Humax	1232	1176	1665	1427	1675	Medison	0713
	1670	1568	1648	1225	0863	Mega	0200
Huth	0132	1143	1017	1075		Melectronic	0818
Hyundai	1011	1416	1159	1075		Metronic	1659 0713 1215 1279 1280
i-Box	1652						1282 1283 0818 0132 1205
i-CAN	1367						1413 1672
ID Digital	1176	0863				Metz	0173
IDTE	1159					Micro	0713 1294
ILLUSION sat	1557					Micro electronic	0713
Imperial	1429	1334	1099	1100	1351	Micro Technology	0713
	0200	0292	1672			Micromaxx	0299
IndoVision	0856					Micronik	1003
iNETBOX	1652					Microsat	1331
Ingelen	0882					Microstar	1075 0299 1161
Inno Hit	1626					Microtec	0713
International	0132					Morgan's	0132 0713 0200 1232 1412
Interstar	1105	1017	1214				1409
iotronic	1413	0132				Moserbaer	1251
IrRadio	1331					Motorola	0856 1473
ITT Nokia	0573	0723				Multichoice	0879 1333 1433 0642 1559
Jadeworld	0642						1560 1959 1960 2009 2010
Jaeger	1334					Mx Onda	1659
Jepssen	1214					Myryad	0200
JOK	0710					Mysat	0713 1331
KabelBW	1046	1176				MySky	1356 1848
Kamm	0713					NanoXX	1143
Kansalaisboksi	1547					NEC	1617
Kaon	1300					Neotion	1334
KaTelco	1111					Netgem	1322
Kathrein	1561	0249	0658	1567	1221	Neuf TV	1322
	0504	1057	0114	0173	0200	Neuhaus	0713 0834
	0713	0818	1323	0710	1416	Neuling	1232 1474 0132
Kennex	0125					Neusat	0713 0834 0587 1279 1331
Kenwood	0853					Neveling	1161
Key West	0132					Nevir	1659

Technosonic	1672
Technotrend	1429 1672
Technowelt	0132
Techsan	1017
Techwood	0114 1284 1626
tekComm	1017
TELE System	1611 1159 1409 1251
Teleciel	1043
TeleClub	1367
Telecom	0713
Telefonica	1418
Telefunken	0710
Teleka	0750 0834
Telenet	1418
Telestار	1099 1100 0114 0200 0292 1429 1251 1334 1351 1626 1672
Teletech	0114
Televés	0132 1214 0552 1300 1334 1409 1474
Telewire	1232
Tempo	1143
Tesla	1626
Tevebox	1681
Tevion	1672 1334 0713 1409 1622 1627 1567 1593
Thomson	0711 0847 1291 1046 1175 0853 0820 1534 1498 1900 0713 0292 0710
Tiny	1672
Tioko	0132
Tividi	1429
Tokai	0200
Tom	1428
Tonna	0587 1611 0713 0834
Topfield	1545 1206 1208 1207
Toshiba	1446 1284
TPS	0820 1253 1307
Triax	0200 0713 0853 1251 0114 1296 1291 0132 1474 1099 1113 1227 1594 1626 1611 1413
Tricolor TV	1176
Trio	1075
TT-micro	1429
Turnsat	0713
Twinner	0132 0713 1611
UEC	0879 1162 1356
Uniden	0834
Unimax	1547
Unisat	0200 0132
United	1251
Unitymedia	1429 1176
Univers	1556
Universum	0173 0299 0114 1099
Van Hunen	1161 0299
Variosat	0173
Ventana	0200
Vestel	1284 1251 0114
VH Sat	1161 0299
Viasat	1323 1023 0820
Viola Digital	1672
Vision	1626
Visionic	1105 0125 1279
VisionNet	1557
Visiosat	0710 1413 0713 0142 0114 0552 1457
Vitecom	1413
Vivid	1162
Voo	0853
VTech	0818
Wavelength	1232 1413
Wharfedale	1284 0200
Wisi	0173 0299 0834 1350 0132 1412 1232
Wisplus	1258
Worldsat	0710 1473 1418 1214 0114 1251
Xanadu	0552
XMS	1075
XSat	0713 1214 0847 1323
Xtreme	1300

Yakumo	1413
YES	1847
Yess	1547
Yukai	1659
Zehnder	1251 1334 1075 1232 1413 1412 0114 0504 0818 0552
Zenith	0856
Zeta Technology	0200
Zinwell	1176 1173

CBL

@Home	1666
ADB	1230
Amstrad	1222
Auna	1230
Austar	0276
BT	0003
Cablecom	1582
Canal Plus	0443
Com Hem	1666 0817
Comcrypt	0443
Daeryung	0477
Fastweb	1630
Filmnet	0443
Foxtel	1222
France Telecom	0817 0451
freebox	1482
Funai	0019
General	
Instrument	0003 0276
Golden Channel	1110
HomeChoice	1575 1590
HOT	1082 1110
Jerrold	0003 0276
KabelBW	1060
Kabelvision	0003
Macab	0817
Madritel	1230
Matav	1082
Melita	0003
MNet	0443 0019
Motorola	0276 1106 1483
Mr Zap	1112
Multichoice	0019 0443
Nokia	1569
Noos	0817 1624
NTL	1060 1068 0003
Oak	0019
Ono	1068 0276
Optus	0276 1060
Orange	0817
Pace	1068 1577 1060
Philips	0817 1582 0451
PVP Stereo	
Visual	0003
Sagem	0817 1624 1112
Samsung	1060 1666
Scientific	
Atlanta	0477
Starcom	0003
StarHub	0276
Tele Danmark	1016 0817 1112
Tele+1	0443
Telepiu	0443
Telewest	1068 1060
Telsey	1630
Tevel	1082
Thomson	1110 1582
Torx	0003
Trans PX	0276
Tri-Vision	1257
TS	0003
United Cable	0003
UPC	1582
Virgin Media	1060 1068
Visiopass	0451 0817
XTV	1082
YouSee	1016 0817 1112
Ziggo	1569 1666

VAC

Amino	1342
Elonex	1272
Fujitsu Siemens	1272
Hewlett Packard	1272
Microsoft	1272
Panasonic	1193
Pinnacle Systems	1447
Ricavision	1272
Samsung	1190
Trust	1272
Via Technologies	1272
XBox	1272

MIS

Reoc	1348
------	------

AMP

Acoustic Solutions	1466	1501
Alchemist	1478	
Basic Line	1381	
BBK	1450	
Belson	1381	
Bush	1274	
Cambridge Audio	1730	
Cambridge Soundworks	1471	
Creative	1471	
Curtis Mathes	0300	
Denver	1478	
Durabrand	1561	
eBench	1450	
Elta	1478	
Elyxio	1663	
Emerson Research	1663	
Enzer	1129	1381
Firstline	1450	
Goodmans	1274	1590
Hitachi	1561	
Hyundai	1663	
Lexia	1274	
Magnum	1601	
Minowa	1129	
Mustek	1590	
Philips	1618	
Pioneer	0300	
QSound	1330	
Red Star	1381	
Reoc	1381	1478
Roadstar	1274	
Sansui	1330	1466
Schneider	1129	
SEG	1274	
Sony	0689	
Synn	1381	
TCM	1129	
Teac	1274	
Telefunken	1330	1478
Tevion	1129	1601
Thomson	1129	
Voxson	1450	
XMS	1466	
Yamaha	0848	0354

TUN

Acoustic Solutions	1467	1835
AEG	1390	1389
AFK	1389	
Aim	1390	

Aiwa	0121	1405	1058	1158	1258
	1358	1388	1641	1833	1622
	1822	1722			
Akai	1436	0115	0609	1220	1390
	1178				
All-Tel	1390				
Amstrad	0744	1390			
Anam	0281	0609			
Arcam	1089	1189	1269	1289	
ASCOMTEC	1389				
Audiolab	1089	1189	1269	1289	
Audiosonic	1389				
Audioworld	1390				
Balanced Audio Technology	1089	1189	1269	1289	
Bang & Olufsen	0799				
Basic Line	1554				
Belson	1389				
Blue Sky	1390				
Bonnec	1189				
Bose	1629	1253	1355		
BSkyB	1497				
Bush	1089	1189	1269	1289	0797
	1772				
Cambridge Audio	1647	1189			
Cambridge Soundworks	1370				
Carver	0360				
CCE	1352				
Centrex	1257				
Centrum	1220	1554	1389		
Classic	1352				
Clatronic	1220	0744	0797	1813	
Copland	1089	1189	1269	1289	
Cosmotron	0797				
Daewoo	1178	1250	1436	1813	
Denon	1360	1460	1104	1434	
Denver	1389	1813			
Diamond	1390				
Digitech	1772				
Digitrex	1257				
DiK	0797				
DK digital	1420				
DMTECH	1390				
Dual	1220	1390	1420		
DVX	1772				
eBench	0744	0797			
Electrocompaniet	1189				
Elenberg	1772				
Elta	0744	0797	1390	1550	
Eltax	1540				
Enzer	1772				
Fisher	0360				
Garrard	0281	0463	0744		
Genexxa	0186				
Goldmund	1089	1189	1269	1289	
GoldStar	0281				
Goodmans	0609	0744	0747	0797	1178
	1199	1420	1611	1389	1497
Gradiente	0281				
Grundig	1089	1189	1269	1289	0281
	0744	1344	0797	1639	1726
	1725				
Grunkel	0744				
Hanseatic	1390				
Harman/Kardon	1304	1310	1089	1189	1269
	1289	0208			
Harwood	0744				
HCM	1390				
HE	1389				
Hitachi	1344	1220	1554	1786	1199
Hiteker	1389				
Höher	1257				
Home Tech Industries	1389				
Hyundai	1639				
Inkel	0502				
Intersound	0744				
IrRadio	1816				
JBL	1290				
JVC	0074	0464	1374	1200	1495
	1676	1776			

TUN

Kenwood	1313	1027	1569	1570	0186
	1281	0262	1293		
Kompernaß	0797				
Koss	0744				
KXD	1389				
Lenco	1729				
Lenoxx	1389	1611			
Lenoxx Sound	1611				
LG	0281	1293	1524	1869	
Lifetec	0797				
Linn	1089	1189	1269	1289	
Loewe	1089	1189	1269	1289	
Lumatron	1816	1772			
Luxman	0463				
LXI	0744				
Magnat	1639				
Magnum	1611				
Marantz	1089	1189	1269	1289	
Mark	1089	1189	1269	1289	
Matsui	0797	0747	0744		
MBO	1352				
Medion	0797	1598	1420		
MEI	1390				
Melectronic	0609				
Meridian	1089	1189	1269	1289	
Metz	1554				
Micromaxx	1420				
Micromega	1089	1189	1269	1289	
Microstar	0797				
Mustek	1352				
Mx Onda	0744	1497	0797		
Myryad	1189	1089	1269	1289	
NAD	0320	0609			
Naim	1089	1189	1269	1289	
NEC	1250	1436			
Nexius	1390				
Nikkai	1389				
Nikkei	0744				
Okano	0609				
Omni	1772				
Onkyo	1320	0135	1298		
Optimus	0186				
Orient Power	0744				
Orion	0463				
Oritron	1497				
Palladium	0797	1220	1524		
Panasonic	0367	1779	1518	1308	1763
	1765	1309	1288	1363	
Paramount					
Pictures	1220				
Philips	1269	1189	1089	1289	1266
	1654	1673	1831		
Phonotrend	0502	1813			
Pioneer	1023	0289	0186	1184	1089
	1189	1269	1289	1284	1459
	1623	1656			
Prima Electronic	0797				
Proel	1813				
Proline	0797	1390			
Proson	0609				
Provision	1389				
QONIX	1420				
Quad	1089	1189	1269	1289	
Quelle	1178				
Radiola	1089	1189	1269	1289	
Radionette	1634	1293			
RadioShack	0744				
Red Star	1389				
Revox	0140	1089	1189	1269	1289
	0186				
Revoy	1089	1189	1269	1289	
Roadstar	0747	0797	1611	1425	1772
Rotel	0793				
Saba	1154				
Samsung	1199	1281	1424	1295	1581
Sansui	1772	1540	0609	1089	1329
	1324				
Sanyo	0360	1801	0744		
Schneider	0744	1390	1178	1199	1220
SEG	1250	1554			
Sharp	0186	1634	0262	1386	1614
	1361				

Sherman	1324				
Sherwood	0653	0502			
Siemens	0609				
Silva Schneider	1524	1293	0797		
Sky	1497				
Sonic	0281				
Sony	1158	1822	1858	1759	1758
	1058	1358	1658	1258	0415
	1454	1622	1558	1441	1482
	1722	1112	1672		
Soundwave	0609				
Sunstech	1420				
Tag McLaren	1189				
Tangent	1540				
Targa	1293				
TCM	0797				
TDK	1773				
Teac	1199	0797	0609	0463	0744
	0747	0754	1390	1425	1479
	1279	1178	1281	1271	1226
	1609	1463	1528	1728	1729
	1727	1726	1725	1800	
Technics	1763	1518	1779	1309	1308
	0208	1765	1288		
Techwood	0281	1554			
Telefunken	1390	1772	1389		
Tevion	1425	1611			
Thomson	1154	1354	1497		
Thorens	1189	1089	1269	1289	
Thorn	0744				
Toshiba	1572				
United	1390	1729	1772	1550	
Universum	1178	0281	1220	1425	0797
	0609	1390	0744	0754	1609
	1747	1089	1189	1269	1289
	1436				
Venturer	1390				
Victor	0074				
Voxson	1420				
Waitec	1352				
Watson	0797				
Wellfund	0744				
Welltech	0797				
Wharfedale	1772	1729	0609	1390	
Xenon	1389				
XLogic	1772				
Yamaha	0176	1331	1276	0712	1776
	0186				
Yukai	1352				
Zenith	0281	0744			

DVD

3 Plus	0490				
3D LAB	0539				
4Kus	1158				
Acoustic					
Solutions	0730	0713	1445	1242	1228
	1316				
AEG	0788	0770	0790	1434	1233
	0675				
AFK	1198	1228	1152	1051	
AG Electronics	1228				
Aim	1165	0699	0672	0790	
Airis	1224	1250	1321	1338	0672
	1005	1366	1345	1107	1157
Aiwa	0641	0695	0869	1136	0533
	1243				
Akai	0790	1249	0779	0788	1115
	0898	0766	0690	0884	0713
	0852	0705	1083	1395	1695
	1136	1233	1350		
Akashi	0838				
AKI	0853	1005	0718		
Akira	0699	1083	1321	1316	
Akura	1171	1170	0898	1051	1367
	1140				
Alba	0717	0699	0713	0723	0695
	0730	0783	0539	0672	1140
	1051	1695			
Alize	1151				

All-Tel	0790	1451	0835						
Amitech	0770	0850							
Amoi	0852								
Amoisonic	0764	0835							
Amstrad	0713	1115	1151	1367	1571				
	1173	0790	1156	0770					
Amuseer	1408								
AMW	0872								
Ansonic	0759	0831	1316						
Apex Digital	0672	1056	1254						
Arena	0852	1115							
Aria	0893								
Arianet	0893								
Aristona	0539	0646							
Art Mito	1421								
Asono	1224								
ATACOM	1224								
ATD	0718								
A-Trend	0714								
Audiosonic	0690								
Audioworld	0790								
Audix	1083	1104	1152	0713					
Autovox	0713								
Auvio	0843	1090							
Avious	1165								
AWA	0730	0872							
Axion	0730								
Baier	0752								
Base	1451								
Basic Line	0713								
Baze	1165	0898	0672						
BBK	0862	1224	1084	1453	1452				
	1338								
Beep	1163								
Bellagio	0872	1245	1004						
Belsonic	1408								
Best Buy	0857								
Biostek	1005								
Black Diamond	0713	0766	0884	1341	0833				
Blaupunkt	0717								
Blu:sens	1233	1321							
Blue Parade	0571								
Blue Sky	0713	0699	0695	0672	0843				
	0651	1408	0769	0790	0884				
	1423								
BlueTinum	1173								
BNI	1321								
Boghe	1004	1221							
Boman	0783	0788	0898	1005					
Brainwave	0770	1115	1235						
Brandt	0651	0551	0503						
Britannia	0746								
Bush	0713	0695	0833	1695	0730				
	0831	0699	0690	0689	0717				
	0516	0818	0879	0884	0723				
	1165	1436	1419	1140	1367				
	1156								
Cambridge									
Audio	1109	1084	0751						
Campomatic									
Digital	1051								
CAT	0699	0789	1370						
Celestial	0672								
cello	1442	1458	1730						
Centrex	0672	1004							
Centrum	0713	0789	0779	0893	1005				
	0675								
CGV	0770	0751							
cilo	1320								
Cinea	0841								
Cinetec	0713	0872							
cineULTRA	0699								
Cinex	1367								
Clairtone	1249								
Classic	0730	1730							
Clatronic	0788	0779	0818	0672	1165				
	1434	0675	1233						
Clayton	0713								
Coby	1107	0730	0852						
Codex	1233								
Compacks	1366	1107							
Conia	0672	0852	0764	0516	0835				
	1321								
Contel	0788								
Continental									
Edison	0872	0831	1249						
CrossWood	1153								
Crown	0770	0769	0651	0690	1156				
Crypto	1228								
C-Tech	0768	1152							
CVG	1169								
Cybercom	0831								
CyberHome	0714	0816	0874	1023					
Cytron	0651	0705	0831	1347	1423				
Daenyx	0872								
Daewoo	0832	0833	0705	0770	0714				
	0870	1436	0872	1141	1169				
Dalton	1036								
Dansai	0770	0783	1115	1695					
Dantax	0723	0695	0713						
Daytek	0872	1005							
Dayton	0872								
DCE	0831								
DEC	0699	0818							
Decca	0770								
Denca	1156								
Denon	0490	0634	1634						
Denver	0699	0788	0898	0818	1083				
	1107	1316	1321	1415	1420				
	1450	1056	1265	0672	1338				
Denzel	0665								
Diamond	0651	0768	0751	1156	0723				
	0790	1152	0770	1115					
Digihome	0713								
DigiLogic	0713								
digiRED	0717								
Digital i	0893								
Digitor	0690	1005	1423	0651					
Digitrex	0672	1056	1004						
DiK	0831								
Dimarson	1233								
Dinamic	0788								
Disney	1223	0831							
DiViDo	0705								
DK digital	0831	0840	1246	1254					
DL	0853								
DMTECH	1097	0783	0790						
Dragon	0831								
DSE	1730	0833	1152	1395	1423				
	0675								
Dual	0831	0713	0665	0651	0730				
	0783	0779	0790	1023	1436				
	0884	1115							
Durabrand	0675	0831	0713	1420					
D-Vision	1115	1367	1173						
DVX	0768	1152							
e:max	1233	1321	0770						
EagleTec	0714								
eBench	1152								
E-Boda	0723								
Eclipse	0723	0751							
Ecron	1415								
E-Dem	1224								
Elco	1156								
Electrohome	0770								
Elenberg	1228								
Elfunk	0850	0884	0713	0763					
Elin	0770								
Ellion	0850	1421							
Elta	0690	0770	0788	0790	1115				
	1151	1233	1051	1173					
Eltax	0766	1319	1320	1321					
Emerson	0591	0675	0705	0869					
Encore	1412								
Energy Sistem	1350								
ENG	1571								
Enzer	0665	1228	0766	1005	1360				
	0770								
EuroLine	1115	0788	1083	1233	0675				
	1444								
Eurostar	1395								
Fenner	1395	1350							

Ferguson 0651 1730 0898 0713 0884
1695 1128
Finlux 0741 0770 0783 0591 0672
0751 1147 1165
Fintec 1169 0713 1367
Firstline 0869 0651 1423
Funai 0695 0675
Futronic 0893 1005
GE 0717
Germatic 1051
Giec 1221 1370
Global Link 1224
Global Solutions 0768 1152
Global Sphère 0768 1152
Go Video 0783
GoldStar 0591 0741
Goodmans 0713 1004 0723 0751 0783
0730 0651 0790 0690 0818
0879 0833 1221 1140 1254
1730 1316
GP Audio 1140
GPX 0741
Graetz 0665
Gran Prix 0831 0898
Grandin 1254 0672 1173 0713
Grundig 0695 0775 0539 0651 0705
0790 0713 0670 0686 0723
1695 1004 0551 1730 1436
1350
Grunkel 0770 1156 1316 0831
GVG 1169
H&B 0818 0713 0841 0850 1233
1235 1421
Haaz 0768 0751
Haier 0843 1090
Hanseatic 0741 0783 1153 0790
Harman/Kardon 0702
HB 1249
HCM 0788
HDT 0705 1197
HE 0730 1163
Henß 0713
Hicon 0672
Hikona 1170
Himage 1160
HiMAX 0857 0843
Hiper 1248
Hitachi 0664 0779 0665 0573 0857
0713 0884
Hiteker 0672 1157
Höher 0831 1004 1224 0713
Home
Electronics 0730 0770
Home Tech
Industries 1224
HYD 1233
Hyundai 0783 0850 1156 1409 1228
0766 0788 1421 0768 1152
0833
ICP 1152 1153
Ilekei 1341 1107
Ingelen 0788
Inno Hit 0713
Irradio 0741 1115 1224 1233 0869
0840 0770
ISP 0695
it's 0717
Jamo 1036
Jay-tech 1235
JBL 0702
JDB 0730
JDV 1367 1228
Jeken 0699
Jepssen 1250 1183
Jeutech 0766
JMB 0695
JNC 0672
JVC 0623 0558 1164 0539 0503
0867 1241
jWIN 1051
Kansai 1107
Kansas

Technologies 1233
Karcher 0783 1367
Kendo 0713 0699 0831 0672 1347
1695
Kennex 0770 0840 0713 0898
Kenwood 0534 0490
KeyPlug 0770
Kiirio 0718 0770 0853
King D'Home 0833
Kingavon 0818
Kiss 0841 0665
Koda 0818 1230
Koss 0651
Kotron 0879
KXD 0857 1107 1321
Lawson 0705 0768 1152
Leiker 0872
Lenco 0699 0651 0770 0818 0713
0831 1165
Lenoir 1228
Lenoxx 0690 0838 1005
Lexia 0699 1152 0768
LG 0741 0591 0869
Lifetec 0651 0831 1347
Limit 1152 0768
LiteOn 1158 1456 1416 1058
Lodos 0713 0884
Loewe 0539 0741
Logic3 0772
LogicLab 0768 1152
Logik 0713 0884
Logix 0705 0783 1101
Luker 1367
Lumatron 0705 1115 1097 0741 0833
1321 0713 0730 0898
Luxman 0573
Luxor 1004 0713 1730 0730 1245
0717 0884
Magnavox 0503 0818 1140 0675 0539
0713 1221
Magnex 0723 1165
Magnum 1436
Majestic 1107 1345 1156
Manhattan 0705 0713
Marantz 0539
Maraton 1157
Mark 0713 0695 1695 0884
Marquart 0770 1451
Mastec 1006 1434 1221 1338
Master-G 1156
Matrix 1242
Matsui 0713 0651 1316 0672 0695
0884 1730 1458
Maxdorf 0788
Maxim 0713 1242 1395 1367
Maya 1345
Maytag 1415
MBO 0690 0730
MDS 0699
Mecotek 0770
Mediencom 0746 0853 0751
Medion 0831 0783 1347 0651 1345
0879 0630 1090 1165 1006
1416 0741
MEI 0790
Memorex 0831
Memory 1083 0730 1051
Metz 0571 0525 0713
MiCO 0723 0751 1221 1223 1179
1254
Microboss 0718
Micromaxx 1695 0695 1347
Micromedia 0503 0539
Micromega 0539
Microsoft 0522
Microstar 0831
Millenium 1157
Minato 0752
Minax 0713
Minerva 0705
Minix 1113
Minoka 0770 1115

Minowa	1165	1408			
Mirror	0879	0752			
Mitsubishi	0713				
Mizuda	0818	0857	1451		
Monbel	1395				
Monyka	0665				
MPX	0843				
MTlogic	1265				
Multitec	1367				
Mustek	0730	1730			
Mx Onda	0651	0751	0723	1179	1223
	1254				
Myryad	1254				
Mystral	0831	1156			
NAD	0741				
Naiko	0770	1367	1004		
Narita	1367				
NEC	0869	0591	0741		
Neufunk	0665				
Nevir	0831	0770	0672		
Nexius	0790				
Nikkei	1254				
Nintaus	0793	1051			
Nordmende	1316	0831			
Noriko	0752				
Nowa	0843				
Nusong	1412				
NU-TEC	0516	1228	1442		
Okano	0752				
Omni	0746	0840	0690	0699	0833
	1104	1338	1228		
Onida	1254	1004			
Onix	0838				
Onkyo	0627	0503			
Oopla	1158				
Optim	0843				
Optimus	0571	0525			
Orava	0818				
Orbit	0872				
Orion	0695	1128	1695	1006	1233
	1419	0898			
Oritron	0651				
OTIC	1341				
P&B	0818	1451			
Pacific	0790	1152	0768	0759	0713
	0831				
Packard Bell	0831				
Palladium	0695	0779	0713	1367	
Palsonic	0689	0835	0672	0852	1056
	0833	1083			
Panasonic	0490	1010			
Panda	0717	0783	1107		
Papouw	0533				
Paramount					
Pictures	0779				
peeKTON	1224	1444	0898		
Philips	0539	0646	0675	1818	0503
	1158	1267			
Philo	1345				
Phonotrend	0699	1165			
Pioneer	0571	0631	0525	1571	
Playgo	1265				
Plu2	1090	0850			
Pointer	0770				
Portland	0690	0770			
Powerpoint	0853	0872	1005	0718	
Prima	0766	1228	1442		
Prima Electronic	0766				
Prinz	0831				
Prism	1006	1153	0831		
Pro2	1345				
ProCaster	1004				
Prodisma	0853				
Proline	0651	0686	1316	0672	0790
	1004	0833	0710		
Proscan	0522				
Proson	0713	1084	1005		
Prosonic	0699	1356	1107	0752	1169
Provision	0699	0818	1163	1321	1107
	0730				
Pye	0646	0539			
QONIX	1051				

Radionette	0741	0869	1136	0641	
Radiotone	0713				
Raite	0665				
Rank Arena	0718	1179			
RCA	0522	0769	0651		
REC	0689	0766	0490	0746	
Red Star	0759	0763	0770	0788	0898
	1435	1107	1345	1394	
Redpoint	1254				
Relisys	1347				
Reoc	0768	1152	0752		
Revoy	0699	0841			
Rex	0838				
Richmond	1233				
Rimax	1151				
Ritech	1360				
Roadstar	0699	0690	0689	0713	0818
	0730	1350	1051	0898	0833
	1227	1434			
Rocksonic	0789				
Ronin	0872	0710			
Rotel	0623	0558			
Rowa	0759	1004	0516	0525	0717
	1157				
Rowsonic	0789	0723			
S&V	1165				
Saba	0651	0769	0551		
Sabaki	0768				
Saivod	0759	0831	1367	0770	
Sakyno	1152	0768			
Salora	0741				
Sampo	1347	0752			
Samsung	0573	0744	0820	1075	0490
Samy	1113				
Sansui	0695	0768	0770	1152	1230
	0723	0751	1228	1341	1316
	1695	1051	1115	0763	
Santosh	1115				
Sanyo	0670	0695	0832	0790	0873
	1436	0713	1228		
Scan	0705	0835	0850		
ScanMagic	0730	1730			
ScanSonic	0857				
SCE	0789				
Schaub Lorenz	0788	1165	0770	1235	1152
Schneider	0783	0831	0779	0539	0705
	0788	0713	0651	0869	0790
	1153	1101	1367	0646	1227
Schöntech	0713				
Schwaiger	0752				
Scientific Labs	0768	1338	1152		
Scott	0718	0651	0672	0853	1036
	1233	1394			
Seeltech	1224	1338	1451		
SEG	0713	0665	0768	1152	0884
	0872	0763	1173		
Shanghai	0672				
Sharp	0630	0752	0713	0695	1256
	1419				
Sherwood	0717	0741			
Shinco	0717				
Siemssen	1382				
Sigmatek	0857	1224			
Siltex	1224				
Silva	0788	0898	0831		
Silva Schneider	0831	0741			
SilverCrest	1152	0768			
Singer	0690	0723	0751	0768	1152
Sinotec	0764	0770	1115		
Sinudyne	1140	1254	1316		
Sistemas	0672				
Skymaster	0730	0768	1152		
Skysonic	0766				
Skyworth	0898	0766			
Sliding	1115				
Slim Art	0770				
Slim Devices	0533				
SM Electronic	0730	0768	0690		
Smart	0718	0705	0713		
Sogo	0853				
Sonashi	0831				
Soniko	0788				

Sontech	1156				
Sonwa	1004				
Sony	0533	1633	1070	0772	0864
Sound Color	1233				
Soundmaster	0768	1152			
Soundmax	0768	1152			
Soundwave	0783				
Spectra	0872				
Standard	0651	1152	0768	0788	0831
	0898				
Star Clusters	0768	1227	1152		
Star Sound	1442				
StarLogic	1005				
Starmedia	0818	0893	1224	1005	
Stevision	1367				
Strato	1382	1152			
Strong	0713				
Sumvision	1442				
Sunfly	0857				
Sunkai	0770	0850			
Sunstech	0831	1097			
Sunwood	0788				
SuperTech	1250				
Supervision	0730	0768			
Supratech	0893				
SVA	0672	0752	0717		
Sylvania	0675				
Symphonic	0675				
Synn	0768	1152			
T.D.E. Systems	1156				
Tamashi	1394				
Tandberg	0713	1695			
Tangent	1320	1321			
Targa	1158	1227	0741		
Tatung	0770				
Tchibo	0741				
TCM	0741				
Teac	0717	0741	0790	0516	0571
	0768	1006	1152	0591	1197
	0759	0833	1394	1227	1165
	0675	1377	1224	1228	
TEC	0898				
Technica	1097	1173	1367		
Technics	0490				
Technika	0770	1097	1115	0831	1165
	1316	1152			
Technisson	0672				
Technosonic	1051	1115	1367		
Techwood	0713	0539			
Tecnimagen	1233				
Tedelex	1004	1228	0690	0768	0770
	1152				
Telefunken	0790	1083	0789	0788	1228
	0833	1115	0770	1345	
Teletech	0713	0884	1152	0768	
Tensai	0690	0651	0770		
Tesco	1316				
Tevion	0651	1036	1382	1421	1170
	1152	0768	1004	1227	0833
	1444	1347	1730		
Theta Digital	0571				
Thomson	0551	1380	0522	1254	0831
Tokai	0665	0898	0788	1233	
Tokiwa	0705				
Tom-Tec	0789	0833	1450		
Tongtel	0764				
Top Suxess	1224				
Toshiba	0503	1045	1988		
Tosumi	1367				
TProgress	0752				
TRANS-					
continents	0872	0831	1327	1165	1408
	1113	1233	0833		
Transonic	0672	1165	1439	1394	
Tredex	0843				
Trevi	0831				
Trio	0770	1113			
TruVision	0857	1451			
TSM	1224				
TVE	0713				
Umax	0690	1151			

United	0788	0730	1083	0790	1228
	0672	1341	1165	0695	1115
	0699	0768	1233	1097	1444
	1173	0713	0884	1152	1249
	1367	0675			
Universal					
Multimedia	0768	1152			
Universum	0741	0713	0591	0779	1227
	0790				
Uptek	0763	0893			
upXus	1280	1345			
Venturer	0790				
Vestel	0713				
Victor	1241				
Vieta	0705	1265			
Viewmaster	1084	0862	1224		
Voxson	0730	0831	0690		
VTrek	1228				
Waitec	1224	0730			
Walkvision	0717				
Welkin	0831				
Wellington	0713				
Welltech	1221				
Weltstar	0713				
Wesder	0699				
Wharfedale	0686	0768	0790	0723	0751
	1152	0752	0770	1115	
Wilson	0831	1233			
Windy Sam	0573				
Wistar	1439				
Woxter	1151	1224	1338		
XBox	0522				
XLogic	0770	0768	1152	1228	1415
XMS	0788	0689	0770		
Xoro	1183	1173	1250	1248	1249
	1221				
Yakumo	1004	1056			
Yamada	1004	0872	1151	1416	1056
	1158				
Yamaha	0539	0646	0490	1158	
Yamakawa	0665	0710	0872	1104	
Yelo	0718				
Yukai	0730				
Zenith	0503	0591	0741		
Zennox	1265				

D
V
D

<p>In the UK 0901-5510010 (£ 0,50 per minute) FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)</p>	<p>Ireland 016015986 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)</p>	<p>Australia 1 300 888 298 FAX: 02 9972 7143</p>
<p>New Zealand 0508 663 4 255 FAX: 06 878 2760</p>	<p>South Africa 0860 100551 011 417 3074 / 011 417 3075 FAX: 011 417 3275 / 011 417 3274 support@oneforall.co.za</p>	<p>Deutschland 06966984962 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)</p>
<p>España 917873180 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)</p>	<p>France 0173036536 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)</p>	<p>Italia 0248296093 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)</p>
<p>Luxemburg/Luxembourg 4066615632 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)</p>	<p>Portugal 800-831397 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)</p>	<p>Schweiz/Suisse/Svizzera 0443420449 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)</p>
<p>Österreich/Austria 01790876064 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)</p>	<p>Nederland 0205174790 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)</p>	<p>België/Belgique 022750851 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)</p>

- (*) Just send a blank message, you'll get auto-reply
- (*) Bitte senden Sie uns nur eine blanko Nachricht, Sie erhalten direkt eine automatische Rückantwort.
- (*) Envoyez juste un message 'blanc', vous obtiendrez automatiquement un questionnaire à remplir.
- (*) Por favor envíenos un mensaje en blanco, a su vez recibirá una respuesta automática con un formulario a rellenar.
- (*) Por favor envie-nos somente uma mensagem em branco, porque você receberá um e-mail de volta.
- (*) Basta inviare un messaggio vuoto, riceverà un'auto reply (risposta automatica).
- (*) U kunt ons een blanco mailbericht sturen, u ontvangt dan spoedig een auto-reply (met daarin een gegevensformulier dat u kan invullen en terug sturen).

Magyar/Hungary +36-034-316-348 FAX: +36-034-309-477 info@vivanco.hu	Polska www.kconsult.pl www.oneforall.com	Türkiye www.oneforall.com
Česká/Czech +420 571 114 299 oneforall@solid-czech.cz	Slovenská/Slovakia +420 571 114 299 oneforall@solid-czech.cz	Україна/Ukraine www.oneforall.com
Danmark +45 4434 0811 (8:30 - 16:00) FAX: +45 4434 0829 ofasupport@fovitech.dk www.fovitech.dk	Norge www.cenor.se www.oneforall.com	Sverige www.cenor.se www.oneforall.com
Suomi/Finland 0800-9-0323 FAX: 09-8678 0250 Info@oneforall.fi www.avkomponentti.fi	Ελληνική/Hellas/ Greece 2410 555599 2410 579092 info@oneforall.gr www.digitech.gr	Русский/Russia 0495 787 3211 FAX: 0495 251 9132 sales@oneforall.ru www.oneforall.ru
България/Bulgaria www.oneforall.com	România www.oneforall.com	Hrvatska/Croatia +385-1-4816-806 FAX: +385-1-4816-807 info@tehnocentar.hr
India • Toll Free number (Airtel/BSNL/Tata Indicom/BPL subscribers only): 1800-102-3299 • Other subscribers: 080-40351700 support@oneforall.co.in		

Although all customer service information is updated before printing it may happen that during the time of use changes have occurred. Please check our website (www.oneforall.com) for our latest customer service information.

India

UEI Electronics Private Ltd offers you, the customer, **ONE YEAR WARRANTY** for your Remote.

The Remote is warranted against manufacturing defects arising from faulty design, poor workmanship and materials for a period of **One year** ("the period") from the date of its original purchase by you, on the following terms and conditions.

To obtain warranty service, please call us at the numbers applicable to your local area mentioned on the Customer Service Page of the User Manual or available on www.oneforall.co.in

This warranty will be valid only when the original invoice/ purchase receipt (indicating date of purchase, product description, dealer's name etc.) is presented with the defective Remote. Universal reserves the right to refuse free-of-charge warranty replacement if the above document cannot be presented or if the information contained in it is incomplete, illegible or incorrect. This Warranty does not apply if the type, serial number on the Remote has been altered, deleted, removed or otherwise made illegible. Universal's liability, under this warranty, shall be strictly limited to the first/original sale by the dealer/retailer to you (the first user), and will not apply or extend to any secondary or subsequent sale/transfer of the Remote by you.

You shall be liable for all expenses incurred in delivering the defective Remote to us at the applicable addresses, however, we shall bear the cost of delivery to you for the replacement Remote. While Universal shall make all efforts to replace the defective Remote at the earliest, it is made expressly clear that Universal is under no obligation to do so in a specified period of time. Universal reserves the right to retain the defective Remote, at its own discretion. Please note that the replacement of the Remote, shall not extend the warranty period beyond one year from the original purchase. No fresh warranty shall apply to the replacement Remote.

This Warranty covers only manufacturing defects in the Remote which occur under conditions of normal operation of the Remote and in consonance with their proper and prescribed use. This Warranty does not cover the damage resulting from adaptations, adjustments, modifications made to the Remote or normal wear and tear, misuse, reckless use, damages caused due to natural disasters, Acts of God. This Warranty does not extend to accessories or products used with the Remote, batteries, broken or marred cabinets, cartons, carrying cases or any other item used in connection with the Remote. This Warranty does not apply if the Remote has been tampered with, altered, serviced by any agency, person not authorized by Universal. It is your responsibility to check and verify from Universal, the authenticity of the authorization, which any servicing agency may represent to you.

This Warranty is in lieu of all implied conditions and warranties under applicable law and is confined to replacement of the defective Remote and does not cover any special, consequential, incidental or resulting liability, damage, loss arising from such defects. This warranty, in no event, shall extend to the payment of any monetary consideration or compensation whatsoever. This Warranty does not affect your statutory rights under applicable Indian laws. This Warranty is valid only within the territory of India. In the event of a dispute arising in relation to or connected with this Warranty, the decision of Universal shall be final and binding.

For more information, write to:

UEI Electronics Private Ltd
5th Floor, East Wing
Khanija Bhavan
49 Race course Road
Bangalore 560 001

Dansk

Universal Electronics Inc./ONE FOR ALL garanterer hermed over for den oprindelige køber, at dette produkt ikke bør fremvise materielle eller tekniske fejl ved normal og korrekt brug inden for en periode af et (1) år fra den oprindelige købsdato. Produktet erstattes u/b, hvis det har vist sig at være defekt inden for garantiperioden på et (1) år. Denne garanti omfatter ikke emballage, etui, batterier, adlagte/skæmmede kabinetter eller andre enheder, der er benyttet sammen med produktet. Erstatningspligten gælder kun under de ovenfor anførte forhold. Opstår der fejl inden for garantiperioden, bedes De venligst ringe til os på nummeret nævnt under "Kundeservice" i manualen. Bemærk venligst, at vi skal have Deres købsnota for at kunne fastslå, hvorvidt De er berettiget til garantiservice. Hvis du har købt dette produkt med et formål der ikke har relation til dit erhverv, forretning eller branche så husk, at du muligvis har legale rettigheder under din nationale lovgivnings bestemmelser om salg af forbrugervarer. Denne garanti påvirker ikke disse rettigheder.

Norsk

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garanterer dette produktet for materielle og tekniske feil som oppstår ved normal og riktig bruk for en periode på 1 år fra kjøpsdato. Produktet vil bli erstattet kostnadsfritt hvis det viser seg å være defekt innen 1 år. Denne garantien gjelder ikke pakning, emballasje, batterier, odelagte eller skadede kabinetter eller noen annen gjenstand brukt i forbindelse med produktet. Annet ansvar enn nevnt over gjelder ikke. For å få garantiservice i garantiperioden, vennligst ring oss på det telefonnummeret som står på kundeservice-siden. Vennligst merk at vi trenger gyldig kvittering fra forhandler. Hvis du har kjøpt dette produktet til formål som ikke har relasjon til ditt erhverv, forretning eller bransje, så husk at du kan ha legale rettigheter etter nasjonale lovgivnings bestemmelser om salg av forbrukervarer. Denne garanti påvirker ikke disse rettigheter.

Svenska

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL lämnar till köparen ett års garanti från inköpsdatum - att denna produkt är felfri avseende material och tillverkning. Om produkten är felaktig under normal användning byts denna mot en ny utan kostnad för köparen under garanti-tiden. Garantin omfattar ej förpackning, bärväska, batterier - skadat hölje eller andra enheter som används i anslutning till produkten. För att erhålla garanti-service under garanti-tiden vänligen kontakta vår kundsupport på det telefonnummer som återfinns på sidan för användning i bruksanvisningen. Spar ditt inköpskvitto för att styrka din garanti på produkten. Om du har köpt denna produkt för ett syfte som inte är besläktad till din bransch, affärsverksamhet eller yrke kom ihåg att du kan ha andra nationella lagar som täcker försäljning av konsumentvaror. Denna garanti påverkar inte dessa rättigheter.

Suomi

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL myöntää tuotteilleen yhden (1) vuoden takuun alkuperäisestä ostopäivästä lukien koskien tuotteissa takuuaikana ilmeneviä materiaali- ja valmistusvirkoja. Tuote vaihdetaan takuuaikalaisissa vikatapauksissa veloituksetta uuteen samanlaiseseen tai vähintään vastaavalla ominaisuuksilla varustettuun tuotteeseen. Takuu ei koske mm. paristoja, kantolaukkuja, pakkauksia, suojakeloita tai muita oheistuotteita. Toimintaohjeet takuuhoitoa varten saat soittamalla puhelimenumeron, joka on mainittu Asiakaspalvelu-sivulla. Muista liittää lähetykseen kopio ostokuitista. Huomaa, että tuotteemme eivät yleensä sisällä käyttäjän huollettavaksi tarkoitettuja osia, joten esim. laitteen kuoren avaaminen johtaa takuun raukeamiseen. Jos olet hankkinut tämän tuotteen tarkoitukseen, joka ei liity kauppaan, liiketoimintaan tai ammattiin, sinulla saattaa olla oikeuksia, jotka perustuvat oman maasi kansalliseen kuluttajatuotteita koskevaan lainsäädäntöön. Tämä takuu ei koske näitä oikeuksia.

Ελληνικά

Η UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL εγγυάται στον αρχικό αγοραστή ότι αυτό το προϊόν δεν πρόκειται να παρουσιάσει προβλήματα σε σχέση με τα υλικά και την κατασκευή του κάτω από φυσιολογικές συνθήκες χρήσης για την χρονική περίοδο ενός (1) έτους από την αρχική ημερομηνία αγοράς. Το προϊόν θα επισκευαστεί και αν χρειαστεί θα αντικατασταθεί χωρίς χρέωση αν αποδειχτεί ότι είναι ελαττωματικό μέσα στη διάρκεια εγγύησης του ενός (1) έτους. Τα μεταφορικά έξοδα θα βαρύνουν τον κάτοχο. Τα έξοδα επιστροφής βαρύνουν τη UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές ή μη λειτουργία που προκαλείται από προϊόντα ή υπηρεσίες που δεν προέρχονται από τη UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL, ή που προκύπτουν από μη κατάλληλη τοποθέτηση του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσεως. Αυτό ισχύει επίσης και στις περιπτώσεις όπου το προϊόν έχει μεταποιηθεί/επισκευαστεί από άλλους και όχι από τη UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL ή αν το λάθος οφείλεται σε ατύχημα, κακή μεταχείριση, αμέλεια, κακή εφαρμογή, κακή εγκατάσταση, κακή διατήρηση, μεταρρύθμιση, τροποποίηση, φωτιά, νερό, φυσικές καταστροφές, κακή χρήση ή απροσεχία. Για να αποκτήσετε εγγύηση service για τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, παρακαλώ έχετε υπ' όψιν σας ότι χρειάζεται να έχετε την απόδειξη αγοράς για να έχετε δικαίωμα service. Αν έχετε αγοράσει αυτό το προϊόν για λόγους που δεν συνάδουν με την εμπορική σας δραστηριότητα ή ειδικότητα, παρακαλώ να θυμάστε ότι μπορεί να έχετε νομικά δικαιώματα βάσει της νομοθεσίας που ισχύει στη χώρα σας για την πώληση καταναλωτικών αγαθών. Η εγγύηση αυτή δεν επηρεάζει αυτά τα δικαιώματα.

Русский

Компания (Компания Барнсли - Роминокс) Юниверсел Электроникс /Oneforall гарантирует покупателю отсутствие дефектов материалов и нарушений в работе данного товара при условии корректной эксплуатации в течение (1) одного года с даты покупки. Данный товар будет подвергнут замене в обязательном порядке без каких-либо дополнительных выплат в том случае, если в течение (1) одного года доказан факт брака в его производстве. Гарантийные обязательства не касаются картонных коробок, упаковок, батареек, транспортных упаковок, загрязнений упаковок, или других наименований, используемых с товаром. Любые другие обязательства, кроме перечисленных выше, исключаются. Для выяснения каких-либо вопросов по сервисному обслуживанию, пожалуйста, обращайтесь по телефону сервисного центра указанного выше. Пожалуйста, помните, что понадобится гарантийный талон, который выдается при покупке данного товара для получения полноценного обслуживания. В том случае, если Вы приобрели данный продукт с намерениями, связанными с Вашим бизнесом, профессиональными потребностями или для продажи, пожалуйста, примите к сведению, что необходимо иметь специальное разрешение от государственных органов на продажу конечному покупателю. Данная гарантия не является соответствующим разрешением.

Türkçe

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, ürünü ilk satın alan kişiye, bu ürünü, satın alma tarihinden itibaren bir (1) yıllık süre içinde normal ve doğru kullanımda malzeme ve işçilik hataları içerme yeteneğini garanti etmektedir. Bir (1) yıllık garanti süresi içinde arızalı olduğu tespit edildiğinde bu ürün onarılabileceği ya da gerekiyorsa değiştirilecektir. Ürünün gönderilmesi masrafı, ürünün sahibine, geri gönderilmesi masrafı da UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL'a aittir. Bu garanti UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL tarafından sağlanmayan ürünler ya da hizmetlerin nede olduğu ya da ürünü, klavuzdaki talimatlara uygun olarak monte edilmesinden kaynaklanan hasarları ya da arızaları kapsamamaktadır. Bu kapsam dışı durumu, aynı zamanda ürün, UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL dışındaki kişilerce değiştirildiğinde / onarıldığında ya da arıza, bir kaza, yanlış kullanım, kötü kullanım, ihmâl, yanlış taşıma, yanlış uygulamaya, hatalı montaj, uygun olmayan bakım, deşifliklik, ürün üzerindeki oymaya, yangın, su, yıldırım çarpması, doğal afetler, hatalı kullanım ya da dikkatsizlikten kaynaklandığında da geçerlidir. Garanti süresi içinde garanti hizmeti almak için lütfen hizmet almaya hakkınız olduğunu ispatlayacak olan orijinal satın alma belgenize gereksinim duyacağımızı unutmayın. Bu ürünü, ticaretiniz, işiniz ya da mesleğinizle ilgili olmayan bir amaç için satın alıyorsanız, tüketici mallarının satışına ilişkin ulusal yasalara bağlı yasal haklara sahip olabilirsiniz. Bu garanti, ilgili haklarınızı etkilememektedir.

Magyar

A UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL garantálja az eredeti vásárló számára, hogy a jelen termék normál és megfelelő használat esetén az eredeti vásárlás napjától számítva egy (1) évig anyag- és gyártási hibáktól mentes lesz. Ha a termék az egy (1) éves garanciaidő alatt hibásnak bizonyul, javítása, illetve szükség esetén a cseréje ingyenes lesz. A terméket a tulajdonosa saját költségén küldi el javításra. A termék visszaküldésének költségei a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL céget terhelik. A jelen garancia nem a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL által szállított termékek vagy szolgáltatások okozta sérülésekre és hibákra, valamint a termékeknek nem a közönséges üzemeltetése alapján történő beszereléséből fakadó sérüléseire és hibáira nem terjed ki. Nem érvényes továbbá a garancia abban az esetben sem, ha a termék módosításra/javításra nem a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL által történt, vagy ha a hiba baleset, helytelen vagy rendeltetésellenes használat, hanyagság, rossz bánásmód, helytelen alkalmazás, hibás telepítés, nem megfelelő karbantartás, átalakítás, módosítás, tűz, víz, villám, természeti csapások, hibás használat vagy gondatlanság következménye. Ha a garanciaidő alatt garanciális szolgáltatást szeretne igénybe venni, ne felejtse meg, hogy a jogosultság megállapításához szükségünk lesz az eredeti vásárlási bizonylatra. Ha Ön a terméket kereskedelmi tevékenységéhez, vállalkozásához vagy szakmájához nem kapcsolódó célra vásárolta, akkor az országában hatályos, fogyasztási cikkek értékesítését szabályozó törvények jogokat biztosíthatnak Önnek. A jelen garancia nem érinti ezeket a jogokat.

Polski

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL gwarantuje pierwotnemu nabywcy, że w produkcji nie wystąpią żadne wady materiałowe ani produkcyjne podczas normalnego i prawidłowego użytkowania przez okres jednego (1) roku od daty zakupu. Jeśli w ciągu rocznego (1 rok) okresu gwarancyjnego wystąpią wady w produkcji, zostanie on odpowiednio naprawiony lub bezpłatnie wymieniony. Koszty przesyłki pokrywa właściciel; koszty odesłania produktu pokrywa firma UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń ani usterek spowodowanych przez produkt lub usługi niedostarczane przez UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, lub wynikię z instalacji niezgodnej z instrukcją obsługi. Dotyczy to także przypadków, kiedy produkt jest modyfikowany / naprawiany przez inne firmy, niż UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, lub jeśli przytoczone usterki jest wypadek, niewłaściwe użycie, nadużycie, zaniedbanie, nieprawidłowa obsługa, niewłaściwe stosowanie, błędna instalacja, nieprawidłowa konserwacja, zmiana, modyfikacje, ogień, woda, błyskawica, kłeski żywiołowe, nieprawidłowe użytkowanie lub niedbałość. Aby skorzystać z serwisu gwarancyjnego w okresie gwarancyjnym, należy posiadać oryginalny dowód zakupu, co umożliwi nam określenie uprawnień serwisowych. W razie zakupienia tego produktu do celów niezwiązanych z pracą, działalnością lub zawodem należy pamiętać, że mogą przysługiwać prawa w ramach przepisów krajowych regulujących sprzedaż towarów konsumpcyjnych. Niniejsza gwarancja nie narusza tych praw.

Čeština

Společnost UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL zaručuje původnímu zákazníkovi, který výrobek zakoupí, že tento výrobek nebude při normálním a správném používání obsahovat vady materiálu a zpracování po dobu jednoho (1) roku od data prodeje. Pokud výrobek vykáže vadu v průběhu záruční doby jednoho (1) roku, bude bezplatně opraven, nebo - v případě potřeby - vyměněn. Převážné náklady hraří vlastník, náklady na vrácení výrobku hraří společnost UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Záruka nepokrývá poškození či poruchy způsobené výrobky či službami od jiných dodavatelů než společnosti UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, nebo způsobené montáží výrobku, při které nebyly dodrženy pokyny v návodu k používání. Totéž platí v případě, kdy byl výrobek opraven nebo opraven jiným subjektem než společností UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, nebo pokud byla porucha způsobena nehodou, nesprávným použitím, zneužitím, nedbalostí, hrubým zacházením, chybnou instalací, nesprávnou údržbou, změnou, úpravou, požárem, vodou, bleskem, přírodní katastrofou, chybným použitím nebo neopatrností. Pokud požaduje zákazník záruční služby v průběhu záruční doby, musí předložit originální doklad o prodeji, aby bylo možné ověřit jeho nárok na danou službu. Pokud jste zakoupili tento výrobek pro účely, které nesouvisí s vaší obchodní činností, podnikáním nebo profesí, můžete mít zákonná práva vyplývající z národních právních předpisů upravujících prodej spotřebního zboží. Tato práva nejsou touto zárukou nijak dotčena.

Slovenčina

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL ručí pôvodnému kupujúcu, že tento výrobok nebude mať počas obdobia jedného (1) roka od dátumu jeho prvotnej kúpy žiadne materiálové ani výrobné chyby, ak sa bude používať normálnym a správnym spôsobom. Ak sa dokáže, že bol tento výrobok počas jedného (1) roka záručnej lehoty chybný, vymení sa bezplatne. Táto záruka sa netýka kartónových obalov, prepravných škátul, batérií, poškodených alebo poškodených krytov ani žiadnej inej položky, ktorá sa používa v spojitosti s týmto výrobkom. Akýkoľvek záväzok iný, ako uvedený vyššie, je vylúčený. Ak chcete počas záručnej doby ísť do záručného servisu, zavolajte prosím na telefónne číslo uvedené na strane Zákaznícky servis. Uvedomte si prosím, že na to, aby sme si overili oprávnenosť pre tento servisný zásah, potrebujeme váš doklad o kúpe. Ak ste si tento výrobok kúpili na účely, ktoré sa netýkajú vášho podnikania, obchodu alebo povolania, uvedomte si prosím, že na základe svojej miestnej legislatívy, ktorá sa týka predaja spotrebného tovaru, môžete mať určité zákonné práva. Táto záruka nemá na tieto práva žiaden vplyv.

Hrvatski

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL jamči kupcu da ovaj proizvod nema oštećenja u materijalima i izradi tijekom normalne i pravilne uporabe u razdoblju od jedne (1) godine od datuma kupnje. Proizvod će se besplatno zamijeniti ako je dokazano da je neispravan i to unutar jedne (1) godine jamstvenog razdoblja. Ovo jamstvo ne pokriva jepenke, torbe, baterije, splošne ili spojene police ili drugi dio korišten zajedno s proizvodom. Osim gore navedenih, izuzete su daljne obveze. Da biste ostvarili pravo na servis za vrijeme jamstvenog razdoblja, molimo nazovite nas na broj naveden na stranici službe za korisnike. Molimo imajte na umu da trebamo originalnu potvrdu o kupnji kako bi utvrdili vašu podobnost za servis. Ako ste kupili ovaj proizvod u svrhu koja se ne tiče vaše djelatnosti, posla ili zanimanja, molimo sjetite se da imate zakonska prava pod vašom nacionalnom legislativom koja upravlja prodajom potrošačke robe. Ovo jamstvo ne utječe na ta prava.

Română

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garantează cumpărătorului inițial că acest produs nu va prezenta defecte de fabricație și ale materialelor în condițiile unei utilizări normale și corecte pe o perioadă de un (1) an de la data achiziționării inițiale. Acest produs va fi înlocuit gratuit dacă se dovedește a fi defect în perioada de garanție de un (1) an. Această garanție nu acoperă cutiile de carton, ambalajele de transport, bateriile, carcasa deteriorată sau defecte sau alte articole utilizate împreună cu produsul. Orice altă obligație în afara celor enumerate mai sus este exclusă. Pentru a obține servicii pe durata garanției, vă rugăm să ne apelați la numărul menționat la pagina Servicii clienți. Vă rugăm să rețineți că anumerme de chitanță primită în momentul achiziției inițiale pentru a putea stabili eligibilitatea dvs. pentru servicii. Dacă ați cumpărat acest produs într-un scop ce nu are legătură cu ocupația, afacerea sau profesia dvs., vă rugăm să rețineți că este posibil să aveți drepturi legale în baza legislației dvs. naționale ce guvernează vânzarea bunurilor de consum. Această garanție nu afectează respectivele drepturi.

Български

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL гарантира на първоначалния купувач, че този продукт няма да има дефекти на материалите и изработката при нормална и правилна употреба за период от една (1) година от датата на първоначалното закупуване. Този продукт ще бъде заменен безплатно, ако се докаже, че е дефектен в рамките на гаранционния период от една (1) година. Настоящата гаранция не включва кашони, куфарчета, батерии, счупени или повредени шкафове или всякакви други предмети, използвани във връзка с продукта. Всякакви други задължения, освен посочените по-горе, са изключени. За да получите сервизно обслужване по време на гаранционния период, моля, свържете се с нас на номера, посочен на страницата за Обслужване на клиенти. Облежете, че ни е необходим вашият касов бон за покупка, с който да се установи дали отговорите на критериите за допустимост за обслужване. Ако сте закупили този продукт за цели, които не са свързани с вашата дейност, бизнес или професия, моля, не забравяйте, че вероятно имате законови права, определени от вашето национално законодателство в областта на потребителски стоки. Настоящата гаранция не засяга тези права.

English

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL warrants to the original purchaser that this product will be free from defects in materials and workmanship under normal and correct use for a period of one (1) year from the date of original purchase. This product will be replaced free of charge if it has been proven to be defective within the one (1) year warranty period. This warranty does not cover cartons, carrying cases, batteries, broken or marred cabinets or any other item used in connection with the product. Any further obligation than listed above is excluded. To obtain warranty service during the warranty period, please call us at the number mentioned on the Customer Service page. Please notice that we need your purchase receipt so that we may establish your eligibility for service. If you have bought this product for purposes which are not related to your trade, business or profession, please remind that you may have legal rights under your national legislation governing the sale of consumer goods. This guarantee does not affect those rights.

Deutsch

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantiert dem Kunden, dass dieses Produkt bei sachgemäßem und ordentlichem Gebrauch für die Dauer eines Jahres vollkommen frei von Defekten materieller oder technischer Art bleiben wird, gerechnet ab Kaufdatum. Falls erwiesen werden kann, dass innerhalb der Garantiezeit eines Jahres ein Defekt entstanden ist, wird dieses Produkt gebührenfrei ersetzt, falls besagtes Produkt innerhalb der Garantiezeit auf Kosten des Kunden zurückgeschickt wird. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Verpackungen, Transportbehältnisse, Batterien, zerbrochene oder beschädigte Gehäuse oder anderer Objekte, die in Verbindung mit dem Produkt verwendet werden. Jegliche weitere Verpflichtung als die oben aufgeführte wird ausgeschlossen. Um unseren Garantieservice innerhalb der Garantiezeit in Anspruch nehmen zu können, wählen Sie bitte die Nummer die Sie auf der Kundendienstseite finden um weitere Instruktionen zu erhalten. Bitte beachten Sie, dass wir Ihren Kaufbeleg brauchen um fest zu stellen ob Sie Anspruch auf unseren Garantieservice erheben können. Wenn Sie dieses Produkt nicht für den Zweck gekauft haben, die mit Ihrem Handel, Geschäft oder Beruf zusammenhängen, beachten Sie bitte, dass es verbriefte Rechte unter Ihrer staatlichen Gesetzgebung geben kann, die den Verkauf der Verbrauchsgüter regelt. Diese Garantie beeinflusst nicht jene Rechte.

Français

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantit à l'acheteur d'origine que ce produit est certifié franc de défauts matériels et de main d'œuvre durant une période d'un (1) an à partir de la date d'achat original à la condition exclusive que ce produit ait été utilisé de manière normale et correcte. Ce produit sera remplacé gratuitement s'il s'est révélé défectueux pendant ladite période d'un (1) an, produit devant être retourné à la charge du client durant la période de garantie. Cette garantie ne saurait couvrir d'aucune manière que ce soit emballages en carton, coffrets portables quelconques, piles, corps d'appareil cassé ou endommagé ou tout autre article utilisé en combinaison avec ce produit. Nous nous réservons le droit de rejeter tout autre engagement que ceux cités plus haut. Pour pouvoir obtenir le service de garantie durant la période de garantie, veuillez nous contacter au numéro mentionné sur la page "Service Consommateurs" pour les instructions nécessaires. Veuillez noter que la preuve d'achat est obligatoire afin de pouvoir déterminer votre droit à ce service. Si vous avez acheté ce produit sans raison commerciale ni professionnelle, veuillez noter qu'il est possible que la législation de protection des consommateurs de votre pays vous donne certains droits. Cette garantie n'affectera pas ces droits.

Español

UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL garantiza al comprador que este producto estará libre de defectos materiales o de fabricación, al menos durante 1 año desde la fecha actual de su adquisición, y en caso de que se utilice de un modo normal y correcto. Este producto será sustituido de forma gratuita siempre y cuando se pueda demostrar que es defectuoso y que esto haya sucedido dentro del año de garantía, corriendo a cuenta del comprador los gastos de su devolución. Esta garantía no cubre embalajes, maletines, envoltorios, pilas, armarios u otros objetos utilizados en conexión con este producto. Se excluyen otras obligaciones, cualesquiera que sean, además de las mencionadas más arriba. Para obtener servicio de garantía dentro del período correspondiente a ésta, por favor, llámenos al número de teléfono que se menciona en la página de Servicio de Atención al Cliente. Por favor, asegúrese de tener su recibo o ticket de compra para que podamos establecer su legitimidad a este servicio. Si ha adquirido este producto con propósitos que no estén relacionados con su comercio, negocio o profesión, por favor recuerde que es posible que según la legislación de su país tenga derechos legales en cuanto a la venta de productos para el consumidor. Esta garantía no afecta a esos derechos.

Português

A UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garante ao cliente a proteção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correcto e normal de 1 ano a partir da data da compra do mesmo produto. Este produto será substituído sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovada qualquer avaria dentro do período de 1 ano e após o seu retorno (custos de envio da responsabilidade do consumidor) dentro deste mesmo prazo. Esta garantia não cobre embalagens de cartão, caixas, pilhas, ou outros itens usados em conjunto com este produto. Qualquer outra obrigação para além daquela acima descrita não será tida em consideração. Para obter o serviço de garantia durante o período a este destinado, para mais informações contacte-nos no número mencionado na página do Serviço de Apoio ao Cliente. Por favor tome nota que se lhe é pedido o comprovativo de compra, de forma a que possamos confirmar a sua legitimidade para este serviço. Se você comprou este produto para propósitos que não estejam relacionados ao seu negócio ou profissão, por favor tenha em conta que você pode ter direitos legais baixo a sua legislação nacional que governa a venda de produtos de consumidores. Esta garantia não afecta esses direitos.

Italiano

La compagnia Universal Electronics Inc./ ONE FOR ALL garantisce l'acquisto originale che questo prodotto sarà esente da difetti di mano d'opera dietro l'utilizzo proprio di 1 anno. Questo prodotto sarà sostituito gratuitamente se verrà provato che è difettoso entro l'anno di garanzia e ovviamente accompagnato dalla prova dello scontrino che assicura la data d'acquisto. La garanzia non copre la scatola, l'imballaggio, le pile o ogni altro articolo che abbia a che vedere con il prodotto. Non ci sono ulteriori obblighi di qui sopra elencati. Per accedere al nostro servizio al cliente durante l'anno di garanzia potete chiamare al seguente numero telefonico che trovate sulla pagina "Servizio Clienti". Vi chiediamo cortesemente di conservare lo scontrino affinché noi possiamo stabilire la vostra credibilità, per richiedere un nostro servizio. Se ha acquistato questo prodotto per scopi che non si riferiscono al suo mestiere, azienda oppure professione, per favore prenda atto che potrebbe avere diritti legali previsti dalla sua legislazione nazionale che determina la vendita di beni di consumo. Questa garanzia non influisce su questi diritti.

Nederlands

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garandeert de klant, dat dit produkt bij normaal en correct gebruik vrij van materiële of technische defecten zal blijven voor een periode van één jaar, gerekend vanaf de datum van aankoop. Als aangetoond kan worden dat binnen de periode van één jaar een defect is ontstaan, zal dit produkt gratis vervangen worden als het genoemde produkt op kosten van de klant binnen de garantieperiode teruggestuurd wordt. Deze garantie is niet van toepassing voor verpakkingen, dozen voor transport, batterijen, gebroken of beschadigde behuizing of enig ander object, dat in verbinding met dit produkt gebruikt wordt. Elke andere verplichting dan het bovengenoemde wordt uitgesloten. Om gebruik te maken van onze garantieservice tijdens de garantieperiode, belt u het nummer dat u vindt op de Klantenservice pagina. Wij maken u erop attent dat wij uw bewijs van aankoop nodig hebben om vast te stellen of u voor deze garantieservice in aanmerking komt. Indien u dit produkt gekocht heeft voor doeleinden die niet gerelateerd zijn aan uw vak, bedrijf of beroep, let er dan op dat u eventueel gebruik kunt maken van legale rechten die onder uw nationale wetgeving met betrekking tot consumptiegoederen vallen. Deze garantie heeft geen effect op die rechten.